



Videojet 1210/1510

Руководство по эксплуатации

P/N 361868-07

Редакция: AF, March 2009

Авторское право принадлежит March 2009 компании **Videojet Technologies Inc.**
(именуемой здесь и далее **Videojet**). Все авторские права защищены.

Этот документ является собственностью компании **Videojet Technologies Inc.**
и содержит конфиденциальную информацию, а также информацию, которая является
собственностью компании **Videojet**. Любое несанкционированное копирование,
использование или разглашение без предварительного письменного разрешения
Videojet строго запрещено.

Videojet Technologies Inc.

1500 Mittel Boulevard
Wood Dale, IL
60191-1073 США
www.videojet.com

Телефон: 1-800-843-3610
Факс: 1-800-582-1343
Факс для международных
звонков: 630-616-3629

Офисы в США: Atlanta, Chicago, Los Angeles, Philadelphia
ЗАРУБЕЖНЫЕ: Канада, Франция, Германия, Ирландия,
Япония, Испания, Сингапур, Нидерланды, Великобритания
Дистрибьюторы по всему миру

Информация о соответствии стандартам

Для покупателей в странах Европейского союза

На этом оборудовании имеется марка CE, что свидетельствует о соответствии следующим правилам:

- BS EN61000-6-4 2001 Стандарт общего уровня излучений для промышленной окружающей среды
- BS EN55022 Класс А 2006 Стандарт уровня излучений для промышленной окружающей среды
- BS EN61000-3-2 2006 Колебания гармонического тока
- BS EN61000-3-3 1995 Колебания напряжения и фликер-шума
- BS EN61000-6-2 2005 Стандарт общего уровня стойкости к внешним воздействиям для промышленной окружающей среды
- BS EN61000-4-2 1995 Требования к электростатическому разряду
- BS EN61000-4-3 2006 Восприимчивость к излучению
- BS EN61000-4-4 2004 Требования к электрическим кратковременным вспышкам
- BS EN61000-4-5 2006 Требования к выбросу напряжения
- BS EN61000-4-6 1996 Магнитная восприимчивость
- BS EN61000-4-11 2004 Понижение напряжения и кратковременные исчезновения напряжения

Соответствует условиям директивы по электромагнитной совместимости EC 2004/108/EC.

Директива ЕС по низкому напряжению 73/23/ЕЕС

Важные требования по здоровью и безопасности касательно электрического оборудования, разработанного для использования в определенных границах напряжения.

EN 60950-1:2001: Требования безопасности для информационного оборудования, включая электрическое оборудование для бизнеса.

Для покупателей в США.

Данное устройство соответствует части 15 правил ФКС (Федеральной комиссии связи США). Во время работы данного устройства, необходимо соблюдение двух условий: 1) это устройство не должно создавать вредных помех, и 2) это устройство должно быть устойчиво к любым помехам, включая помехи, которые могут привести к нежелательной работе устройства.



Предупреждение

Изменения или модификации этого устройства, четко не разрешенные стороной, отвечающей за соответствие данного устройства требованиям, могут привести к потере пользователем разрешения на работу с оборудованием.

Это оборудование было проверено, и признано отвечающим требованиям для цифровых устройств класса А, в соответствии с частью 15 правил ФКС. Эти ограничения разработаны для обеспечения ответственной защиты против вредных помех во время работы оборудования в коммерческих компаниях. Это оборудование генерирует, использует и может излучать энергию радиоволн и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкцией, может являться источником вредных радиопомех. Эксплуатация данного оборудования в жилом районе, возможно, будет являться источником вредных радиопомех. В этом случае пользователь оборудования будет нести ответственность за исправление такого воздействия за свой счет.

Чтобы обеспечить соответствие ограничениям, установленным в правилах ФКС для оборудования класса А, с этим аппаратом должны использоваться экранированные кабели.

Для пользователя может быть полезной брошюра, подготовленная Федеральной комиссией связи США: Как распознавать и устранять проблемы радио- и телевизионных помех. Эту брошюру можно получить в типографии правительства США, по адресу: Washington, DC 20402, Stock No. 004-00-00345-4.

Это оборудование протестировано и сертифицировано на соответствие законодательным нормам США по безопасности и электромагнитным излучениям

компанией Electromagnetic Testing Services Limited

Pratts Fields

Lubberhedges Lane

Stebbing, Dunmow

Essex, CM6 3BT

England, UK

Для покупателей в Канаде

Это цифровое устройство не превышает установленных пределов для оборудования класса А по электромагнитным излучениям от цифровых аппаратов, установленным в законодательных нормах по электромагнитным излучениям департамента связи Канады.

Это оборудование протестировано и сертифицировано на соответствие законодательным нормам Канады по безопасности и электромагнитным излучениям

компанией Electromagnetic Testing Services Limited

Pratts Fields

Lubberhedges Lane

Stebbing, Dunmow

Essex, CM6 3BT

England, UK

Pour la clientèle du Canada

Le present appareil numerique n'émet pas de bruits radioelectriques depassant les limites applicales aux appareils numerique de las class A prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le ministere des Communications du Canada.

Cet йquipement est certifiй CSA.

Поддержка и обучение покупателей

Контактная информация

Если у Вас имеются вопросы или Вам нужна помощь, пожалуйста, обращайтесь в компанию Videojet Technologies Inc. по телефону: 1-800-843-3610 (для всех клиентов на территории США). За пределами США клиенты должны обращаться за помощью к региональному дистрибьютору компании Videojet Technologies Inc., или в ее филиал.

Videojet Technologies Inc.

1500 Mittel Boulevard

Wood Dale, IL 60191-1073 U.S.A.

Телефон: 1-800-843-3610

Факс: 1-800-582-1343

Международный факс: 630-616-3629

Веб-сайт: www.videojet.com

Программа по обслуживанию клиентов

Об обязательстве “*Total Source*”

Обязательство *Total Source*® ПОЛНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЛЮС НАДЕЖНОСТЬ компании Videojet Technologies Inc. означает предоставление Вам, нашему клиенту, полноценного обслуживания, которого Вы заслуживаете.

Обязательство “*Total Source*”

Программа обслуживания Videojet *Total Source*® Service Program является неотъемлемой частью нашего бизнеса по обеспечению клиентов марками, кодами и изображениями для пакетов, продукции или печатных материалов где, когда и как часто им это будет необходимо. Наши обязательства включают:

- Поддержку приложений.
- Услуги по установке.
- Обучение методам технического обслуживания.
- Центр ответов на вопросы клиентов.
- Техническая помощь.
- Пусконаладочные работы.
- Помощь по телефону в любое время.
- Поставка деталей и материалов.
- Услуги по ремонту оборудования.

Обучение покупателя

Если Вы хотите самостоятельно проводить техническое обслуживание принтера, компания Videojet Technologies Inc. настоятельно рекомендует Вам пройти курс обучения покупателя по работе с принтером.

Примечание: Инструкции предназначены в качестве дополнений (а не замены) для курса обучения клиентов компании Videojet Technologies Inc.

Для получения более подробной информации, обращайтесь в компанию Videojet Technologies Inc. Курсы по обучению покупателей, телефон: 1-800-843-3610 (только для клиентов на территории США). Покупателям за пределами США за дополнительной информацией следует обращаться в офис дочерней компании, или к местному дистрибьютору компании Videojet .

Содержание

Информация о соответствии стандартам

<i>Для покупателей в странах Европейского союза</i>	<i>i</i>
<i>Для покупателей в США</i>	<i>i</i>
<i>Для покупателей в Канаде</i>	<i>ii</i>
<i>Pour la client�le du Canada</i>	<i>iii</i>

Поддержка и обучение покупателей

<i>Контактная информация</i>	<i>iv</i>
<i>Программа по обслуживанию клиентов</i>	<i>iv</i>
<i>Обучение покупателя</i>	<i>v</i>

Глава 1 — Введение

Videojet 1210/1510 Принтер	1–1
О данном руководстве по эксплуатации	1–1
Публикации по теме	1–1
Коды языков	1–1
Представление содержания	1–3
Ссылки на места расположения	1–3
Единицы измерения	1–3
Информация по безопасности эксплуатации	1–3
Примечания:	1–4
Терминология интерфейса пользователя	1–4
Аббревиатуры и акронимы	1–6
Главы в руководстве по эксплуатации	1–6

Глава 2 — Безопасность

Введение	2–1
Общие рекомендации по безопасности	2–1
Правила техники безопасности при работе с электричеством	2–2
Электропитание	2–2
Электрические кабели	2–2
Подключение заземления	2–3
Заземление	2–4
Предохранители	2–4
Правила техники безопасности при работе с жидкостью	2–5
Чернила и рабочая жидкость	2–5
Чистящее средство	2–6
Правила техники безопасности при работе со сжатым воздухом	2–7
Правила техники безопасности, связанные с пользовательским интерфейсом	2–7
Другие важные правила техники безопасности	2–8

Глава 3 — Основные детали

Videojet 1210/1510 Принтер	3–1
Панель управления	3–2
Индикаторы состояния	3–2
Кнопки перемещения курсора	3–3
Клавиатура	3–3
Дисплей	3–3
Кнопки контрастности	3–3
Функциональные кнопки	3–3
Окно быстрого вызова функций	3–4
Отделение для электроники	3–5
Отделение для чернил	3–6
Система подачи чернил	3–6
Картриджи со встроенным микропроцессором	3–7
Вентилятор отделения для чернил	3–7
Печатающая головка и электроразрывной разъем	3–7
Панель разъемов	3–8
Информация о схеме расположения выводов	3–9
Основной выключатель электропитания	3–10
Выходной фильтр	3–10

Глава 4 — Эксплуатация принтера

Введение	4–1
Как включить принтер	4–1
Как правильно начать работу, и правильно остановить работу принтера	4–1
Как правильно начать работу	4–2
Как правильно остановить работу принтера	4–2
Как задать пароли	4–2
Как зарегистрироваться в системе в первый раз	4–3
Как установить пароли для уровней доступа 1 и 2	4–3
Как установить пароли уровней доступа для меню	4–5
Как получить доступ к паролям других уровней доступа	4–6
Как очистить пароль	4–6
Автоматический выход	4–7
“System Menu” (системное меню)	4–8
Меню “Calibrate” (юстировка)	4–8
Меню “Data Logging” (регистрация данных)	4–10
Как просмотреть информацию о версии	4–10
Счетчик единиц товара	4–11
Как сбросить показания счетчика единиц товара	4–11
Как скрыть показания счетчика единиц товара	4–11
Часы работы	4–12
Как просмотреть часы работы	4–12
Как сбросить показания количества часов работы	4–12
Как проводить конфигурирование последовательного порта	4–13

Как подключить принтер к удаленному устройству	4-14
Как ввести информацию по обслуживанию	4-15
Как создать сообщение	4-16
Конфигурация принтера	4-16
Запуск печати	4-16
Опция печати вручную	4-17
Как использовать опцию непрерывной печати	4-18
Печать по стандарту DIN	4-19
Как печатать сообщения	4-20
Как выбрать сообщение	4-20
Как начать печать	4-20
Как остановить печать	4-21
Выключение принтера	4-22

Глава 5 — Интерфейс пользователя

Интерфейс пользователя	5-1
Окно меню	5-2
Окно быстрого вызова функций	5-2
Как выбрать меню и опции	5-2
Как ввести текст, числовые и переменные значения	5-4
Кнопка Esc	5-4
Программируемые кнопки	5-4
Описание меню	5-6
Меню “Messages” (сообщения)	5-6
Меню “Editor” (редактор)	5-8
Меню “User Fields” (пользовательские поля)	5-9
Меню “Print” (печать)	5-10
Меню “Password” (пароль)	5-11
“System Menu” (системное меню)	5-12
Меню “Configure” (конфигурирование)	5-14
Как создать сообщение	5-17
Как ввести несколько строк	5-18
Как выбрать содержимое	5-18
Как изменить регистр шрифтов	5-19
Как установить высоту шрифтов	5-19
Как вставлять пользовательские поля	5-20
Как изменить текстовые атрибуты	5-21
Как установить параметры сообщений и параметры по умолчанию	5-26
Как вставить символы иностранных языков	5-29
Как редактировать сообщение	5-29
Как копировать и вставлять сообщения	5-30
Как копировать и вставлять текст	5-31
Как очистить сообщение	5-33
Как удалить сообщения	5-33
Как сохранить сообщение	5-34
Как выйти из сообщения	5-35

Как выбрать источник для сообщений	5-36
Пользовательские поля	5-37
Как вставить заранее заданные пользовательские поля. . .	5-39
Как создать индивидуальное пользовательское поле	5-40
Текст	5-41
Добавление счетчика	5-44
Добавление логотипа	5-46
Загрузка логотипа	5-47
Как редактировать пользовательское поле.	5-51
Как удалить пользовательское поле.	5-52
Как сбросить показания счетчика сообщения	5-53
Как устанавливать смены.	5-53

Глава 6 — Техническое обслуживание

Введение	6-1
Расписание проведения технического обслуживания.	6-1
Замените картриджи со встроенными микросхемами.	6-2
Проведите осмотр печатающей головки.	6-4
Очистка печатающей головки	6-5
Проведите очистку пластины отклоняющего устройства. . . .	6-7
Проведите очистку корпуса принтера.	6-8

Глава 7 — Устранение неисправностей

Введение	7-1
Принтер не начинает работу	7-2
Неверное положение печати	7-3
Неверный размер печати	7-3
Печать не завершена	7-4
Плохое качество печати	7-4
Пиктограммы состояния принтера.	7-6
Пиктограммы индикаторов.	7-6
Пиктограммы неисправности (сигнал).	7-6
Пиктограммы предупреждения	7-8
Сообщения об ошибке.	7-13

Приложение А — Технические характеристики

Электрические характеристики.	A-1
Вес.	A-1
Размеры	A-2
Дополнительное оборудование	A-4
Подставка для мобильного принтера	A-4
Подставка для стационарного принтера	A-4
Подставка для печатающей головки	A-5
Настенное крепление для принтера	A-6

Технические характеристики условий окружающей среды	A-7
Емкость чернил и рабочей жидкости	A-7
Высота печати	A-7
Характеристики шрифта и скорость производственной линии . .	A-8
Характеристики штрих-кодов	A-9

Глоссарий

Videojet 1210/1510 Принтер

Принтер работает с помощью технологии непрерывной струйной печати, он может печатать фиксированные и переменные коды при повышенной скорости производственной линии на потребительской и промышленной продукции. Принтер предоставляет пользователям превосходное, безотказное качество печати и простоту использования.

О данном руководстве по эксплуатации

Руководство по эксплуатации составлено для пользователей принтера, которые работают с ним ежедневно. Руководство по эксплуатации помогает пользователю понять различные узлы, а также различные операции печати принтера.

Публикации по теме

Для получения более подробной информации имеется следующее руководство по эксплуатации:

Videojet 1210/1510 Руководство по обслуживанию принтера, номер детали: 361869.

Коды языков

При заказе данных руководств по эксплуатации, убедитесь, что Вы указали двузначный код языка в конце номера детали. Например, версия данного руководства по эксплуатации на испанском языке имеет номер детали 361868-04. Таблица 1-1 на странице 1-2 показывает список кодов языков, которые Вы можете использовать для идентификации переведенных версий данного руководства по эксплуатации.

Примечание: Наличие руководства по эксплуатации отмечено значком звездочки (*). Наличие руководства по обслуживанию отмечено значком плюс (+). Наличие иллюстрированного перечня деталей отмечено символом номера (#). Для получения более подробной информации, обратитесь к дистрибутору компании Videojet, или в ее филиал.

Код	Язык	Наличие (смотрите примечание)		
01	Английский язык (США)	*	+	#
02	Французский	*		
03	Немецкий	*		
04	Испанский	*		
05	Португальский Бразильский	*		
06	Японский	*		
07	Русский	*		
08	Итальянский	*		
09	Голландский	*		
10	Китайский (упрощенный)	*		
11	Арабский	*		
12	Корейский	*		
13	Тайский	*		
15	Норвежский	*		
16	Финский	*		
17	Шведский	*		
18	Датский	*		
19	Греческий	*		
20	Иврит	*		
21	Английский язык (ВЕЛИКОБРИТАНИЯ)	*	+	#
23	Польский	*		
24	Турецкий	*		
25	Чешский	*		
26	Венгерский	*		
33	Вьетнамский	*		
34	Болгарский	*		
35	Португальский	*		

Таблица 1-1: Список кодов языков

Код	Язык	Наличие (смотрите примечание)		
36	Китайский (традиционный)	*		

Таблица 1-1: Список кодов языков (Продолжение)

Представление содержания

Инструкция по эксплуатации состоит из различных типов информации, например, руководства по безопасности, дополнительных примечаний, терминологии интерфейса пользователя и т.д. Целью данного раздела является помощь Вам в определении различных типов информации, а также различных стилей изложения информации в данном руководстве по эксплуатации. Данный раздел описывает эти стили изложения информации.

Ссылки на места расположения

Места расположения и направления, например, “влево”, “вправо”, “вперед”, “назад”, “направо”, “налево” указаны, если смотреть на принтер спереди.

Единицы измерения

В данном руководстве по эксплуатации используются метрические единицы измерения. Соответствующие английские единицы измерения указаны в скобках. Например, 240 мм (9,44 дюйма).

Информация по безопасности эксплуатации

Глава “информация по безопасности эксплуатации” включает предупреждающую и уведомляющую информацию.

Предупреждение

Предупреждения указывают на источники опасности или на случаи пренебрежения техникой безопасности, которые могут привести к получению серьезных травм, или к смерти. Например:



Предупреждение

При попадании внутрь организма моющее средство ядовито. Его нельзя пить. При его попадании внутрь, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Уведомление

Уведомления указывают на источники опасности или случаи пренебрежения техникой безопасности, которые могут привести к повреждению оборудования. Например:



Уведомление

Не настраивайте и не снимайте разъемы принтера, если он включен в сеть. Несоблюдение данного условия может привести к повреждению принтера.

Примечания:

Примечания предоставляют дополнительную информацию на определенную тему.

Например:

Примечание: Для некоторых функций Вы можете установить защиту паролем для предотвращения несанкционированного доступа.

Терминология интерфейса пользователя

Элементы интерфейса пользователя отображаются курсивом. Например:

“Для выбора меню *“Messages”* (сообщения), нажмите кнопки “Alt” + “M”. Слово *“Messages”* (сообщения) является элементом интерфейса пользователя, и отображается курсивом (смотрите Рисунок 1-1 на странице 1-4).

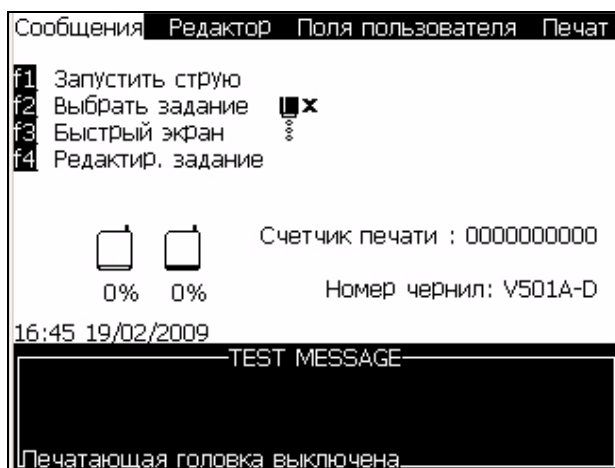


Рисунок 1-1: Окно меню

Стиль изложения информации, используемый для указания различных кнопок на панели управления, отображается в Таблица 1-2.

Кнопка	Используемый стиль
	Кнопка стрелка "влево"
	Кнопка стрелка "вправо"
	Кнопка стрелка "вверх"
	Кнопка стрелка "вниз"
 	Кнопка "Enter" (ввод)
 	Кнопка "Esc"
	Кнопка "F1"
	Кнопка "F2"
	Кнопка "F3"
	Кнопка "F4"
	Кнопка "Alt"
	Кнопка "Ctrl"
	Кнопка "Shift"

Таблица 1-2: Стиль представления содержимого для клавиш

Аббревиатуры и акронимы

Аббревиатура	Расшифровка
“AC”	Переменный ток
“CDA”	Чистый сухой воздух
“LED”	Светодиод
“LCD”	Жидкокристаллический дисплей
“QVGA”	Четвертованная видео графическая матрица
“UI”	Интерфейс пользователя
“WYSIWYG”	“Получаешь то, что видишь”

Таблица 1-3: Аббревиатуры и акронимы

Главы в руководстве по эксплуатации

№ главы	Название главы	Описание
1.	Введение	Содержит информацию о данном руководстве по эксплуатации, публикациях на данную тему, а также о стилях изложения информации, используемых в данном руководстве по эксплуатации.
2.	Безопасность	Содержит информацию о безопасности, а также информацию об источниках опасности.
3.	Основные детали	Описывает основные детали принтера
4.	Эксплуатация принтера	Содержит информацию о настройке и эксплуатации принтера
5.	Интерфейс пользователя	Объясняет как использовать интерфейс пользователя для создания и сохранения сообщений
6.	Техническое обслуживание	Содержит информацию об обслуживании и чистке принтера
7.	Устранение неисправностей	Содержит информацию о процедурах диагностики и устранения неисправностей на уровне оператора
8.	Технические характеристики	Содержит информацию о технических характеристиках принтера
9.	Глоссарий	Содержит объяснения технических терминов, связанных с принтером

Таблица 1-4: Список глав

Введение

Политикой компании Videojet Technologies Inc. является производство систем для бесконтактной печати/кодирования, а также расходных материалов, которые отвечают высоким стандартам производительности и надежности. Поэтому мы применяем строгие меры контроля качества, чтобы исключить возможность появления потенциальных дефектов и источников опасности в наших продуктах.

Использованием данного принтера по назначению является вывод на печать информации непосредственно в устройстве. Использование данного устройства для любых других целей может привести к получению серьезных травм.

Правила по безопасности эксплуатации, приведенные в этой главе, представлены для обучения технических специалистов всем вопросам, связанным с безопасностью эксплуатации, для безопасного обслуживания и эксплуатации принтера.

Общие рекомендации по безопасности

- Всегда обращайтесь к нужным инструкциям для конкретной модели принтера Videojet, чтобы получить важную информацию.
- Только обученный работе с Videojet персонал должен производить установку и обслуживание. Любая работа, выполненная людьми без соответствующего разрешения, может повредить принтер и аннулировать гарантию.
- Для предотвращения повреждения деталей принтера во время его очистки, используйте только мягкие щетки, а также не оставляющие ворса ткани. Не используйте воздух под высоким давлением, паклю или абразивные материалы.
- Перед включением принтера, печатающая головка должна быть полностью сухой, иначе печатающая головка может повредиться.
- Не подключайте, а также не отключайте какие-либо разъемы от принтера, когда к нему подключено электропитание. Иначе это может привести к повреждению принтера.

Правила техники безопасности при работе с электричеством

В этом разделе идет речь об инструкциях по безопасности, касающихся электропитания и электрических кабелей.

Электропитание



Предупреждение

Внутри данного оборудования имеются смертельные уровни напряжения, когда оборудование подключено к электрической сети. Техническое обслуживание должно проводиться только обученным и квалифицированным персоналом.



Предупреждение

Ознакомьтесь со всеми законодательными актами и практическими инструкциями по правилам электробезопасности. Если работа принтера не требуется, отключите принтер от электрической сети перед открытием крышек или выполнением каких-либо операций по ремонту или техническому обслуживанию. Игнорирование этого предупреждения может привести к смерти или травмам.



Предупреждение

Высокое напряжение переменного тока присутствует в преобразователе и подсветке. особое внимание требуется при диагностике неисправностей в этих частях.

Электрические кабели



Предупреждение

Используйте только кабель подачи электропитания, который поставляется вместе с принтером. На конце данного кабеля должна быть установлена трехфазная штепсельная вилка утвержденного типа, которая снабжена выводом защитного заземления.

Кабели подачи электропитания, электрические розетки и штепсельные вилки должны сохраняться чистыми и сухими.

Для оборудования, которое подключается к электрической розетке, розетка должна быть установлена вблизи оборудования, и должна быть легко доступна.



Предупреждение

Всегда проверяйте кабели на предмет повреждений, износа, коррозии и порчи. Удалите краску, налет чернил и коррозию с заземления.

Подключение заземления



Предупреждение

Принтер необходимо подключать к источнику переменного тока, который имеет вывод защитного заземления. Подключение должно проводиться в соответствии с требованиями стандарта IEC или применимых местных законодательных норм.



Предупреждение

Не используйте принтер, если имеются какие-либо разрывы проводника защитного заземления, или проводник защитного заземления отключен. Несоблюдение данного предупреждения может привести к поражению электрическим током.



Предупреждение

Всегда заземляйте проводящее оборудование при помощи заземляющего электрода или системы заземления здания утвержденными кабелями в соответствии со стандартами NEC, чтобы удалить потенциальный статический разряд. Например, металлический лоток для заземления.



Предупреждение

Сопротивление, идущее от заземленного лотка до корпуса оборудования или монтажного кронштейна, должно равняться 0 - 1 ому. Проверку сопротивления нужно производить при помощи надежного и безопасного омметра, ее нужно проводить регулярно.

Заземление



Предупреждение

Всегда избегайте статического разряда. Используйте соответствующие способы заземления. Используйте только утвержденные Videojet металлические поддоны и кабели для заземления.



Предупреждение

Всегда соединяйте проводящее оборудование утвержденными кабелями, чтобы поддерживать одинаковый потенциал и минимизировать статический разряд. Например, печатающую головку с металлическим поддоном.



Уведомление

Регулярно опустошайте поддон. Некоторые чернила и чистящие растворы огнеопасны. Убедитесь в том, что отходы жидкостей утилизируются в соответствии с HAZMAT.

Предохранители



Предупреждение

Чтобы гарантировать защиту от пожарной опасности, заменяйте предохранители только указанным типом и маркировкой.

Правила техники безопасности при работе с жидкостью

В этом разделе описываются опасности, которые могут возникнуть во время работы с чернилами, рабочей жидкостью и чистящими растворами, а также меры предосторожности для предотвращения риска.

Примечание: Смотрите Информацию о безопасности материалов (MSDS), которая доступна бесплатно на сайте Videojet (www.videojet.com), чтобы узнать больше о безопасности работы с жидкостями.

Чернила и рабочая жидкость



Предупреждение

Чернила и рабочая жидкость приводят к раздражению глаз, а также респираторной системы. Для предотвращения получения травмы при обращении с данным веществом, выполняйте следующие рекомендации:

Всегда одевайте защитную одежду и резиновые перчатки.

Всегда надевайте защитные очки с боковыми экранами, или маску на лицо. При проведении технического обслуживания также рекомендуется надевать защитные очки.

Перед началом работы с чернилами, нанесите защитный крем.

Если чернила или рабочая жидкость попали на кожу, немедленно промойте ее мыльной водой. НЕ обрабатывайте кожу проточной водой или растворителями для удаления пятен чернил на коже.



Предупреждение

Чернила и рабочая жидкость летучи и легко воспламеняются. Их необходимо хранить, а также обращаться с ними в соответствии с местными законодательными нормами.

Не курите, а также не допускайте нахождения источников открытого огня вблизи данных веществ.

После очистки, немедленно утилизируйте любую материю или ткань, пропитанную данными веществами. Проводите утилизацию всех подобных предметов в соответствии с местными законодательными нормами.

В случае, если контейнер для чернил или рабочей жидкости не полностью опустошается после использования, его нужно запечатать. Только полные емкости рекомендуются к использованию при наполнении чернилами или рабочей жидкостью; частично наполненные емкости нужно утилизировать в соответствии с местными правилами.



Предупреждение

Дыхание парами рабочей жидкости или чистящей жидкости может вызвать повышение сонливости и/или эффект, похожий на интоксикацию алкоголем. Используйте чистящее средство только в хорошо вентилируемых, открытых помещениях.

Чистящее средство



Предупреждение

При попадании внутрь организма моющее средство ядовито. Его нельзя пить. При его попадании внутрь, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Предупреждение

Чистящее средство вызывает раздражение глаз и респираторной системы. Для предотвращения получения травмы при обращении с данным веществом, выполняйте следующие рекомендации:

Всегда надевайте защитные резиновые перчатки и соответствующую одежду.

Всегда надевайте защитные очки с боковыми экранами, или маску на лицо. При проведении технического обслуживания также рекомендуется надевать защитные очки.

Перед началом работы с чернилами, нанесите защитный крем.

Если чистящее средство попадает на кожу, промойте его проточной водой, по крайней мере, в течение 15 минут.



Предупреждение

Чистящее средства является летучим и легковоспламеняемым веществом. Его необходимо хранить, а также обращаться с ним в соответствии с местными законодательными нормами.

Не курите, а также не допускайте нахождения источников открытого огня вблизи чистящего средства.

После очистки, немедленно утилизируйте любую материю или ткань, пропитанную чистящим веществом. Проводите утилизацию всех подобных предметов в соответствии с местными законодательными нормами.



Уведомление

Перед проведением очистки печатающей головки, убедитесь, что чистящее средство совместимо с используемыми чернилами. Иначе печатающая головка может быть повреждена.

Правила техники безопасности при работе со сжатым воздухом



Предупреждение

Переносимые по воздуху частицы и вещества представляют опасность для здоровья. Не используйте воздух под высоким давлением для чистки.

Правила техники безопасности, связанные с пользовательским интерфейсом



Уведомление

Для предотвращения несанкционированного доступа к программному обеспечению, убедитесь, что при выходе из системы, зарегистрировавшись под паролем более высокого уровня доступа, Вы воспользовались функцией **“Clear Password” (очистить пароль)**.



Уведомление

Убедитесь, что Вы выбрали правильное название сообщения для удаления, так как система не запрашивает подтверждение выбора удаляемого сообщения.



Уведомление

РИСК ПОТЕРИ ДАННЫХ Все сообщения, кроме ТЕСТОВОГО СООБЩЕНИЯ будут удалены, если вы выберете опцию **Удаление всех сообщений**.



Уведомление

РИСК ПОТЕРИ ДАННЫХ Опция **Удаление пользовательского поля** не запрашивает подтверждения на удаление.

Другие важные правила техники безопасности



Уведомление

После использования функции “Quick Stop” (быстрая остановка работы), принтер нельзя оставлять в таком состоянии, так как высыхание чернил может затруднить повторное начало работы принтера.



Уведомление

Перед включением принтера, печатающая головка должна быть полностью сухой. Иначе произойдет короткое замыкание сверхвысокого напряжения.



Предупреждение

Если проведена замена аккумуляторной батареи на батарею неверного типа, это может привести к взрыву. Всегда утилизируйте использованные аккумуляторные батареи в соответствии с местными законодательными нормами.

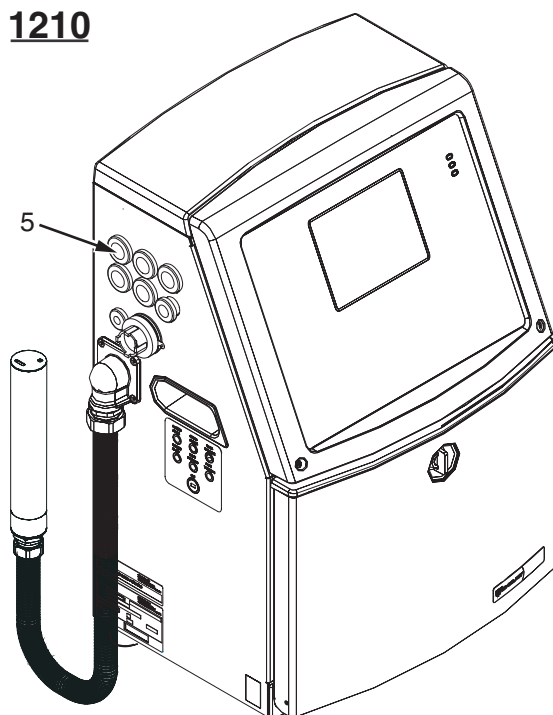


Предупреждение

Возможно, что при возникновении неисправности температура нагревательного элемента может достичь 70 °C. Не прикасайтесь к панели, на которой установлен нагревательный элемент. Несоблюдение данного предостережения может стать причиной получения травмы.

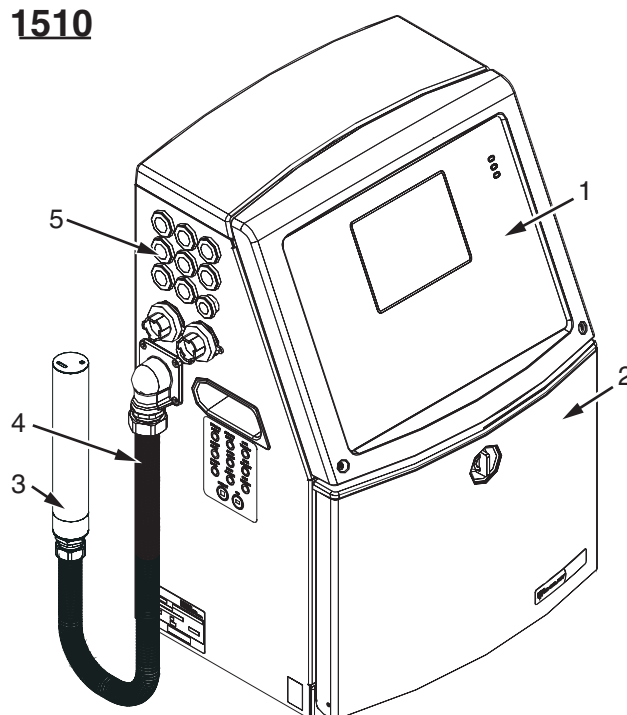
Videojet 1210/1510 Принтер

1210



- 1. Панель управления
- 2. Отделение для чернил
- 3. Печатающая головка
- 4. Электроразрывной разъем

1510



- 5. Панель разъемов (Videojet 1210/1510)
- 6. Отделение для электроники*
- 7. Основной выключатель электропитания*
- 8. Выходной фильтр*

*Компоненты не показаны на изображении.

Рисунок 3-1: Основные детали принтера

Панель управления

Вы можете использовать контрольную панель (Рисунок 3-2) для выполнения следующих действий:

- Начало и остановка работы принтера
- Создание, редактирование, копирование и удаление сообщений для печати
- Выбор сообщения для печати
- Мониторинг состояния принтера
- Конфигурирование и управление функциями принтера

Примечание: Для некоторых функций Вы можете установить защиту паролем для предотвращения несанкционированного доступа.



- | | |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. ИНДИКАТОР состояния | 4. Информационная кнопка |
| 2. Кнопки перемещения курсора | 5. Дисплей |
| 3. Клавиатура | 6. Кнопки контрастности |
| | 7. Функциональные кнопки |

Рисунок 3-2: Панель управления

Индикаторы состояния

Светодиоды (деталь 1, Рисунок 3-2) отображает состояние системы.

Кнопки перемещения курсора

Кнопки со стрелками (деталь 2) позволяют оператору перемещаться по меню программного обеспечения.

Клавиатура

Клавиатура (деталь 3) - это стандартная QWERTY-клавиатура мембранного типа, на которой расположены 72 тактильные кнопки. Использование растворителей, которые Вы используете для печати и технического обслуживания, не приводит к повреждению клавиатуры.

Дисплей

Жидкокристаллический дисплей стандарта Quarter Video Graphics Array (QVGA) (деталь 5) имеет разрешение 320 x 240 пикселей. ЖК дисплей имеет светодиодную подсветку для отображения информации при низком освещении.

Кнопки контрастности

Кнопки контрастности  (деталь 6) помогают оператору увеличить или уменьшить уровень контрастности ЖК-монитора.

Функциональные кнопки

Следующие четыре функциональные кнопки обеспечивают основные операции по управлению принтером (деталь 7):



Начало или остановка работы струйной печатающей головки



Выбор сообщения для печати



Открытие окна меню

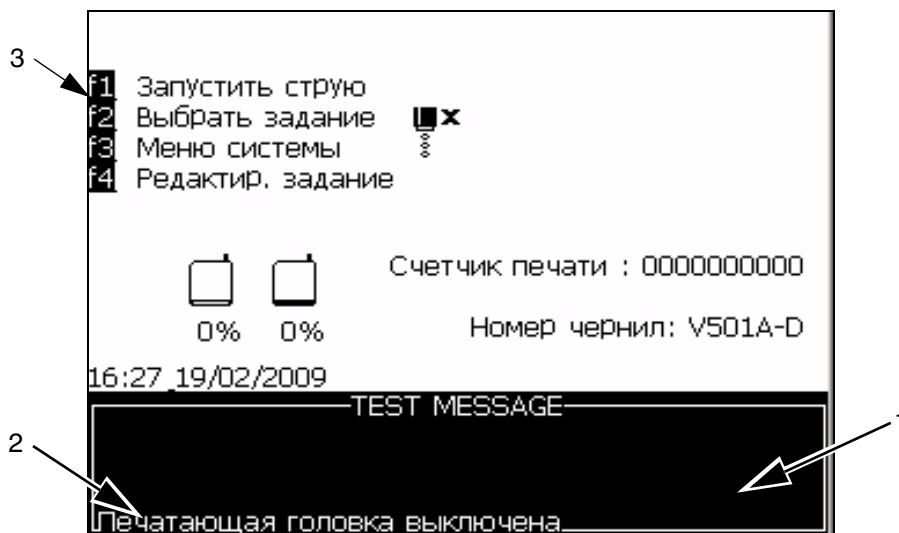


Просмотр и редактирование сообщений

Для получения более подробной информации относительно функциональных кнопок, смотрите “Программируемые кнопки” на странице 5-4.

Окно быстрого вызова функций

“Quick Screen” (окно быстрого вызова функций) это окно, заданное по умолчанию, в котором устанавливаются и управляются обычные операции печати и управления.



1. Текстовое сообщение
2. Сообщения об ошибке
3. Кнопки управления

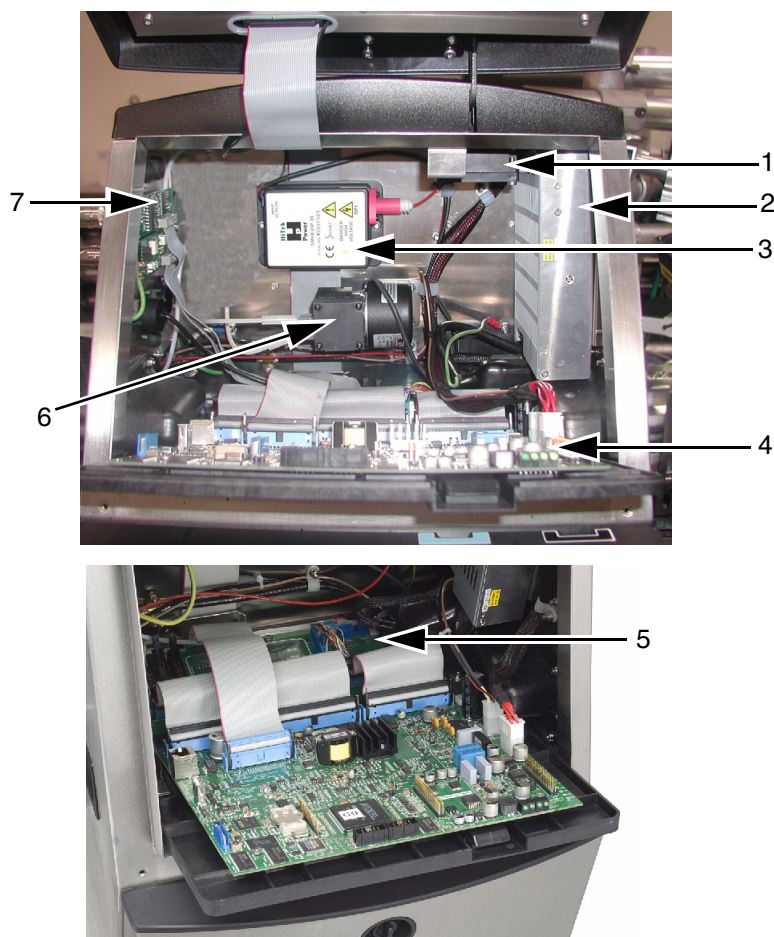
Рисунок 3-3: “Quick Screen” (окно быстрого вызова функций)

Окно отображает следующие элементы:

- Функции управления функциональных кнопок.
- Пиктограммы состояния и неисправности принтера, а также счетчик единиц товара*.
- * Когда счетчик единиц товара включен, он отображается в окне.
- Название и содержание сообщения. Содержимое сообщения на дисплее является точным отображением того, что принтер печатает на товаре (WYSIWYG) (получаешь то, что видишь).
- Пиктограммы, которые отображают уровни жидкости в картриджах для чернил и рабочей жидкости.
- Тип чернил. Например: V501A-D.

Отделение для электроники

В отделении для электроники находятся детали, показанные в Рисунок 3-4.



- | | |
|--|---|
| 1. Вентилятор отделения для электроники. | 5. Панель интерфейса принтера (ПИП) |
| 2. Блок питания | 6. Насос для положительно заряженных частиц воздуха** |
| 3. Блок сверхвысокого напряжения (БСВ) | 7. Панели разъемов |
| 4. Панель системы управления | |

**Стандарт для Videojet 1510. **Опционально для Videojet 1210.

Примечание: Когда клиент заказывает принтер Videojet 1510, оснащенный осушителем воздуха, насос для положительного воздуха удален, а осушитель воздуха установлен на принтер. Осушитель воздуха подает положительный воздух в печатающую головку из внешнего источника воздуха.

Рисунок 3-4: Отделение для электроники

Отделение для чернил

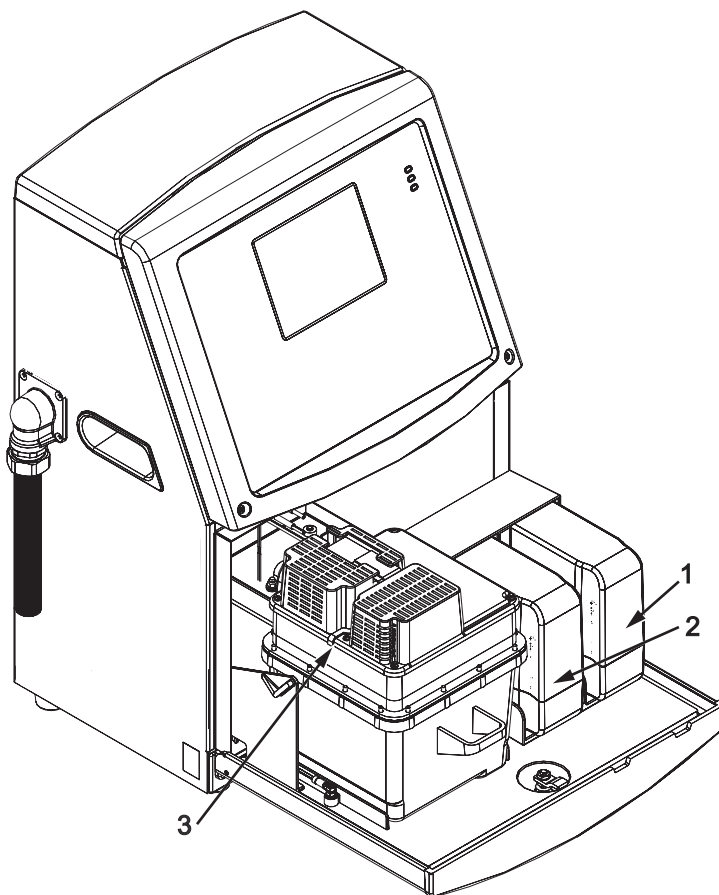
Отделение для чернил принтера состоит из системы подачи чернил, а также из картриджей для чернил и рабочей жидкости со встроенными микропроцессорами. Вентилятор охлаждения охлаждает отделение для чернил, а фильтр не позволяет пыли проникнуть в отделение для чернил.

Система подачи чернил

Система подачи чернил поддерживает давление и вязкость чернил принтера, и состоит из следующих деталей:

- Чернильный модуль
- Красочный насос

Примечание: Система подачи чернил является единым блоком. Вы не можете удалить или заменить какую-либо деталь внутри системы подачи чернил, за исключением насоса.



- 1. Картридж для чернил
- 2. Картридж для рабочей жидкости
- 3. Система подачи чернил

- 4. Вентилятор отделения для чернил*
- 5. Насос водоотвода*

*Детали не показаны на изображении.

Рисунок 3-5: Отделение для чернил

Картриджи со встроенным микропроцессором

Примечание: Для замены картриджей, смотрите “Замените картриджи со встроенными микросхемами” на странице 6-2.

Микропроцессор в соответствующих картриджах служит для выполнения следующих задач:

- Определение типа чернил и рабочей жидкости
- Хранение информации о дате истечения срока годности чернил
- Предотвращения использования чернил и рабочей жидкости несоответствующего типа

Вентилятор отделения для чернил

Вентилятор отделения чернил охлаждает чернильный модуль и насос.

Печатающая головка и электроразрывной разъем

Печатающая головка использует чернила, поданные к ней при помощи системы подачи чернил принтера, для печати текста и графических символов на товаре. Сигналы управления и чернила подаются на печатающую головку через электроразрывной разъем.

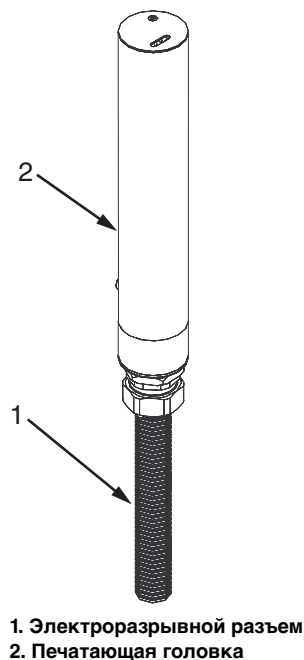


Рисунок 3-6: Печатающая головка и электроразрывной разъем

Панель разъемов

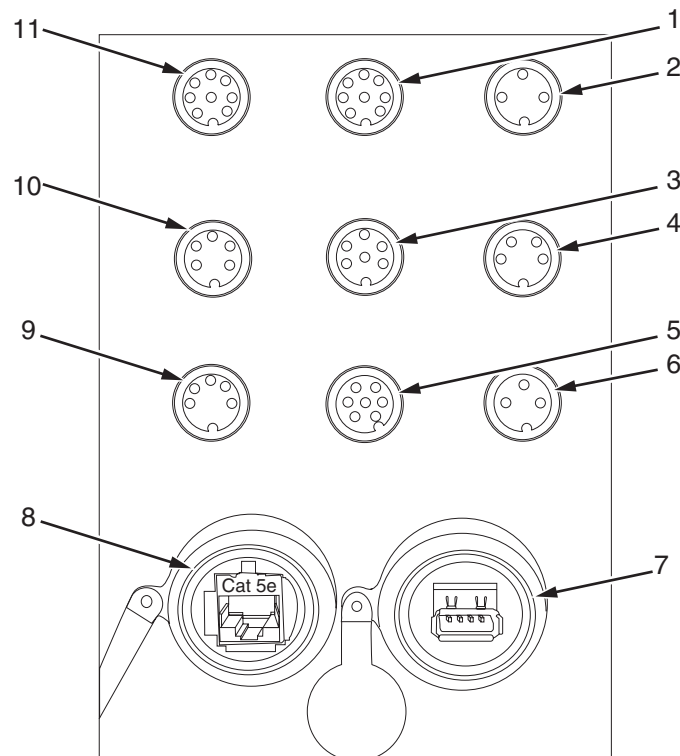
Панель разъемов находится на левой стороне принтера (деталь 5, Рисунок 3-7 на странице 3-9). На панели находятся разъемы, показанные в Рисунок 3-7 на странице 3-9.

Примечание: Количество имеющихся разъемов зависит от выбранной Вами модели принтера.

Таблица 3-1 предоставляет разъемы для принтера.

Тип разъема	Стандартный	Дополнительный
Запуск печати 1 (PCB 0) (PCB 1)	Videojet 1210 Videojet 1510	-
COMMS RS232 (PCB 2)	- Videojet 1510	Videojet 1210
COMMS RS485 (PCB 1)	- Videojet 1510	Videojet 1210
Датчик положения (PCB 2)	- Videojet 1510	Videojet 1210
Релейные переключатели (PCB 1)	- Videojet 1510	Videojet 1210
Выход состояния (Lampstack) (PCB 2)	- Videojet 1510	Videojet 1210
USB	- Videojet 1210 Videojet 1510	
Вход Сообщения А	-	Videojet 1510
Запуск печати 2	-	Videojet 1510
Вход Сообщения В	-	Videojet 1510
Сеть Ethernet	Videojet 1510	-

Таблица 3-1: Порты панели разъемов



- | | |
|--------------------------------------|----------------------|
| 1. Вход Сообщения A | 7. USB |
| 2. Запуск печати 2 (Обратная печать) | 8. Сеть Ethernet |
| 3. Выход состояния (Lampstack) | 9. COMMS RS485 |
| 4. Датчик положения | 10. COMMS RS232 |
| 5. Релейные переключатели | 11. Вход Сообщения B |
| 6. Запуск печати 1 | |

Рисунок 3-7: Панель разъемов

Примечание: Все разъемы герметичны для обеспечения необходимой защиты от воды и пыли в соответствии со стандартом IP67.

Информация о схеме расположения выводов

Разъем	Вывод
Запуск печати 2 (Обратная печать)	3 штырьковых выводов DIN
Выход состояния (Lampstack)	6 штырьковых выводов DIN
Датчик положения	4 штырьковых выводов DIN
Релейные переключатели	7 штырьковых выводов DIN

Таблица 3-2: Информация о схеме расположения выводов разъема

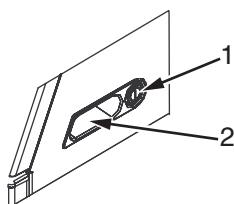
Разъем	Вывод
Запуск печати 1	3 штырьковых выводов DIN
USB	-
Сеть Ethernet	-
COMMS RS485 (180 положение вывода)	5 штырьковых выводов DIN
COMMS RS232	5 штырьковых выводов DIN
Вход Сообщения В	8 штырьковых выводов DIN
Вход Сообщения А	8 штырьковых выводов DIN

Таблица 3-2: Информация о схеме расположения выводов разъема (Продолжение)

Основной выключатель электропитания

Основной выключатель электропитания (деталь 1, Рисунок 3-8) это кнопка зеленого цвета, которая включает или выключает подачу электропитания к принтеру. Вы можете найти основной выключатель электропитания на правой стороне принтера.

Примечание: Ручки (деталь 2) предусмотрены для легкого перемещения устройства.



1. Основной выключатель электропитания
2. Ручки

Рисунок 3-8: Основной выключатель электропитания

Выходной фильтр

Вентилятор отделения для чернил подает воздух из наружной атмосферы для охлаждения отделения. Выходной фильтр удаляет пыль из воздуха, который подается внутрь отделения для чернил (смотрите Рисунок 3-9 на странице 3-11). Выходной фильтр IP55 является

стандартом для Videojet 1210 и Videojet 1510. Выходной фильтр IP65 недоступен для Videojet 1210 и опционален для Videojet 1510 (смотреть Рисунок 3-10 на странице 3-11).



Рисунок 3-9: Выходной фильтр (модель IP55)

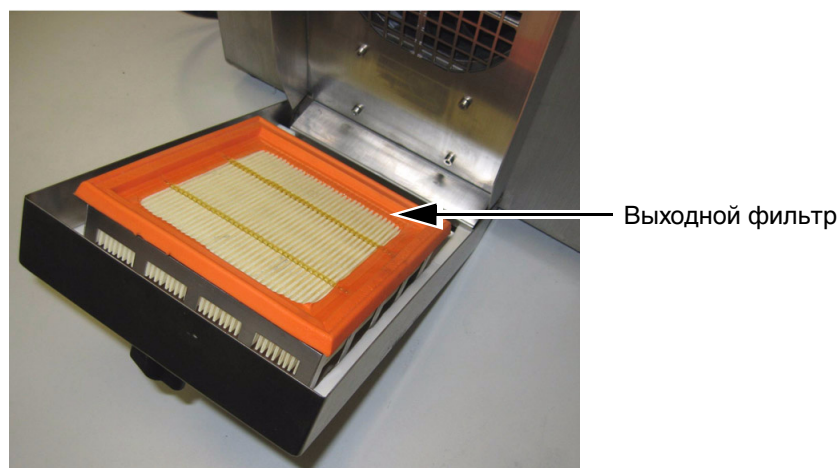


Рисунок 3-10: Выходной фильтр (модель IP65)

Эксплуатация принтера

4

Введение

Данная глава описывает порядок действий для выполнения следующих задач:

- Включение принтера
- Правильное начало работы и правильная остановка работы принтера
- Выключение принтера
- Печать сообщений

Как включить принтер

Для включения принтера, выполните следующие действия:

- 1 Проведите визуальный осмотр.
- 2 Убедитесь, что к принтеру подключено электропитание.
- 3 Для включения принтера, нажмите главный выключатель.

Как правильно начать работу, и правильно остановить работу принтера

Процедурами включения и выключения принтера по умолчанию являются “Clean Start” (правильное начало работы) и “Clean Stop” (правильная остановка работы).

Примечание: Если функции “Clean Start” (правильное начало работы) или “Clean Stop” (правильная остановка работы) недоступны, принтер запрашивает выполнение функций “Quick Start” (быстрое начало работы) и “Quick Stop” (быстрая остановка работы). Принтер не может активизировать опции “Clean Start” (правильное начало работы) и “Clean Stop” (правильная остановка работы), если емкость для рабочей жидкости пуста. Убедитесь, что емкость для рабочей жидкости не пуста.



Уведомление

Не выполняйте операции правильного начала работы и правильной остановки работы много раз. Несоблюдение данного условия приведет к интенсивной промывке печатающей головки принтера, и разливу чернил. Разлитые чернила ухудшают качество печати.

Как правильно начать работу

Нажмите кнопку “F1” для запуска последовательности операций для начала работы струйной печатающей головки.

Включается подача чернил принтера, и струйная печатающая головка начинает работу.

Примечание: Для остановки работы струйной печатающей головки, нажмите кнопку “F1”.

Как правильно остановить работу принтера

Нажмите кнопку “F1”. Подача чернил в принтер остановится.

Как задать пароли

Пароли устанавливаются и конфигурируются из меню “Password” (пароль) интерфейса пользователя.

Интерфейс пользователя имеет следующие уровни доступа:

- Уровень “0” является уровнем пароля по умолчанию.
- Уровни “1” и “2” защищены паролями. Клиент может сконфигурировать два уровня. Клиент может использовать два уровня доступа для доступа в различные меню интерфейса пользователя. Для установки паролей для двух уровней доступа, Вы должны войти в систему, имея тот же уровень доступа, или на один уровень доступа выше.

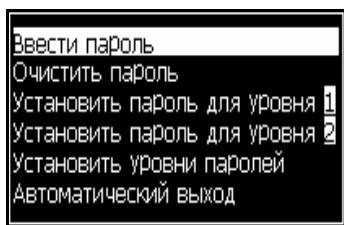


Рисунок 4-1: Меню паролей

Как зарегистрироваться в системе в первый раз

Для выполнения первой регистрации, выполните следующие операции:

- 1 Откройте окно меню. Окно открывается с уровнем доступа "0", и имеет только основные функции.
- 2 Нажмите кнопки "Alt" + "w". Выберите опцию "Enter Password" (ввод пароля) (смотрите Рисунок 4-2), и нажмите кнопку "Enter" (ввод). Появится окно "Enter Password" (ввод пароля) (смотрите Рисунок 4-3).

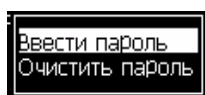


Рисунок 4-2: Ввод пароля

- 3 Войдите на уровень 1 (пароль по умолчанию = 1111) или уровень 2 (пароль по умолчанию = 2222). Текущий уровень пароля изменится на выбранный уровень пароля от уровня 0.

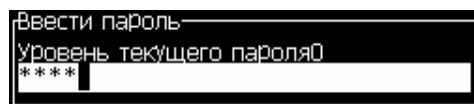


Рисунок 4-3: Пароль уровня доступа "0"

Как установить пароли для уровней доступа 1 и 2

Для установки паролей для уровней доступа "1" и "2", выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку "Alt" + "w", и выберите опцию "Set Password for level 1" (установка пароля для уровня доступа 1) или "Set Password for level 2" (установка пароля для уровня доступа 2) из меню "Password" (пароль) (смотрите Рисунок 4-4 на странице 4-4). Появится диалоговое окно "New Password" (новый пароль) (смотрите Рисунок 4-5 на странице 4-4).

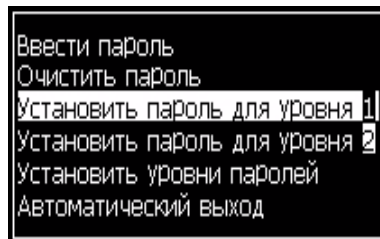


Рисунок 4-4: Установка уровня доступа для пароля

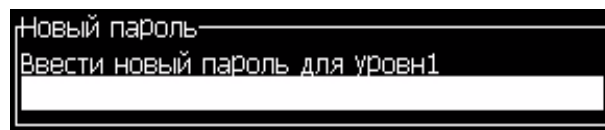


Рисунок 4-5: Новый пароль

- 2 Введите новый пароль, и нажмите кнопку “Enter” (ввод).
Появится сообщение, где вы должны подтвердить пароль.

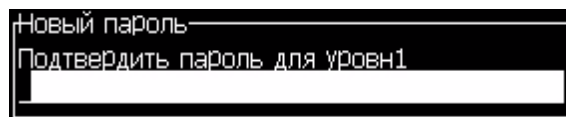


Рисунок 4-6: Подтверждение пароля

- 3 Введите новый пароль повторно, и нажмите кнопку “Enter” (ввод).
Если пароль подтверждения отличается от первого введенного пароля, появится диалоговое окно “Change Password” (изменение пароля) (смотрите Рисунок 4-7).

Нажмите кнопку “Esc” для возврата в диалоговое окно “New Password” (новый пароль).

Иначе, новый пароль будет сохранен, и появится окно меню.

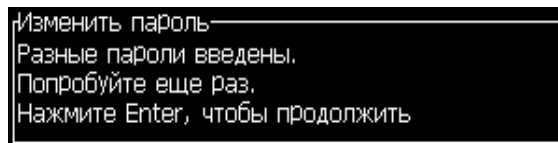


Рисунок 4-7: Изменить пароль

Как установить пароли уровней доступа для меню

Для установки паролей уровней доступа для меню интерфейса пользователя, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку “Alt” + “w”, и выберите опцию “Set Password Levels” (установка уровней доступа для паролей) (смотрите Рисунок 4-8) для открытия окна “Change Password Levels” (изменение уровней доступа для паролей) (смотрите Рисунок 4-9).

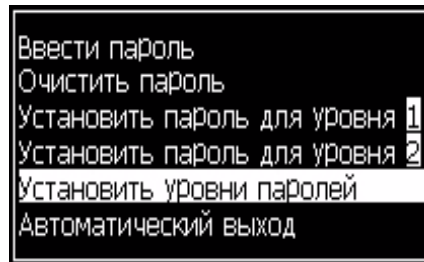


Рисунок 4-8: Установка паролей для уровней доступа

- 2 Выберите меню (смотрите Рисунок 4-9), для которого необходимо изменить пароль уровня доступа, и нажмите кнопку “Enter” (ввод). Появится окно “Enter New Password Levels” (ввод новых паролей для уровней доступа) (смотрите Рисунок 4-10 на странице 4-6).

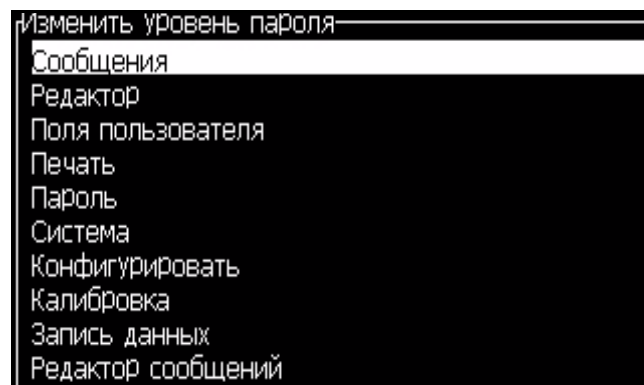


Рисунок 4-9: Изменение пароля для уровня доступа

- 3 Измените уровни доступа для различных меню, и нажмите кнопку “Enter” (ввод) для сохранения изменений.

Примечание: Меню “*Messages*” (сообщения) показано в данном случае в качестве примера.

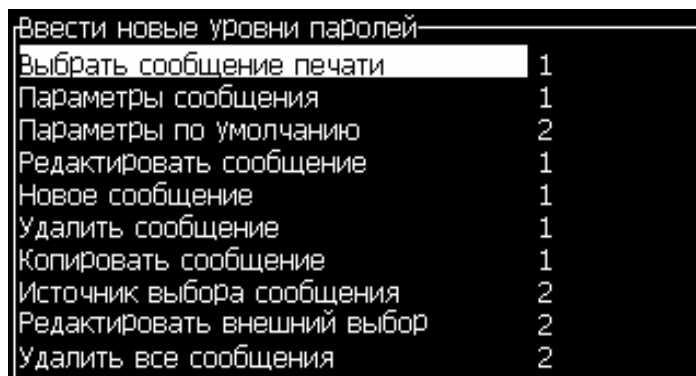


Рисунок 4-10: Ввод паролей для новых уровней доступа

- 4 Нажмите кнопку “Esc” для перехода в окно меню.

Как получить доступ к паролям других уровней доступа

Для получения доступа к паролям других уровней доступа, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопки “Alt” + “w”, и выберите опцию “Enter Password” (ввод пароля) из меню “Password” (пароль). Появится диалоговое окно “Enter Password” (ввод пароля) (смотрите Рисунок 4-11).

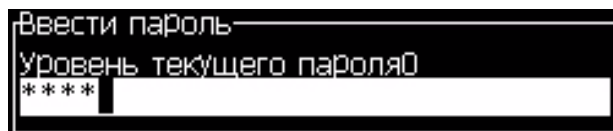


Рисунок 4-11: Диалоговое окно “Enter Password” (ввод пароля)

- 2 Введите пароль для необходимого уровня, к которому Вам нужно получить доступ. Текущий уровень доступа отображается в верхней части диалогового окна.

Вы можете использовать все опции меню, которые установлены для текущего уровня доступа, или для уровней доступа ниже текущего.

Как очистить пароль



Уведомление

РИСК НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ДОСТУПА Для предотвращения несанкционированного доступа к программному обеспечению, убедитесь, что Вы очистили пароль, когда выходите из более высокого уровня доступа.

Нажмите кнопки “Alt” + “w”, и выберите опцию “Clear Password” (очистить пароль) (смотрите Рисунок 4-12 на странице 4-7) для очистки используемого в данный момент пароля уровня доступа, и возврата к уровню доступа “0”.

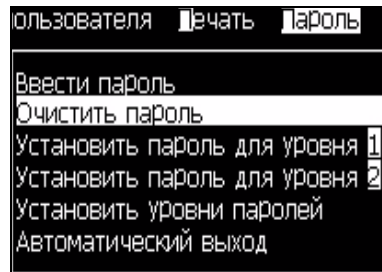


Рисунок 4-12: Опция очистки пароля

Примечание: Пароль не удален, но уровень доступа пользователя из текущего уровня доступа сброшен на наиболее низкий уровень.

Автоматический выход

Если данная функция включена, интерфейс пользователя выдает сообщение с запросом пароля для уровня доступа “0”, а также для всех других уровней доступа выше “0”.

Нажмите кнопки “Alt” + “w”. Выберите функцию “Auto Logout” (автоматическая отмена регистрации) (Рисунок 4-13), и нажмите кнопку “Enter” (ввод). Нажмите кнопку со стрелкой “вправо” или “влево” для выбора опции “Yes” (да) или “No” (нет).



Рисунок 4-13: Опция “Auto Logout” (автоматическая отмена регистрации)

“System Menu” (системное меню)

Пользователь может выполнить последовательности начала и окончания *системном* меню (Таблица 4-1).

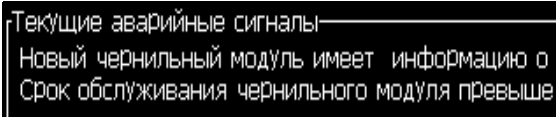
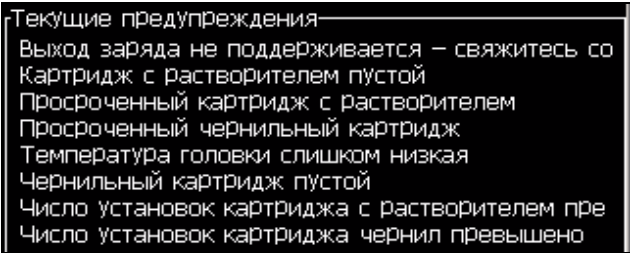
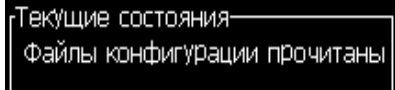
Окно “Alarms” (сигналы тревоги) 	Когда на экране появляется сообщение сигнала тревоги, принтер останавливает печать.
Окно “Warnings” (предупреждений) 	После появления на экране сообщения предупреждения, принтер продолжает печать.
Окно “States” (режимы работы) 	

Таблица 4-1: “System Menu” (системное меню)

Меню “Calibrate” (юстировка)

Меню “Calibrate” (юстировка) (Таблица 4-2) включает кнопки управления для настройки и юстировки принтера. Для получения более подробной информации, смотрите инструкцию по обслуживанию принтера. Экраны “Diagnostics” (диагностика) доступны из этого меню с паролем уровня 0 и выше.

Экраны диагностики один, два и три	Открывает окно “Diagnostics” (диагностика). Данное окно отображает текущее значение разных параметров для того, чтобы помочь Вам в нахождении неисправностей. Эти экраны “Diagnostics” (диагностика) доступны (по умолчанию) из этого меню с паролем уровня 0 и выше. Система Конфигурация Калибровка Ж Первый экран диагностики <table> <tr><td>Давление (цель)</td><td>0.000 (0.000)</td></tr> <tr><td>Давление (факт)</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>Скор.пролета(задано)</td><td>22.500</td></tr> <tr><td>Скор.пролета(факт)</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>Темпер-ра головки</td><td>0.000 (24.200)</td></tr> <tr><td>Частота капелеобр.</td><td>80.000</td></tr> <tr><td>Напряжен.модуляции</td><td>0.000 (0)</td></tr> <tr><td>Фаза печати</td><td>0</td></tr> <tr><td>Порог фазирования</td><td>200 (200)</td></tr> <tr><td>Профиль фазы</td><td>0000000000000000</td></tr> </table> Второй экран диагностики <table> <tr><td>Температура чернил</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>Темпер-ра в эл.отсеке</td><td>-4</td></tr> <tr><td>Скорость насоса(об/мин)</td><td>0</td></tr> <tr><td>Вакуум долива раствор-ля</td><td>0</td></tr> <tr><td>Мощность нагревателя</td><td>100.000</td></tr> <tr><td>Статус возврата чернил</td><td>in gutter</td></tr> <tr><td>Уровень заполн. модуля</td><td>Пустой</td></tr> <tr><td>Высоковольтное напряж.</td><td>0.000</td></tr> <tr><td>% пробоя высокого</td><td>0</td></tr> <tr><td>Сигнал аварийности</td><td>Amber</td></tr> </table> Третий экран диагностики <table> <tr><td>Часов работы мод. чернил</td><td>65512</td></tr> <tr><td>Версия прогр. обеспеч.</td><td>1.0.303 W</td></tr> <tr><td>Версия привода печати</td><td>255.255.255</td></tr> <tr><td>Версия таблицы заряда</td><td>0.1.1</td></tr> <tr><td>Насос ловушки присутствует</td><td>Yes</td></tr> </table> Нажмите кнопку “Esc” для возврата в окно меню.	Давление (цель)	0.000 (0.000)	Давление (факт)	0.000	Скор.пролета(задано)	22.500	Скор.пролета(факт)	0.000	Темпер-ра головки	0.000 (24.200)	Частота капелеобр.	80.000	Напряжен.модуляции	0.000 (0)	Фаза печати	0	Порог фазирования	200 (200)	Профиль фазы	0000000000000000	Температура чернил	0.000	Темпер-ра в эл.отсеке	-4	Скорость насоса(об/мин)	0	Вакуум долива раствор-ля	0	Мощность нагревателя	100.000	Статус возврата чернил	in gutter	Уровень заполн. модуля	Пустой	Высоковольтное напряж.	0.000	% пробоя высокого	0	Сигнал аварийности	Amber	Часов работы мод. чернил	65512	Версия прогр. обеспеч.	1.0.303 W	Версия привода печати	255.255.255	Версия таблицы заряда	0.1.1	Насос ловушки присутствует	Yes
Давление (цель)	0.000 (0.000)																																																		
Давление (факт)	0.000																																																		
Скор.пролета(задано)	22.500																																																		
Скор.пролета(факт)	0.000																																																		
Темпер-ра головки	0.000 (24.200)																																																		
Частота капелеобр.	80.000																																																		
Напряжен.модуляции	0.000 (0)																																																		
Фаза печати	0																																																		
Порог фазирования	200 (200)																																																		
Профиль фазы	0000000000000000																																																		
Температура чернил	0.000																																																		
Темпер-ра в эл.отсеке	-4																																																		
Скорость насоса(об/мин)	0																																																		
Вакуум долива раствор-ля	0																																																		
Мощность нагревателя	100.000																																																		
Статус возврата чернил	in gutter																																																		
Уровень заполн. модуля	Пустой																																																		
Высоковольтное напряж.	0.000																																																		
% пробоя высокого	0																																																		
Сигнал аварийности	Amber																																																		
Часов работы мод. чернил	65512																																																		
Версия прогр. обеспеч.	1.0.303 W																																																		
Версия привода печати	255.255.255																																																		
Версия таблицы заряда	0.1.1																																																		
Насос ловушки присутствует	Yes																																																		

Таблица 4-2: Меню “Calibrate” (юстировка)

Меню “Data Logging” (регистрация данных)

Меню “Data Logging” (регистрация данных) (Рисунок 4-14) дает Вам доступ к данным работы принтера, и позволяет получить удаленный доступ к этим данным.

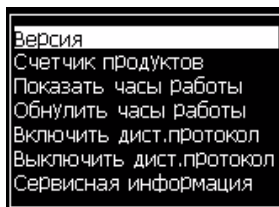


Рисунок 4-14: Меню “Data Logging” (регистрация данных)

Как просмотреть информацию о версии

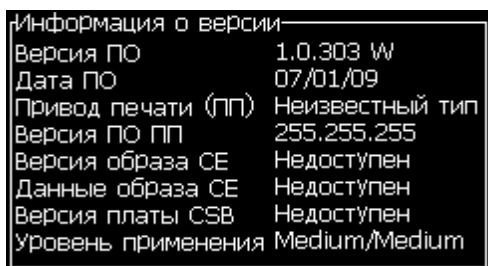


Рисунок 4-15: Информация о версии

“Version Information” (информация о версии) (Рисунок 4-15) отображает информацию о следующем:

- Версия программного обеспечения
- Дата создания программного обеспечения
- Тип привода печатающей головки
- Версия прошивки привода печатающей головки
- Версия образа CE
- Дата образа CE
- Заверение Совета по безопасности коммуникаций
- Уровень использования (высокий, средний, низкий)

Счетчик единиц товара

Счетчик единиц товара показывает общее количество единиц товара, которые принтер обнаружил. Все обнаруженные единицы товара подсчитываются здесь, включая те единицы товара, на которых принтер не напечатал сообщений.

Как сбросить показания счетчика единиц товара

Для сброса показаний счетчика единиц товара, выполните следующие действия:

Примечание: Если вы сбрасываете показания счетчика единиц товара, Вы не можете отменить данную операцию.

- 1 Откройте меню “Data Logging” (регистрация данных) (нажмите кнопки “Alt” + “D”).
- 2 Выберите опцию “Product counter” (счетчик единиц товара) из меню “Data Logging” (регистрация данных) при помощи кнопок со стрелками.
- 3 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для открытия диалогового окна “product counter” (счетчик единиц товара) (Рисунок 4-16).

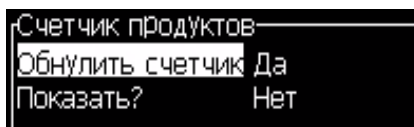


Рисунок 4-16: Диалоговое окно “product counter” (счетчик единиц товара)

- 4 Установите параметр поля “Reset Counter” (сброс параметров счетчика) на “Yes” (да) при помощи кнопок со стрелками “влево” и “вправо”.
- 5 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для сброса параметров счетчика единиц товара и выхода из диалогового окна “Product Counter” (счетчик единиц товара).

Как скрыть показания счетчика единиц товара

Для сокрытия показаний счетчика единиц товара, выполните следующие действия:

- 1 Установите параметр поля “Display it?” (отобразить его?) на “No” (нет) при помощи кнопок со стрелками “влево” и “вправо”.
- 2 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для сокрытия показаний счетчика единиц товара и выхода из диалогового окна “Product Counter” (счетчик единиц товара).

Часы работы

Как просмотреть часы работы

Для просмотра количества часов работы, в течение которых принтер и насос работали:

- 1 Выберите опцию “*View Run Hours*” (просмотр часов работы) (смотрите Рисунок 4-17) из меню “*Data Logging*” (регистрация данных). Появится диалоговое окно “run hours” (часы работы).

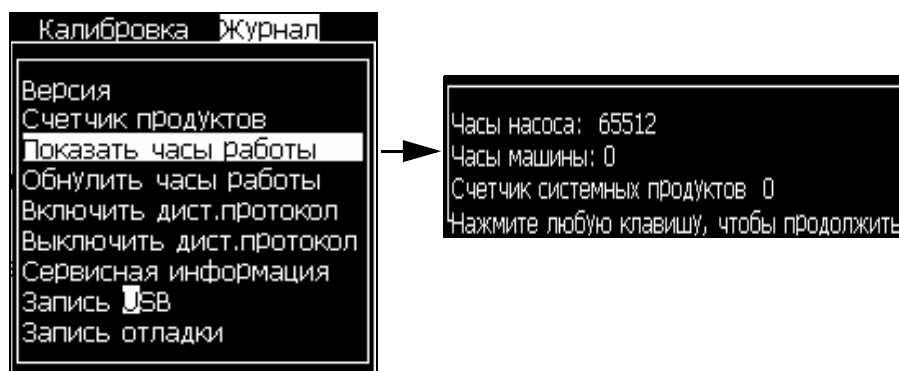


Рисунок 4-17: Просмотр часов работы

- 2 Для закрытия диалогового окна “Run Hours” (часы работы) и возврата в окно меню, нажмите любую кнопку.

Как сбросить показания количества часов работы

Показания количества часов работы необходимо сбрасывать только при определенных условиях, например, при замене насоса, данную операцию должен выполнять только обученный обслуживающий персонал.

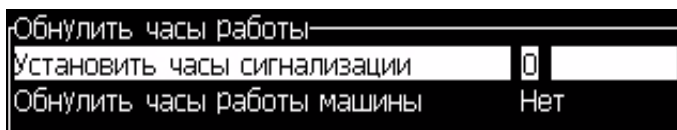


Рисунок 4-18: Сброс показаний количества часов работы

Как проводить конфигурирование последовательного порта

Последовательные коммуникационные порты RS-232 и RS-485 являются опциональными функциями для принтера Videojet 1210 и стандартными для принтера Videojet 1510. Для получения более подробной информации, обратитесь к дистрибьютору компании Videojet, или в ее филиал.

Вы можете подготовить коммуникационные порты принтера для передачи регистрационных данных между портом и удаленным устройством.

- 1 Откройте меню “Configure” (конфигурирование) (нажмите кнопки “Alt” + “C”).

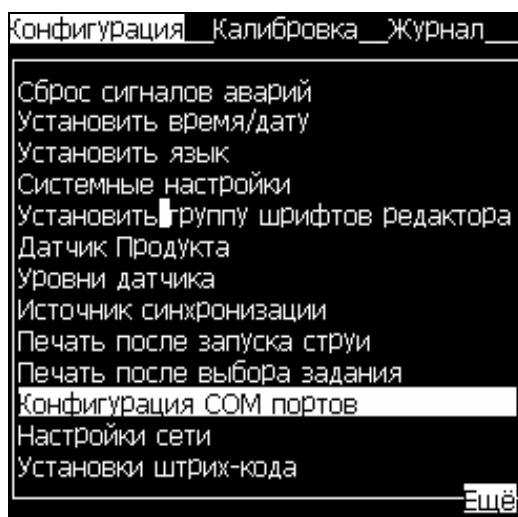


Рисунок 4-19: Меню “Configure” (конфигурирование)

- 2 Выберите опцию “Serial Port Configuration” (конфигурирование последовательного порта), и нажмите кнопку “Enter” (ввод). Появится диалоговое окно “Configure Serial Ports” (конфигурирование последовательных портов) (смотрите Рисунок 4-20).

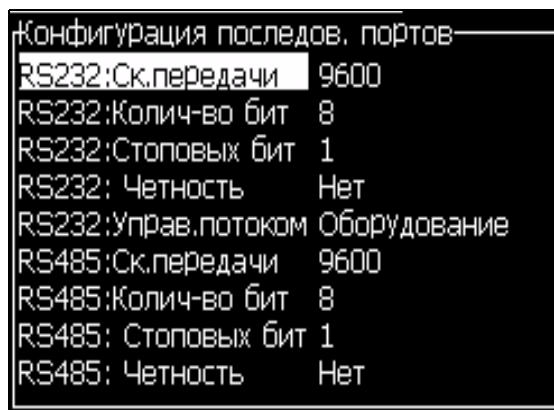


Рисунок 4-20: Диалоговое окно “Configure Serial Ports” (конфигурирование последовательных портов)

3 Вы можете выполнить конфигурацию следующих параметров:

Скорость передачи информации в бодах	Устанавливает скорость передачи информации в бодах для удаленных устройств
Количество бит данных	Устанавливает количество бит, используемых в слове данных
Стоповые биты	Устанавливает количество стоповых бит, используемых в слове данных
Проверка на четность	Выберите опции "Odd parity" (нечетное количество), "Even parity" (четное количество) или "No parity" (нет проверки на четность) для обнаружения ошибок во время передачи данных.

4 После завершения конфигурирования порта, нажмите кнопку "Enter" (ввод).

Как подключить принтер к удаленному устройству

После завершения конфигурирования порта "COM", Вы можете подключить принтер к удаленному устройству.

- 1 Откройте меню "Data Logging" (регистрация данных) (смотрите Рисунок 4-14 на странице 4-10).
- 2 Для подключения к удаленному устройству, выберите опцию "Log Onto Remote" (подключение к удаленному устройству).
- 3 Для отключения от удаленного устройства, выберите опцию "Log Off Remote" (отключиться от удаленного устройства).

Как ввести информацию по обслуживанию

Вы можете записать информацию по обслуживанию в память принтера.

- 1 Откройте меню “Data Logging” (регистрация данных) (нажмите кнопки “Alt” + “D”).

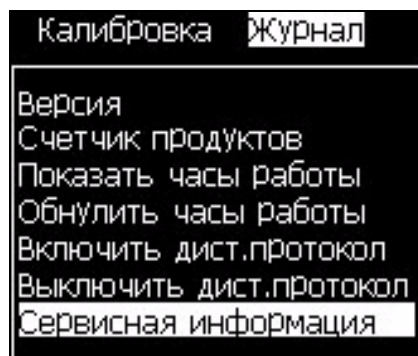


Рисунок 4-21: Ввод информации по обслуживанию

- 2 Выберите опцию “Enter Service Information” (ввод информации по обслуживанию), и нажмите кнопку “Enter” (ввод). Появится диалоговое окно “Enter Service Information” (ввод информации по обслуживанию) (смотрите Рисунок 4-22).

Рисунок 4-22: Диалоговое окно “Enter Service Information” (ввод информации по обслуживанию)

- 3 Введите следующую информацию в имеющиеся поля:

Поле	Ввод
Расположение принтера	Правильное название места установки (например, название завода и номер принтера).
Имя клиента	Название Вашей компании
Адрес	Полный почтовый адрес места установки принтера
Серийный номер	Введите серийный номер принтера
Сервисный центр (голосовой)	Полный телефонный номер Вашего местного сервисного центра компании Videojet

- 4 После ввода необходимой информации, нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Как создать сообщение

Для получения более подробной информации, смотрите “Как создать сообщение” на странице 5-17.

Конфигурация принтера

Конфигурация принтера осуществляется при помощи меню “Print” (печать) (смотрите Рисунок 4-23). Нажмите кнопки “Alt” + “P” для открытия меню “Print” (печать).

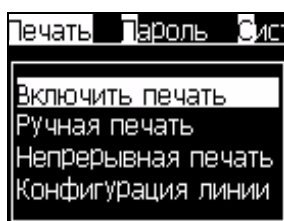


Рисунок 4-23: Меню “Print” (печать)

Запуск печати

Выберите опцию “Print Enable” (запуск печати) в меню “Print” (печать). Появится меню “Print Control” (управление печатью) (смотрите Рисунок 4-24).

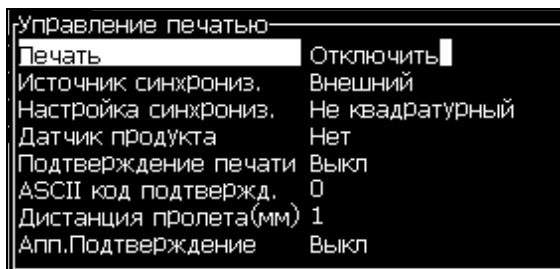


Рисунок 4-24: Меню “Print Control” (управление печатью)

Таблица 4-3 описывает опции меню “Print Control” (управление печатью).

Печать	Запуск или отмена печати
--------	--------------------------

Таблица 4-3: Меню “Print Control” (управление печатью)

Источник сигнала датчик положения	Установите датчик положения на опцию “Internal” (внутренняя) для постоянной скорости производственной линии. Установите опцию “External” (внешняя) для использования вместе с совместимым датчиком положения, когда скорость производственной линии переменная величина. Примечание: Если выбран внешний датчик положения, пользователь должен также ввести тип датчика (неквадратурный, А потом В или В потом А). Установите опцию “Auto Encoder” (автоматический датчик) в случаях, когда скорость движения единиц товара изменяется, так как товар проскальзывает на конвейере.	
Источник сигнала фотоэлемент	Печать запускается от источника сигнала “External 1” (внешний 1) (опция стандартного подключения) или “External 2” (внешний 2). Примечание: Опция “Нет” также доступна в поле использования фотоэлемента в качестве источника.	
Подтверждение печати	Функция направляет сигнал на внешнюю систему контроля (обычно посредством разъема COM1). Имеются четыре опции:	
	1. Выключен	Сигнал подтверждения печати не направлен.
	2. После компиляции	Символ подтверждения печати направлен после обновления какой-либо динамической информации, например, кодов времени или информации счетчика в печатаемом сообщении.
	3. После печати	Символ подтверждения печати направлен после печати сообщения.
	4. Оба	Символ подтверждения печати направлен после того, как сообщение скомпилировано и напечатано.
Печать кода ACK ASCII	Устанавливает символ кода ASCII (от 0 до 255), направляемый системе управления.	
Дистанция выброса	Вам необходимо ввести расстояние между головкой принтера и товаром.	

Таблица 4-3: Меню “Print Control” (управление печатью)

Опция печати вручную

Выберите опцию “Manual Print” (печать вручную) (Рисунок 4-23 на странице 4-16) из меню “Print” (печать), если Вам не нужна печать после получения сигнала от внешнего источника. Когда Вы отдадите команду запуска печати, принтер печатает одну копию сообщения.

Как использовать опцию непрерывной печати

Если Вы включите режим *“Continuous Print”* (непрерывная печать) (Рисунок 4-23 на странице 4-16), сообщение будет распечатываться снова и снова. Сообщение распечатывается только при условии, что включена функция обнаружения подачи единицы товара. Данная опция полезна только при условии, что Вам необходимо печатать сообщения на товаре, который поступает непрерывно через одинаковые промежутки времени.

- 1 Выберите опцию *“Continuous Print”* (непрерывная печать) из меню *“Print ”* (печать). Появится диалоговое окно *“Continuous Print”* (непрерывная печать) (Рисунок 4-25).

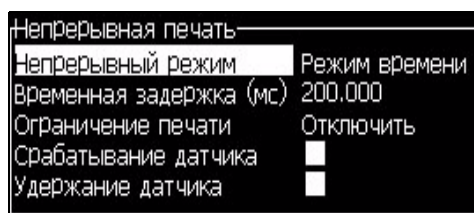


Рисунок 4-25: Диалоговое окно *“Continuous Print”* (непрерывная печать)

- 2 Установите задержку режима *SE*, чтобы иметь возможность использования импульсов внешнего датчика положения для установки расстояния между началом каждой печати.

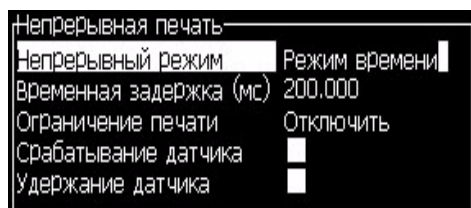


Рисунок 4-26: Режим *SE*

- 3 Если внешний датчик положения отсутствует, установите задержку при помощи функции *“Time Mode”* (режим времени), чтобы использовать внутренние импульсы для установки расстояния между каждым сеансом печати.

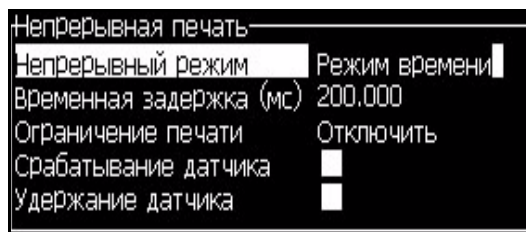


Рисунок 4-27: Режим времени

- 4 Установите необходимую задержку для выбранного режима в диапазоне от 1 до 10 000.

- 5 Установите задержку *Режим расстояния* для использования интервала, определенного пользователем, для установки промежутков между началом каждой печати.

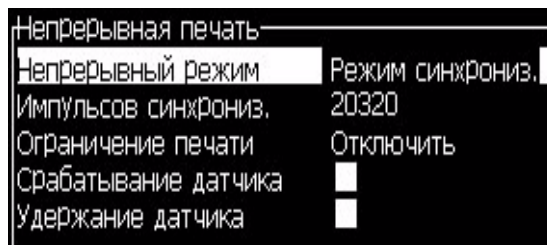


Рисунок 4-28: Режим расстояния

Печать по стандарту DIN

Печать в соответствии со стандартом DIN переворачивает сообщение |и изменяет его направление, так что сообщение можно прочесть, если смотреть с любой стороны. Данный метод используется для печати на кабелях.

Как печатать сообщения

Вы должны выбрать сообщение до того, как начнете процесс печати.

Как выбрать сообщение

Окно “Quick screen” (быстрый вызов функций) отображает готовое к печати сообщение в блоке в нижней части экрана. Название сообщения отображается в верхней части блока, а предварительный просмотр сообщения отображается внутри блока.

Для выбора сообщения, выполните следующие действия:

- 1 Откройте меню “Messages” (сообщения), и выберите опцию “Select Print Message” (выбор сообщения для печати). Появится диалоговое окно “Select Message to Print” (выбор сообщения для печати).

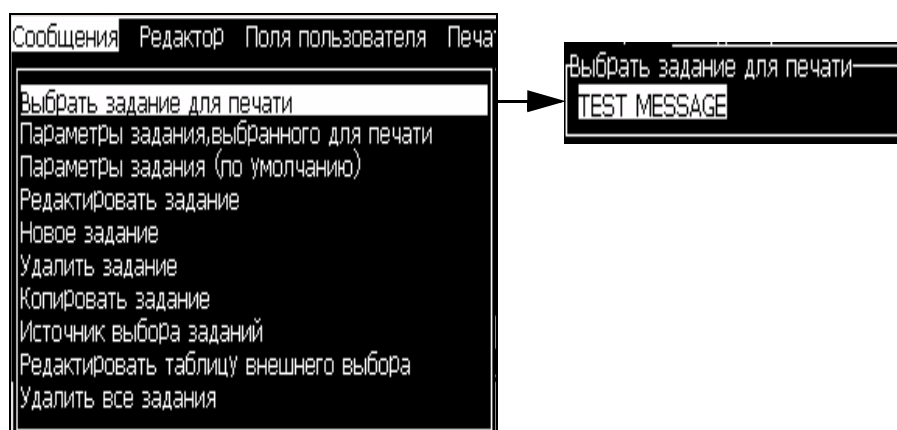


Рисунок 4-29: Выбор сообщения для печати

- 2 Для подсветки необходимого сообщения, нажмите кнопки со стрелками “вверх” или “вниз”. Подсвеченное сообщение отображается в WYSIWYG части дисплея.

Примечание: Вы можете ввести название сообщения, которое Вы выбрали для печати. Строка выбора автоматически подсвечивает необходимое сообщение.

- 3 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для выбора сообщения для печати. Выбранное сообщение появляется в **WYSIWYG** части дисплея.

Как начать печать

Последовательностью по умолчанию является “Clean Start” (правильное начало работы).

Примечание: Вы можете выбрать опцию “Quick Start” (быстрое начало работы) для запуска струйной печатной головки. Данной функцией пользуются технические специалисты по обслуживанию. Для получения более подробной информации, смотрите инструкцию по обслуживанию принтера.

- 1 Нажмите кнопку “F1” для запуска последовательности операций для начала работы струйной печатающей головки.

Во время выполнения данной последовательности, на дисплее

мигает пиктограмма работы струйной печатающей головки .

Выполнение последовательности операций занимает около одной минуты. После завершения последовательности операций, пиктограмма начинает гореть постоянно.

- 2 Чтобы начать процесс печати, необходимы следующие операции:
 - Печать должна быть включена (доступ к *Печать > Запуск печати*. Появится меню “Print Control” (*управление печатью*). Выберите *Включить*.)
 - Датчик наличия товара должен послать запускающий сигнал
 - Возможно, понадобится настройка параметров сообщения
 - Возможно, нужно будет изменить уровень фотоэлемента (доступ к *Конфигурировать > Уровни фотоэлемента*).

Примечание: Когда печать включена, зеленый светодиод на клавиатуре будет непрерывно гореть.

Наблюдение за печатью

Когда принтер работает, используйте следующие опции для отслеживания статуса печати:

- Пиктограмма статуса печати на дисплее
- ИНДИКАТОРЫ на клавиатуре
- Комбинированная подсветка (опция)

Как остановить печать

Отключите печать, чтобы остановить печать (доступ к *Печать > Запуск печати*. Появится меню “Print Control” (*управление печатью*). Выберите *Отключить*.)

Вы можете использовать последовательности “Clean Stop” (правильная остановка работы) или “Quick Stop” (быстрая остановка работы), чтобы остановить струю с остановкой печати. Последовательностью по умолчанию является “Clean Stop” (правильная остановка печати). Последовательность “Quick Stop” (быстрая остановка работы) используется обслуживающим персоналом. Для получения более подробной информации, смотрите инструкцию по обслуживанию принтера.

Нажмите кнопку “F1” для запуска последовательности операций для остановки работы струйной печатающей головки.

Во время выполнения данной последовательности, на дисплее мигает

пиктограмма остановки работы . Завершение последовательности операций занимает одну минуту. После завершения последовательности операций, пиктограмма начинает гореть постоянно.

После завершения последовательности остановки струйной печатающей головки, печать автоматически останавливается.

Примечание: Не выключайте принтер, пока цикл промывки не завершен.

Выключение принтера



Уведомление

Выключите принтер после завершения цикла остановки струйной печатающей головки. Несоблюдение данного предупреждения приведет к необходимости проведения дополнительного технического обслуживания принтера.



Уведомление

Не начинайте работу, и не останавливайте работу принтера много раз.

При остановке работы принтера, принтер использует рабочую жидкость для промывки системы. Если Вы начинаете и останавливаете работу принтера много раз, принтер использует большое количество рабочей жидкости. Увеличенное использование рабочей жидкости может вызвать ошибку высокого уровня чернил в емкости для чернил, и приведет к низкому уровню вязкости чернил. Для предотвращения данной неисправности, необходимо использовать функции “quick start” (быстрое начало работы) и “quick stop” (быстрая остановка работы).

Для выключения принтера, нажмите главный выключатель.

Данная глава описывает способы использования интерфейса пользователя (ИП) для выполнения следующих заданий:

- Перемещение по меню интерфейса пользователя
- Создание сообщений
- Редактирование сообщений
- Сохранение сообщений
- Создание пользовательских полей

Интерфейс пользователя

Интерфейс пользователя содержит следующие два окна меню:

- Окно меню
- Окно быстрого вызова функций

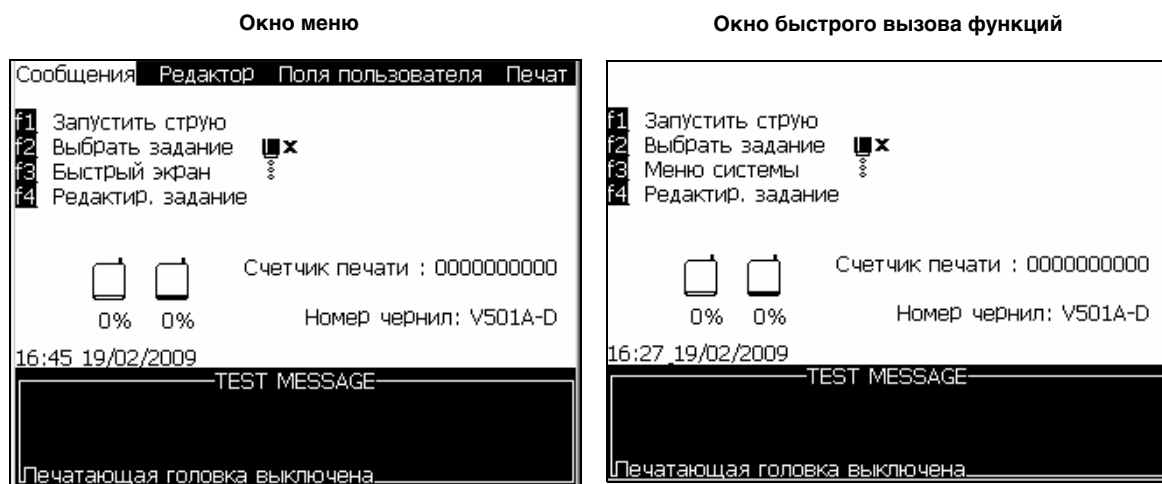


Рисунок 5-1: Основные окна

Окно меню

После Вашей регистрации в системе, первым всплывающим окном является окно меню. В окне меню имеется строка меню, которая расположена вдоль верхней части экрана. Меню обеспечивают быстрый и легкий доступ к различным функциям принтера. На экране Вы можете увидеть только пять меню (смотрите Рисунок 5-1 на странице 5-1). Для получения доступа к другим меню, нажмите кнопку *“стрелка влево”* или *“стрелка вправо”*.

Окно быстрого вызова функций

Окно быстрого вызова функций похоже на меню, но в нем нет строки меню в верхней части экрана. Данное окно обеспечивает быстрый доступ к различным функциям принтера (для получения более подробной информации, смотрите Таблица 5-2 на странице 5-5).

Как выбрать меню и опции

Для выбора меню, а также выбора опций в меню, Вы можете использовать кнопки перемещения курсора или кнопки быстрого вызова.

Кнопки перемещения курсора

Для выбора меню:	1. Нажмите кнопку <i>“стрелка влево”</i> или <i>“стрелка вправо”</i> , пока меню не будет подсвечено. 2. Нажмите кнопку <i>“Enter”</i> (ввод).
Для выбора опции в меню:	1. Нажмите кнопку <i>“стрелка вверх”</i> или <i>“стрелка вниз”</i> , пока нужная опция не будет подсвечена. 2. Нажмите кнопку <i>“Enter”</i> (ввод).

Примечание: Если в меню слишком большое количество опций для отображения на экране, появляется надпись **“More” (больше)** в верхней или нижней частях меню. Например, смотрите Рисунок 5-2 на странице 5-3. Данная надпись говорит о том, что имеются другие опции меню, которые находятся выше или ниже опций, отображаемых на экране в данный момент. Для прокрутки опций, нажмите кнопку *“стрелка вверх”* или *“стрелка вниз”*.

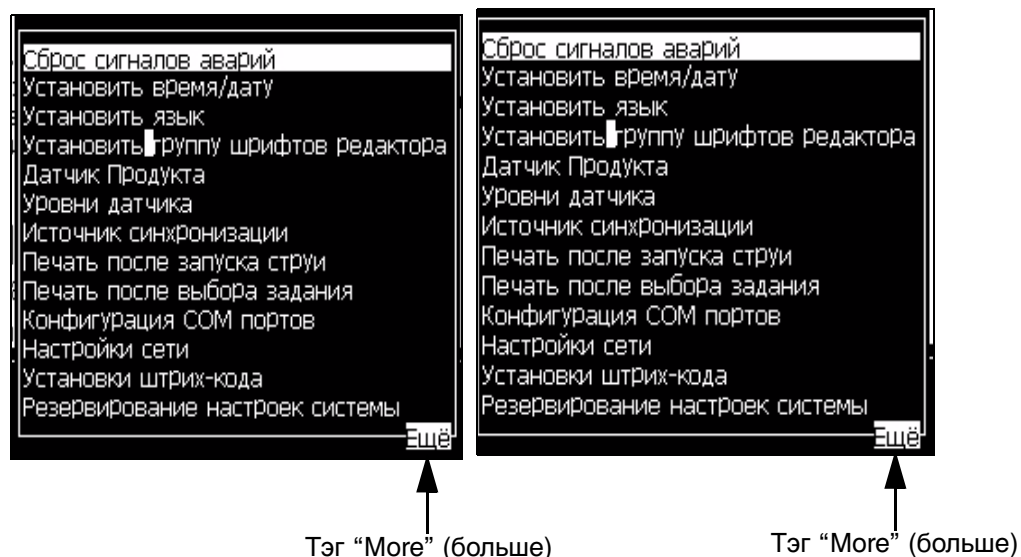


Рисунок 5-2: Тэг “More” (больше)

Кнопки быстрого вызова

Для получения доступа к различным меню в главном меню, нажмите кнопку “Alt”, и нажмите подсвечиваемый символ. Меню и кнопки быстрого вызова показаны на Таблица 5-1.

Меню	Кнопка быстрого вызова
Сообщения	“ALT+M”
Редактор	“ALT+E”
Пользовательские поля	“ALT+U”
Печать	“ALT+P”
Пароль	“ALT+W”
Система	“ALT+S”
Конфигурирование	“ALT+C”
Юстировка	“ALT+L”
Регистрация данных	“ALT+D”

Таблица 5-1: Кнопки быстрого вызова

Как ввести текст, числовые и переменные значения

Текст	Для ввода текста или специальных символов, используйте клавиатуру.
Числовые значения	Используйте кнопки от 0 до 9, или нажмите кнопку “стрелка вправо” для увеличения значения, или кнопку “стрелка влево” для уменьшения значения.
Переменные значения (например, вкл./выкл.)	Нажмите кнопку “стрелка влево” или “стрелка вправо”.

Кнопка Esc

Для выхода из меню без внесения каких-либо изменений в настройки, нажмите кнопку “Esc”.

Программируемые кнопки

В окне быстрого вызова функций существует четыре основных операции, которые Вы можете выполнять при нажатии функциональных кнопок от F1 до F4.

Четыре функциональные кнопки (от F1 до F4) называются программируемыми кнопками. Обычно интерфейс пользователя назначает для этих кнопок функции по умолчанию. При нажатии и удержании кнопок “Alt” или “Ctrl”, интерфейс пользователя назначает для функциональных кнопок другие функции.

Функции по умолчанию для функциональных кнопок показаны в Рисунок 5-3.

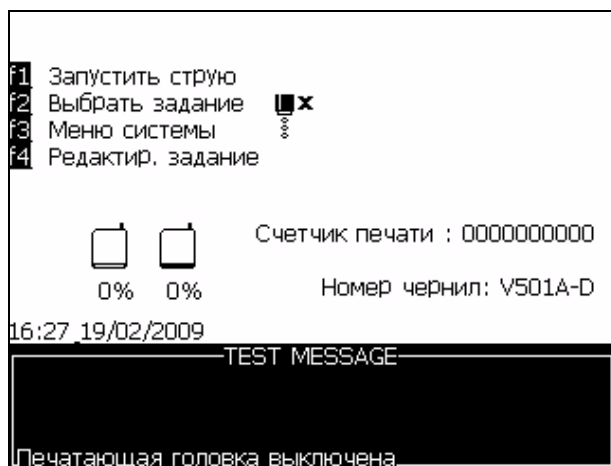


Рисунок 5-3: Окно быстрого вызова функций по умолчанию

Функции, доступные для различных комбинаций кнопок, показаны в Таблица 5-2 на странице 5-5.

Примечание: Кнопка “Alt” имеет приоритет над кнопкой “Ctrl” в случаях, когда обе кнопки нажаты одновременно..

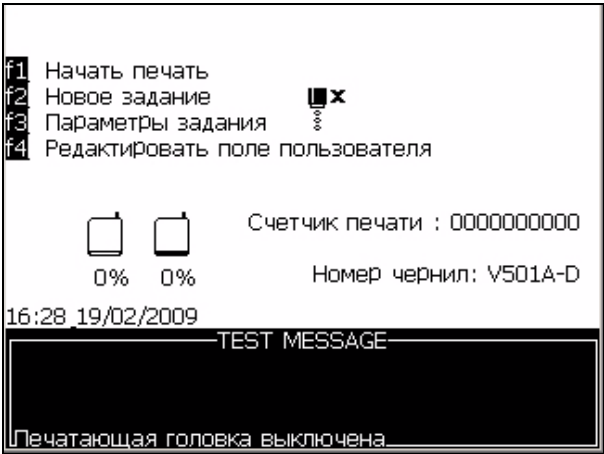
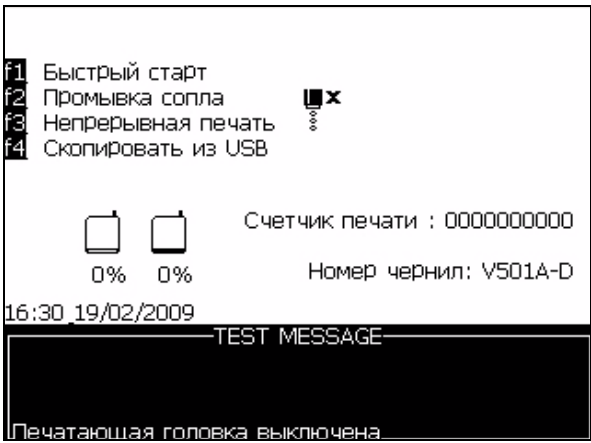
Кнопка	Функция
При нажатии и удержании кнопки “Alt”:	
	
“F1”	Начало печати (или остановка печати, если принтер работает в режиме печати)
“F2”	Создание нового сообщения
“F3”	Параметры сообщения
“F4”	Редактировать пользовательское поле
При нажатии и удержании кнопки “Ctrl”:	
	
“F1”	Быстрый запуск (или быстрая остановка, если струйная головка принтера работает)
“F2”	Промывка сопла
“F3”	Непрерывная печать
“F4”	Скопировать из USB

Таблица 5-2: Программируемые кнопки

Описание меню

Меню “Messages” (сообщения)

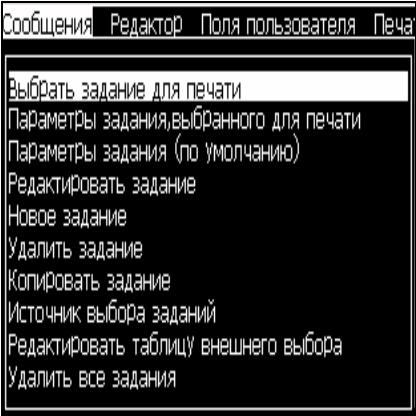
Меню “Messages” (сообщения)	Команды	Функция
	Выбор сообщения для печати	Открывает диалоговое окно “ <i>Select Message To Print</i> ” (выбор сообщения для печати). Выберите сообщение для печати или редактирования.
	Параметры сообщения	Открывает параметры сообщения для выбранного сообщения. Все параметры могут быть изменены.
	Параметры по умолчанию	Открывает меню “ <i>Default Parameters</i> ” (параметры по умолчанию). Все параметры по умолчанию для новых сообщений могут быть изменены.
	Редактирование сообщения	Открывает диалоговое окно “ <i>Select Message to Edit</i> ” (выбор сообщения для редактирования). Выбранное сообщение открывается в окне для редактирования. Для сохранения отредактированного сообщения, перейдите в меню “ <i>Editor</i> ” (редактор).

Таблица 5-3: Меню “messages” (сообщения) и команды

Меню "Messages" (сообщения)	Команды	Функция
	Создание нового сообщения	Открывает диалоговое окно "New Message" (новое сообщение). Система выдает подсказку о том, что необходимо ввести новое название сообщения. Пользователь может ввести новое сообщение в окне для редактирования. Для сохранения нового сообщения, перейдите в меню "Editor" (редактор). Параметры для нового сообщения устанавливаются по умолчанию.
	Удаление сообщения	Открывает диалоговое окно "Select Message to Delete" (выбор сообщения для удаления). Выбранное сообщение удаляется. Примечание: Вы не можете удалить тестовое сообщение и сообщение для печати (показанное в WYSIWYG).
	Копирование сообщения	Открывает диалоговое окно "Copy Message" (копирование сообщения). Введите названия сообщений в поля "от" и "до". Если сообщение существует, и Вы пытаетесь скопировать содержимое в данное сообщение, на дисплее появится следующая надпись: "Уже существует. Перезаписать?" (отвечайте "Y" (да) или "N" (нет)).
	Выбор источника сообщения* (стандарт для Videojet 1510, если PCB3 установлен, и недоступен в Videojet 1210)	Открывает диалоговое окно "Message Select Source" (выбор источника сообщения), с доступными опциями "Internal" (внутренний) или "External" (внешний).
	Редактирование внешней выбранной таблицы* (стандарт для Videojet 1510, если PCB3 установлен, и недоступен в Videojet 1210)	Открывает меню "External Message Select" (выбор внешнего сообщения). Введите названия сообщений, которые станут доступны для внешнего источника. Названия внешних сообщений могут быть добавлены, отредактированы или удалены. Для выбора названий сообщений из списка доступных сообщений, нажмите кнопку "F2".
	Удаление всех сообщений	Удаляет все внутренние сообщения.

Таблица 5-3: Меню "messages" (сообщения) и команды (Продолжение)

* Используется с разъемами выбора сообщений (требуется опциональный PCB 3).

Меню “Editor” (редактор)

Команды в меню *Редактор* показаны, только если Редактор сообщений открыт. Если Редактор сообщений закрыт, единственная опция, показанная в меню *Редактор* - это “Only used when in Editor” (Используется только в редакторе).

Примечание: Все команды Редактора доступны из уровня 1 и выше.

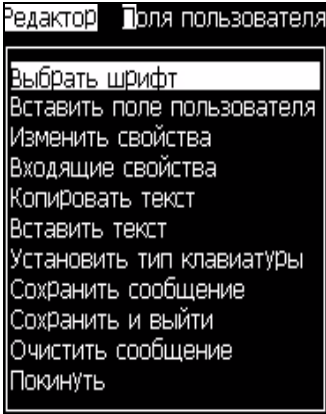
Меню “Editor” (редактор)	Команды	Функция
	“Select Font” (выбор шрифта)	Открывает меню “ <i>Select Font</i> ” (выбор шрифта). Выбранный шрифт применяется к выбранному тексту в сообщении.
	“Insert User Field” (вставка пользовательского поля)	Открывает меню “ <i>Select user field</i> ” (выбор пользовательского поля). Содержимое пользовательского поля копируется в сообщение во время печати. Например: дата истечения, код смены.
	Изменение атрибутов	Открывает меню “ <i>Editor Attributes</i> ” (редактор атрибутов). Можно задать один или больше атрибутов. Установленный атрибут применяется к выбранному тексту в сообщении. (Атрибуты являются свойствами, которые могут быть применены к отдельным символам).
	Атрибуты на одной строке	Открывает меню “ <i>Editor Attributes</i> ” (редактор атрибутов). Выбранные атрибуты применяются к тексту, который будет введен в сообщение.
	Копирование текста	Копирует выбранный текст в буфер обмена.
	Вставка текста	Вставляет текст из буфера обмена на место, где находится курсор.
	“Set Keyboard Type” (установка типа клавиатуры)	Открывает меню “ <i>Select keyboard Type</i> ” (выбор типа клавиатуры). Выбирает тип клавиатуры, которая будет использоваться во время редактирования. В сообщение могут быть включены символы из более, чем одного языка.
	Сохранение сообщения	Сохраняет редактируемое сообщение, и оставляет окно редактора открытым.
	“Save and Exit” (сохранить и выйти)	Сохраняет редактируемое сообщение, и выходит из окна редактора.
	Очистка сообщения	Удаляет содержимое в сообщении, и оставляет окно редактора открытым.
	“Abandon” (выход)	Выходит из окна редактора без сохранения каких-либо изменений в сообщении.

Таблица 5-4: Меню “Editor” (редактор) и команды

Меню “User Fields” (пользовательские поля)

Примечание: Все команды Пользовательского поля доступны из уровня 1 и выше.

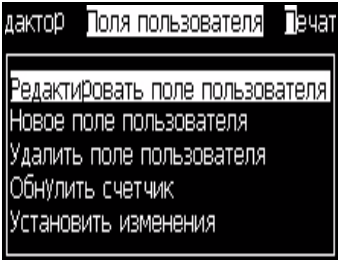
Меню “User Fields” (пользовательские поля)	Команды	Функция
	Редактирование пользовательского поля	Открывает меню “<i>Select user field to edit</i>” (выбор пользовательского поля для редактирования). Вариантами выбора являются все существующие пользовательские поля. - При выборе текстового поля, открывается отдельное диалоговое окно для нового пользовательского поля с опциями выбора текста и атрибутов. - При выборе поля счетчика, открывается меню с опциями выбора параметров счетчика. - При выборе поля логотипа, открывается окно “<i>Edit logo</i>” (редактирование логотипов).
	Новое пользовательское поле	Добавляет новое пользовательское поле к выбранному сообщению. Открывает диалоговое окно для “<i>New User Field</i>” (новое пользовательское поле) с полями названия и описания. - При выборе описания текста, открывается диалоговое окно “<i>New Field</i>” (новое поле), которое содержит поля для текста и атрибутов. - При выборе описания счетчика, открывается диалоговое окно “<i>New counter</i>” (новый счетчик), которое содержит поля параметров счетчика. - При выборе описания логотипа открывается окно “<i>Edit logo</i>” (редактирование логотипов).
	Удаление пользовательского поля	Открывает меню “ <i>Delete User Field</i> ” (удаление пользовательского поля).
	Сброс показаний счетчика	Открывает меню “ <i>Select counter to reset</i> ” (выбор счетчика для сброса показаний).
	Установка смен	Открывает меню “ <i>shift</i> ” (смена), где можно установить время для каждой смены.

Таблица 5-5: Меню “User Fields” (пользовательские поля) и команды

Меню “Print” (печать)

Примечание: Все команды меню печати доступны из уровня 2 и выше.

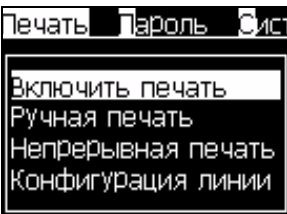
Меню “Print” (печать)	Команды	Функция
	Запуск печати	Открывает меню “Print Control” (управление печатью). Опцию “Print” (печать) можно переключать между параметрами “Enable” (включить) и “Disable” (выключить).
	Запуск печати вручную	В обычных условиях печать запускается по сигналу от внешнего устройства (например, фотоэлемента или внутреннего таймера). Для печати одной копии выбранного сообщения, когда введена команда запуска на печать, используйте функцию запуска печати вручную. Вы можете использовать данную функцию для проверки работоспособности принтера, когда он не подключен. Для использования функции запуска печати вручную, Вы должны снять крышку фотоэлемента.
	Непрерывная печать	Сообщение печатается снова и снова без получения сигнала от внешнего триггера. Открывает диалоговое окно “Continuous print” (непрерывная печать). Вы можете переключать Режим непрерывной печати между <i>Выкл.</i>, <i>Режим расстояния</i>, <i>Режим SE</i> и <i>Режим времени</i>. <i>Задержка “SE mode” (SE режим)</i>, а также <i>“Time mode” (режим времени)</i> может устанавливаться индивидуально в диапазоне между 1 и 10000 импульсами. Режим расстояния использует интервал, определенный пользователем, для установки промежутков между началом каждой печати. “SE mode” (режим “SE”) использует импульсы внешнего датчика положения для установки интервала между началом каждой печати. “Time Mode” (режим времени) использует генерируемые внутри устройства импульсы для установки интервала между началом каждой печати.
	Конфигурация строки	“Line Configuration” (конфигурация строки) это меню, которое содержит все калибровочные настройки датчика положения. Оно также позволяет пользователю проводить настройку сообщений в дюймах, мм или рабочих ходах печати.

Таблица 5-6: Меню “Print” (печать) и команды

Меню “Password” (пароль)

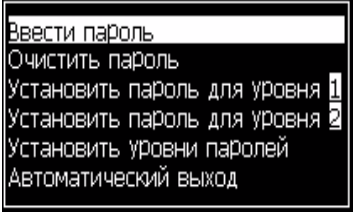
Меню “Password” (пароль)	Команда	Функция
	Ввод пароля	Открывает диалоговое окно “ <i>Enter Password</i> ” (ввод пароля) с указанием текущего уровня доступа пароля. Пользователь должен ввести пароль для изменения уровня доступа пароля.
	Очистка пароля	Пароль очищается для текущего уровня доступа, и уровень доступа пароля возвращается на 0.
	Установка пароля для уровня доступа 1	Открывает диалоговое окно “ <i>New Password</i> ” (новый пароль). Пользователь должен ввести новый пароль для уровня доступа 1.
	Установка пароля для уровня доступа 2	Открывает диалоговое окно “ <i>New Password</i> ” (новый пароль). Пользователь должен ввести новый пароль для уровня доступа 2.
	Установка уровней доступа для паролей	Открывает меню “ <i>Change Password level</i> ” (изменение уровня доступа для пароля). Оно имеет опции для окна быстрого вызова функций, а также для каждого меню. При выборе опции, появляется следующее диалоговое окно с опциями изменения уровня доступа пароля для каждой опции, которая доступна в меню. Уровни доступа для пароля могут быть установлены в диапазоне от 0 до 2, где уровень доступа 0 не имеет защиты паролем. Функции с доступом уровня 3 не могут менять уровни пароля.
	Автоматический выход	Если пользователь не использует интерфейс пользователя в течение нескольких минут (не вводятся символы с клавиатуры), регистрация пользователя в принтере отменяется, и устанавливается уровень доступа 0. Данная функция обеспечивает защиту принтера от несанкционированного доступа.

Таблица 5-7: Меню “Password” (пароль) и команды

“System Menu” (системное меню)

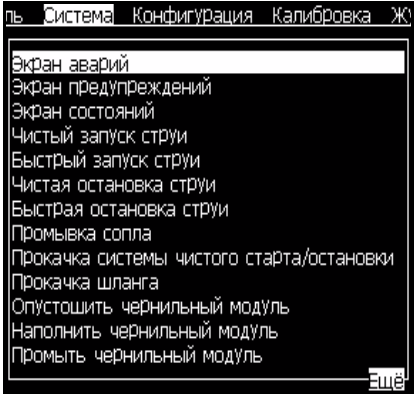
“System Menu” (системное меню)	Команда	Функция
	Окно “Alarms” (сигналы тревоги)	Смотрите ““System Menu” (системное меню)” на странице 4-8.
	Окно “Warnings” (предупреждений)	
	Окно “States” (режимы работы)	
	Правильное включение струйной печатающей головки	Включается струйная печатающая головка, и на дисплее отображается надпись “Starting the jet” (включение струйной печатающей головки). Выполняется промывка и стравливание воздуха для устранения разбрызгивания и распыления чернил до того момента, пока чернила не будут поданы в сопло.
	Быстрый запуск струйной печатающей головки	Включается струйная печатающая головка, и на дисплее отображается надпись “Starting the jet” (включение струйной печатающей головки). Используйте функцию быстрого запуска струйной печатающей головки, если принтер был выключен в течение менее получаса.
	Правильное выключение струйной печатающей головки	Струйная печатающая головка выключена, а сопло и соответствующие трубки системы подачи чернил очищены
	Быстрое выключение струйной печатающей головки	Данный метод запускает струйную печатающую головку без последовательности промывки, и использует подачу чернил для вытеснения воздуха из сопла.
	Промывка сопла	Отверстие сопла промывается путем всасывания растворителя. Промывка продолжается в течение двух минут, если не нажата кнопка “F1” для ее остановки.
	Очистка системы путем промывки	Устройство запущено, и промывочный насос работает. Данная функция удаляет воздух из системы промывки во время пуска, или когда воздух попал в систему промывки вследствие неисправности, и т.д. Нажмите кнопку “Enter” (ввод), и откроется следующее диалоговое окно: “Вы уверены? ДА-НЕТ”.

Таблица 5-8: “System Menu” (системное меню) и команды

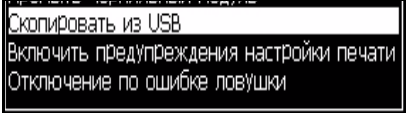
“System Menu” (системное меню)	Команда	Функция
	Очистка электроразрывного разъема	Во время использования функции “ <i>Umbilical Purge</i> ” (очистка электроразрывного разъема), подающие и возвратные трубки к электроразрывному разъему должны быть отключены от подающих и возвратных трубок сопла. Соедините подающие и возвратные трубки электроразрывного разъема между собой, и установите заглушки на подающие и возвратные трубки сопла. Открывает диалоговое окно “ <i>Umbilical Purge</i> ” (очистка электроразрывного разъема). Выберите опцию “ <i>Enable</i> ” (включить) для начала, и опцию “ <i>Disable</i> ” (выключить) для остановки очистки электроразрывного разъема.
	Опустошение емкости для чернил	Данная функция сливает чернила из системы подачи чернил, и вводит чернила в специально запрограммированный картридж для чернил.
	Наполнение емкости для чернил	Данная функция используется для заполнения пустой системы подачи чернил, добавляя чернила из картриджа для чернил. Обычно данная функция используется во время ввода оборудования в действие, или при замене системы подачи чернил.
	Промывка емкости для чернил	
	Копирование из USB	Данная функция используется для копирования файлов из USB накопителя данных, который был вставлен в устройство. Она может использоваться для обновления программного обеспечения/прошивки, добавления новых растров и шрифтов.
	Включение предупреждений печати	Эта функция позволяет включать и отключать предупреждения, которые появляются на экране в виде пиктограмм.
	Включение функции выключения при неполадках с водоотводом	Открывает диалоговое окно “ <i>Machine Control</i> ” (управление устройством). Вы можете переключать ошибку желоба между Включить и Отключить.

Таблица 5-8: “System Menu” (системное меню) и команды (Продолжение)

Меню “Configure” (конфигурирование)

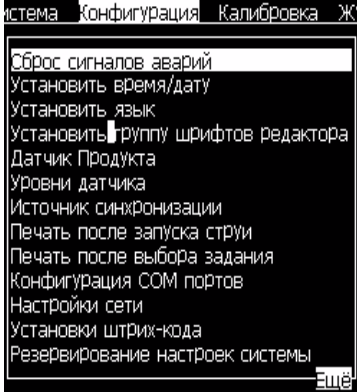
Меню “Configure” (конфигурирование)	Команды	Функция
	Очистка сигналов тревоги и предупреждений	
	Установка времени/даты	Позволяет установить время часов истинного времени (ЧИВ) принтера на местное время и дату. Открывает меню “Set time/date” (установка времени/даты). Параметрами, которые можно установить, являются: день, месяц, год, номер дня, часы, минуты, секунды.
	Установка языка	Позволяет установить язык, используемый для отображения информации на дисплее. Открывает меню “Select prompt language” (выбор языка подсказок) с доступными опциями выбора языка (доступные языки зависят от модели устройства).
	Установка группы шрифта редактора	Используется для установки необходимой группы шрифта редактора: • Английский • Европейский • Ближневосточный • Азиатский • Китайский • Корейский • Японский Примечание: Язык дисплея и язык клавиатуры независимы. Например, чтобы оператор в Китае печатал японские символы, язык дисплея должен быть изменен на китайский. Чтобы сделать это, вы должны настроить тип клавиатуры в меню Редактор (“Как вставить символы иностранных языков” на странице 5-29). Вы должны настроить группу шрифта редактора на японский. Требуется энергетический цикл (выключите принтер и включите принтер).

Таблица 5-9: Меню “Configure” (конфигурирование) и команды

Меню "Configure" (конфигурирование)	Команды	Функция
	Источник сигнала фотоэлемента	Выбор использования фотоэлемента в качестве источника сигнала. Открывает меню "Print Control" (управление печатью). Функцию источника сигнала от фотоэлемента можно переключить между режимами "External 1" (внешний 1) и "External 2" (внешний 2). (ПРИМЕЧАНИЕ: Для режима "External 2" (внешний 2) необходима установка специального программного обеспечения).
	Уровни фотоэлемента	Чтобы разрешить использование высоких и низких фотоэлементов, эта команда включает уровень запуска фотоэлемента для установки на высокий или низкий.
	Источник сигнала датчик положения	Различные источники сигнала датчика положения: Внутренний Внешний 1 и Внешний 2 (эта функция отсутствует в 1210)
	Автоматическое включение печати струйной печатающей головки	Вы можете включить начало печати, когда струйная печатающая головка начинает работу. Примечание: Сообщение должно быть доступно.
	Установка автоматического включения печати	Включает машину для настройки, чтобы печать началась, как только сообщение было выбрано в соответствии с началом работы струйной печатающей головки.
	Конфигурация последовательного порта	Вы можете выполнить конфигурацию последовательного порта.
	Настройки сети	
	Установка параметров для штрих-кодов (только 1510)	Открывает меню "Barcode Bar/Space Ratios" (соотношения штрих/пустое пространство в штрих-кодах). Можно установить до четырех величин ширины штриха и четырех величин ширины пустого пространства.

Таблица 5-9: Меню "Configure" (конфигурирование) и команды (Продолжение)

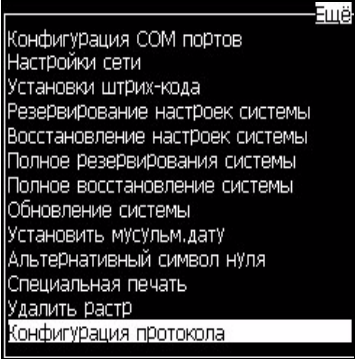
Меню "Configure" (конфигурирование)	Команды	Функция
	Настройки системы резервного копирования	Параметры, установленные во время процесса калибровки, сохраняются в памяти, записываясь поверх любых ранее сохраненных параметров.
	Восстановление системных настроек	Ранее сохраненные параметры и настройки считываются из памяти, отменяя любые недавние изменения.
	Полное резервное копирование системы	Резервирует все программируемые данные принтера, включая информацию о задаче и конфигурации, на USB-накопитель.
	Полное восстановление системы	Восстанавливает все программируемые данные принтера, включая информацию о задаче и конфигурации, с USB-накопителя, хотя принтер предлагает пользователю выбрать файлы для восстановления.
	Обновление системы	
	Установка даты Hejra	Устанавливает дату по арабскому календарю.
	Выбор альтернативного нуля	Открывает диалоговое окно "Select alternative zero" (выбор альтернативного нуля). Символ альтернативного нуля можно установить для одного из нескольких доступных символов нуля.
	Особый режим печати	Выбор режима печати в соответствии со стандартом DIN, а также поворотного режима печати
	Удаление раstra	
	Конфигурация протокола	Опции настройки WSI доступны в этом меню.

Таблица 5-9: Меню "Configure" (конфигурирование) и команды (Продолжение)

Как создать сообщение

Для создания сообщения выполните следующие действия:

- 1 Нажмите “Alt” + “M” для открытия меню “Messages” (сообщения).

Примечание: Вы можете использовать кнопки быстрого вызова “Alt” + “F2” для открытия меню сообщений из экрана быстрого вызова функций.

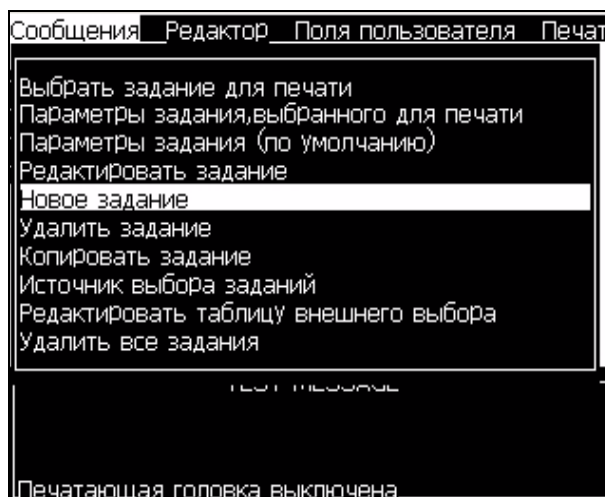


Рисунок 5-4: Меню “Messages” (сообщения)

- 2 Выберите опцию “New Message” (новое сообщение). Появится диалоговое окно “New Message” (новое сообщение) (смотрите Рисунок 5-5).
- 3 Введите название сообщения.

Примечание: Название сообщения может содержать максимум 31 буквенно-числовых символов, включая пробелы.

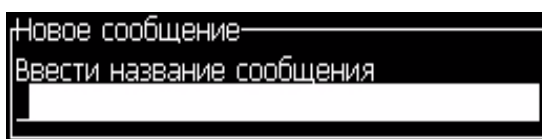


Рисунок 5-5: Диалоговое окно “New Message” (новое сообщение)

- 4 Нажмите кнопку Enter (ввод). Появится окно “Message Editor” (редактор сообщений) (смотрите Рисунок 5-6 на странице 5-18).

Вы можете установить высоту шрифта, вставить пользовательские поля в окно редактора сообщений.

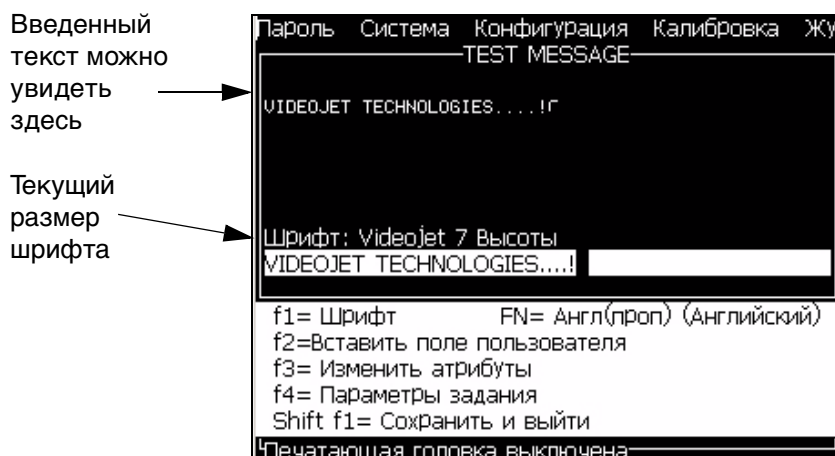


Рисунок 5-6: Создание нового сообщения

Как ввести несколько строк

Примечание: Принтер автоматически выбирает наилучшую конфигурацию сообщения, которое Вы ввели.

Вы можете вводить сообщения, которые имеют максимальную высоту 34 точки (принтер 1510) или 25 точек (принтер 1210) для сопла 70 микрон. Вы можете вводить несколько строк текста, пока высота всех строк не будет соответствовать допустимой высоте сообщения.

Для перемещения курсора на строку, в которой Вы вводите текст, используйте кнопки со стрелками “вверх” и “вниз”.

Как выбрать содержимое

Редактор автоматически выбирает блок текста, который Вы вводите. Данная функция называется “Default Text Selection” (выбор текста по умолчанию) (Рисунок 5-7 на странице 5-18). Если данная функция недоступна, в этой части дисплея появляется сообщение “No Text Selected” (текст не выбран).

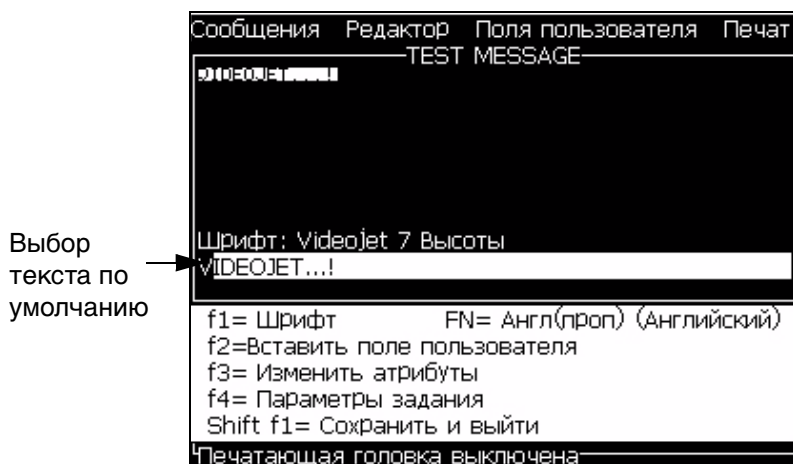


Рисунок 5-7: Выбор текста

Для подсвечивания необходимого текста, нажмите кнопку “Ctrl” + стрелка “влево” или “Ctrl” + стрелка “вправо”.

Как изменить регистр шрифтов

Нужное сообщение может содержать одновременно, как символы верхнего, так и символы нижнего регистров. Кнопки на клавиатуре, которые устанавливают регистр вводимых символов, показаны на Таблица 5-10.

Кнопка	Функция
	Кнопка “Caps” изменяет регистр следующего вводимого символа.
	Кнопка “Caps Lock” изменяет регистр по умолчанию.

Таблица 5-10: Кнопки для изменения регистра шрифтов

Как установить высоту шрифтов

Вы можете изменить высоту шрифта, а также можете установить более одного размера шрифта в сообщении. Количество строк в сообщении зависит от выбранного размера шрифта и модели принтера. Для получения более подробной информации, смотрите “Характеристики шрифта и скорость производственной линии” на странице A-8

Нажимайте клавишу F1, пока вы не получите нужную высоту шрифта (смотреть Рисунок 5-8).

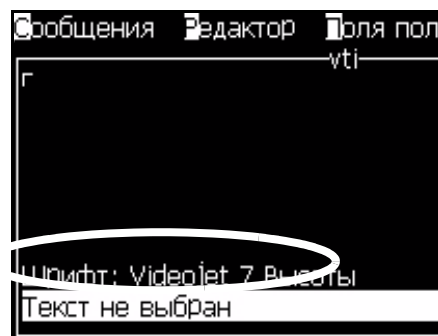


Рисунок 5-8: Выбор высоты шрифта

Для установки высоты шрифта из меню “Editor” (редактор), выполните следующие действия.

- 1 Нажмите кнопку “Alt”+E, или нажмите кнопку “F1”. Появится меню “Editor” (редактор) (смотрите Рисунок 5-9).

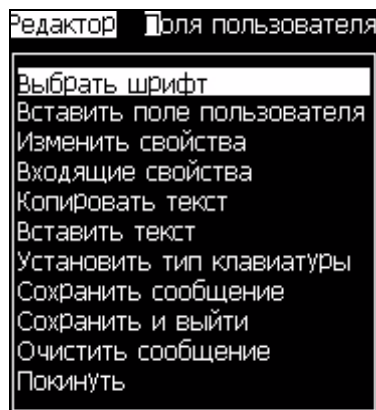


Рисунок 5-9: Меню “Editor” (редактор)

- 2 Выберите опцию “Select Font” (выбор шрифта). Появляется меню “Select Font” (выбор шрифта). Для выбора высоты шрифта, используйте кнопки со стрелками “вверх” и “вниз”.

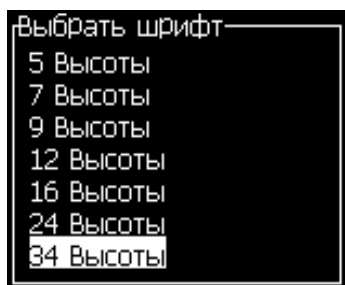


Рисунок 5-10: Выбор списка шрифтов

- 3 Выберите высоту шрифта, и нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Как вставлять пользовательские поля

Пользовательское поле может содержать следующую информацию:

- Текущее время и время истечения
- Даты
- Коды смен
- Текст
- Данные, вводимые серийно
- Логотип (графический) или счетчик

Для получения более подробной информации, смотрите “Пользовательские поля” на странице 5-37.

- 1 Находясь в окне редактора сообщений, нажмите кнопку “F2”, или выберите опцию “Insert User Field” (вставить пользовательское поле) из меню “Editor” (редактор). Появляется меню “Select user field” (выбор пользовательского поля).

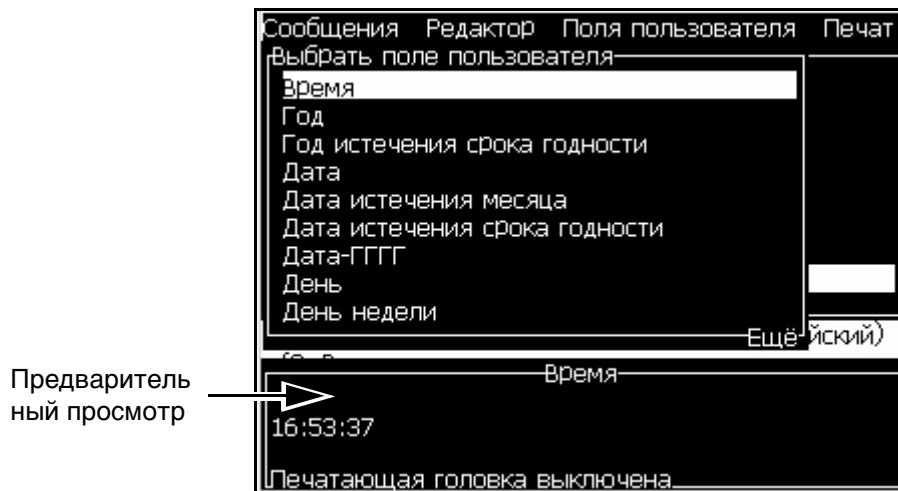


Рисунок 5-11: Выбор меню “User Field” (пользовательское поле)

- 2 Выберите необходимое Вам пользовательское поле, и нажмите кнопку “Enter” (ввод). Например, поле “Alpha Month” (месяц альфа) отображено в Рисунок 5-12.

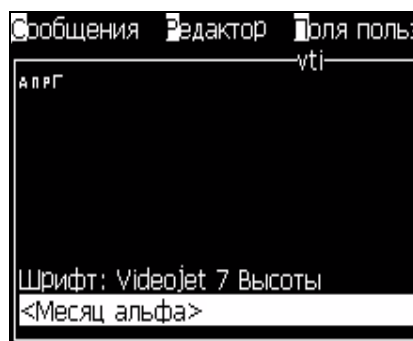


Рисунок 5-12: Пользовательское поле - “Alpha Month” (месяц альфа)

Как изменить текстовые атрибуты

Существует два метода изменения текстовых атрибутов:

- Изменение атрибутов: опция “Modify Attribute” (изменение атрибута) позволяет оператору изменять атрибуты выбранного содержимого, отображаемого в окне редактора (смотрите “Изменение атрибутов” на странице 5-23).
- Атрибуты строки: опция “In-line Attributes” (атрибуты строки) применяет изменения только к новому введенному тексту рядом с курсором, а любой выбранный текст пропускается (смотрите “Атрибуты на одной строке” на странице 5-24).

Отличающиеся атрибуты записываются в Таблица 5-11.

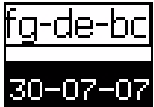
Опции	Функции	Пример
Преобразование	Поворачивает текст на 180 градусов	
Обращенный	Меняет направление текста на противоположное	
Использование специального шрифта (Только Videojet 1510)	-	
Часы	Изменяет текстовую информацию в соответствии с датой или временем Например, если Вы вводите "fg-de-bc", Вы получаете дату в формате дд-мм-гг.	
Двойная точка	Каждый растр выбранного текста предназначен для печати два раза, что создает жирный шрифт. Например: смотрите на иллюстрации "Bold Text" (жирный текст).	
Тройная точка	Каждый растр выбранного текста предназначен для печати три раза, что создает очень жирный шрифт. Например: смотрите на иллюстрации "Very Bold Text" (очень жирный текст).	
Штрих-код (только Videojet 1510)	Преобразовывает вставленный текст в формат необходимого штрих-кода.	
Контрольная сумма (Только Videojet 1510)	Контрольная сумма это параметр, используемый чтобы убедиться, что данные сохранены или передаются без ошибок. Если опция контрольной суммы включена, система создает данную цифру автоматически. Например: последняя цифра штрих-кода является дополнительной цифрой проверки суммы.	 Цифра 0 в указанном выше штрих-коде является контрольной суммой.
Читаемый человеком (Только Videojet 1510)	Позволяет часть штрих-кода, которую может прочесть человек, печатать ниже штрих кода, или данная функция может быть отключена.	

Таблица 5-11: Опции изменения атрибутов

Опции	Функции	Пример
Белым на черном (Только Videojet 1510)	Используйте данную опцию для преобразования цветов в штрих-код.	
Плотность матрицы данных (Только Videojet 1510)	-	-

Таблица 5-11: Опции изменения атрибутов (Продолжение)

Изменение атрибутов

Примечание: Вы можете применять к выбранному содержимому более одного атрибута.

Для изменения атрибутов, проделайте следующие действия:

- 1 Выберите содержимое в меню “editor” (редактор). Вы можете выбрать текст при помощи следующих методов:
 - a. Установите курсор на требуемое место в тексте, и нажмите кнопку “Enter” (ввод).
 - b. Для подсвечивания необходимого текста, нажмите кнопку “Ctrl” + стрелка “влево” или “Ctrl” + стрелка “вправо”.
- 2 Нажмите кнопку “F3” для открытия окна “Editor Attributes” (редактор атрибутов). Вы можете изменить атрибуты выбранного текста.

Примечание: Атрибуты редактора **Использовать особый шрифт**, **Вертикальная печать**, **Штрих-код**, **Контрольная сумма**, **Читаемый человеком** и **Плотность матрицы данных** недоступны в принтере Videojet 1210.

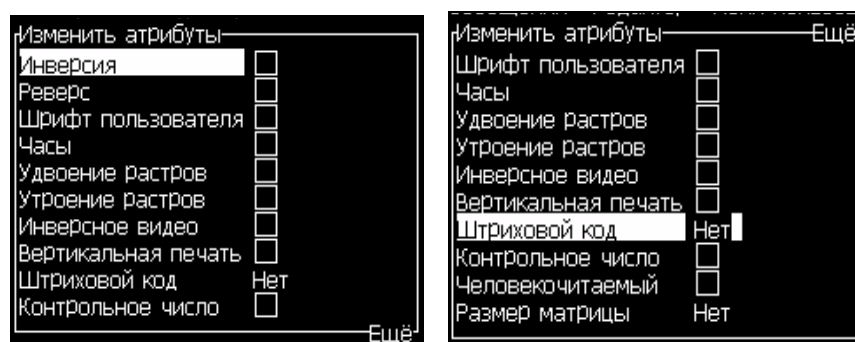


Рисунок 5-13: Меню “Editor Attributes” (редактор атрибутов)

- 3 Нажмите кнопку “стрелка вправо” или “стрелка влево”, пока не будет выбран необходимый атрибут (показан курсором под первой буквой названия атрибута).

- 4 Нажмите кнопку “стрелка вправо” для выбора атрибута, и нажмите кнопку “стрелка влево” для отмены атрибута.

Вы также можете использовать кнопку пробела для выбора или отмены атрибутов.
- 5 Когда все необходимые атрибуты установлены, нажмите кнопку “Enter” (ввод) для сохранения настроек и возврата к меню “Message Editor” (редактор сообщений).

Атрибуты на одной строке

Примечание: Вы можете применять к выбранному содержимому более одного атрибута.

Для изменения атрибутов текста, сделайте следующие действия:

- 1 Выберите функцию “In-line Attributes” (атрибуты на одной строке) из меню “Editor” (редактор) (нажмите кнопки “ALT” + “E”). Появится меню *Editor Attribute* (редактор атрибутов) (смотрите Рисунок 5-13 на странице 5-23).
- 2 Выберите высоту шрифта, и нажмите кнопку “Enter” (ввод). Сделанные изменения сохраняются, и Вы выходите из меню “Editor Attributes” (редактор атрибутов).

Вставка штрих-кода

Для вставки штрих-кода выполните следующие действия:

Примечание: Для получения более подробной информации о типах допустимых штрих-кодов, смотрите “Характеристики штрих-кодов” на странице A-9.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку “F1”, пока не будет отображен необходимый размер шрифта для штрих-кода.

Примечание: Когда высота штрих-кода меньше 16 капель, принтер не позволяет оператору производить печать элементов штрих-кода, удобочитаемых человеком.

- 2 Нажмите кнопку “F3” или “ALT” + “E”, и выберите функцию “In-line Attributes” (атрибуты на одной строке) для открытия окна “Editor Attributes” (редактор атрибутов) (Рисунок 5-14 на странице 5-25).
- 3 Нажмите кнопки стрелка “вверх” и стрелка “вниз” для подсветки опции “Barcode” (штрих-код).

- 4 Для выбора необходимого штрих-кода, нажмите кнопку “стрелка вправо” или стрелка “влево”.

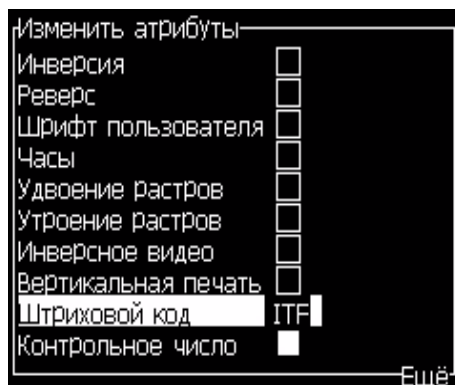


Рисунок 5-14: Выбор типа штрих-кода

- 5 Если Вам необходимо включить контрольную сумму для исправления ошибки в штрих-коде, нажмите кнопку стрелка “вправо” или стрелка “влево” для выбора ячейки.

Примечание: Если Вы не можете подсветить опцию “check sum” (контрольная сумма) сейчас, необходима текущая настройка для выбранного типа штрих-кода.

- 6 Если Вам необходимо, чтобы возле штрих-кода была указана удобочитаемая человеком версия штрих-кода, нажмите кнопку стрелка “вправо” или стрелка “влево” для выбора соответствующей позиции.

Примечание: Если Вы не можете подсветить опцию “Human Readable” (удобочитаемый человеком штрих-код) сейчас, необходима текущая настройка для выбранного типа штрих-кода, а также размер шрифта.

- 7 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для сохранения штрих-кода и выхода из окна “Editor Attributes” редактор атрибутов.
- 8 Введите данные для штрих-кода возле местоположения курсора. Теперь в окне “Message Editor” (редактор сообщений) появится графическое отображение штрих-кода.

Например, Вы можете увидеть некоторую полезную информацию о допустимых вводимых символах для выбранного типа штрих-кода (EAN-8).

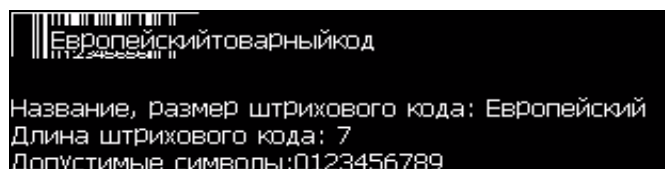


Рисунок 5-15: Штрих-код

Примечание: Вы можете вставить в штрих-код пользовательское поле, если все символы в данном поле действительны для данного типа штрих-кода.

- 9 Завершите создание штрих-кода, и уберите курсор нажатием кнопок стрелка “влево” или стрелка “вправо”.

Как установить параметры сообщений и параметры по умолчанию

Параметры сообщения определяют видимые свойства и положение сообщения (задержку передвижения товара).

Различные доступные параметры (“*Messages Default Parameters*” (параметры> сообщений по умолчанию)) отображены в Таблица 5-12 и Рисунок 5-16 на странице 5-28.

Параметр	Диапазон	Описание
Истечение срока (дней осталось)	от 0 до 32767 дней	Функция устанавливает дату истечения, и зависит от выбранного количества дней, считая от системной даты принтера.
	Дата “отображать до”	Функция устанавливает количество дней, в течение которых товар должен отображаться на продажу.
	Дата “годен до”	Функция устанавливает количество дней до истечения срока годности товара. <i>Примечание: Дата “годен до” включает более длительный период, чем дата “отображать до”.</i>
Неј Exp (дней осталось)		Включает даты истечения срока действия, и зависит от календаря Arab Hejra.
Ширина (разделитель)	от 0 до 255	Функция устанавливает ширину сообщения. Максимальная скорость печати устанавливает предел минимальной ширины сообщения. Установите ширину “1”, и производите печать при максимальной скорости, которую Вы можете установить для выбранного количества “напечатанных капель”.
Высота символа	от 1 до 10	Функция устанавливает высоту символа от “1” (минимальная высота) до “10” (максимальная высота печати).
Интервал между символами	от 0 до 9	Функция устанавливает интервал между “0” (эквивалентно одной вертикальной линии точек) до 9 растров / рабочих ходов печати (эквивалентно 10 вертикальным линиям точек). По причине формирования символа, настройка “0” обеспечивает интервал между символами раstra “1”.

Таблица 5-12: Параметры сообщения по умолчанию

Параметр	Диапазон	Описание
Задержка** товара (рабочие ходы)	от 0 до 10 000	Устанавливает задержку движения товара (время между началом движения товара (точка запуска) и положением начала печати).
Обращенный	Вкл./выкл.	Обратная (наоборот) печать символов.
Преобразование	Вкл./выкл.	Преобразованная (перевернутая) печать символов.
Повтор раstra	от 1 до 10	Устанавливает счет для одинаковых растров / рабочих ходов, которые необходимо напечатать. Это позволяет печатать символы более жирным шрифтом.
Максимальное количество точек печати	Для получения более подробной информации, смотрите приложение	Функция устанавливает количество точек, печатаемых в растре. Если шрифт имеет большее количество точек, чем параметр точек печати, то печатаемый символ будет неполным (усеченный). Если шрифт имеет меньшее количество точек, чем параметр точек печати, то максимальная скорость печати будет снижена.
Замена раstra		При выборе опции "ON" (ВКЛЮЧИТЬ), принтер автоматически выбирает соответствующий растр в соответствии со скоростью движения производственной линии.
Выбор раstra		Функция выдает название файла выбранного раstra.

Таблица 5-12: Параметры сообщения по умолчанию (Продолжение)

Установка параметров по умолчанию

Значения параметров по умолчанию устанавливаются во время установки оборудования, но Вы можете изменить значения параметров в любое время.

Для установки значений параметров по умолчанию, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопки "Alt" + "M". Появится меню "Messages" (сообщения).
- 2 Выберите опцию "Default Parameters" (параметры по умолчанию) (Рисунок 5-16 на странице 5-28) для редактирования значений параметров.

Примечание: Параметры по умолчанию применяются только к новым сообщениям. Существующие сообщения не изменяются.

- 3 Выберите параметр, который Вам нужно отредактировать, и введите необходимое значение.

- 4 Когда все значения параметров введены, нажмите кнопку “Enter” (ввод) для возврата в окно “Message Editor” (редактор сообщений).

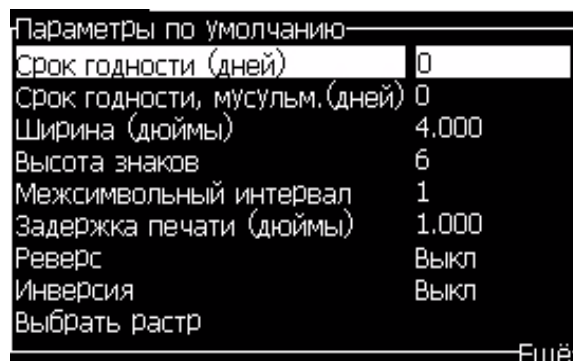


Рисунок 5-16: Диалоговое окно “Default Parameters” (параметры по умолчанию)

Установите параметры сообщения

Когда Вы создаете и редактируете сообщение, Вы можете изменить значения параметров.

Для установки значений параметров сообщения, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопки “Alt” + “M” или кнопку “F4” (только в меню “Editor” (редактор)) для открытия меню “Messages” (сообщения).
- 2 В меню “Messages” (сообщения) выберите опцию “Message Parameters” (параметры сообщений) (Рисунок 5-17 на странице 5-28) для редактирования значений.

Примечание: Изменения значений параметров в опции “message parameters” (параметры сообщений) применимы только к имеющимся сообщениям. Они не применяются к новым сообщениям.

- 3 Выберите каждый параметр, который Вам нужно отредактировать, и введите необходимое значение.

Когда все значения параметров введены, нажмите кнопку “Enter” (ввод) для возврата в окно “Message Editor” (редактор сообщений).

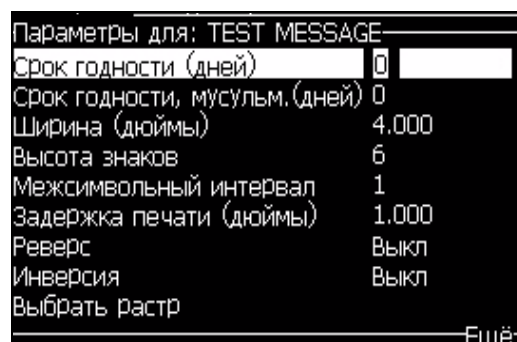


Рисунок 5-17: Диалоговое окно “Message Parameters” (параметры сообщения)

Как вставить символы иностранных языков

Вы можете включить в сообщение символы из алфавита более одного языка.

Для вставки символов иностранного языка, выполните следующие действия:

- 1 Для открытия окна “Message Editor” (редактор сообщений), следуйте шагам от 1 до 4 в разделе “Как создать сообщение” на странице 5-17.
- 2 Нажмите кнопки “Alt”+ “E” для открытия меню “Editor” (редактор).
- 3 Выберите опцию “Set Keyboard Type” (установить тип клавиатуры) из меню “Editor” (редактор). Появится меню “Select Kbd Type” (выбор типа клавиатуры).

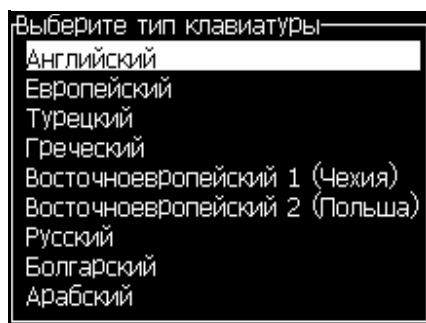


Рисунок 5-18: Меню “Select Kbd Type” (выбор типа клавиатуры)

Примечание: Если нужный тип клавиатуры не показан, вы можете изменить группу шрифтов редактора. Вы должны изменить до начала струйной печати, так как изменения группы шрифтов редактора всегда включает в себя энергетический цикл.

- 4 Выберите необходимый тип клавиатуры из списка доступных типов, и нажмите кнопку “Enter” (ввод). Появится окно “Message Editor” (редактор сообщений).

Примечание: В редактируемом сообщении Вы можете использовать алфавит выбранного языка.

После введения специальных символов, повторите операцию для возврата к первоначальной клавиатуре.

Как редактировать сообщение

Для редактирования сообщений, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопки “Alt”+ “M”. Появится меню “Messages” (сообщения).
- 2 Из меню “Messages” (сообщения) выберите опцию “Edit Message” (редактировать сообщение). Появляется меню “Select Message To Edit” (выбор сообщения для редактирования).



Рисунок 5-19: Диалоговое окно “Select Message To Edit” (выбор сообщения для редактирования)

- 3 Выберите сообщение, которое Вам необходимо отредактировать. Появится окно “Message Editor” (редактор сообщений).

В окне “Message Editor” (редактор сообщений) назначены следующие функциональные кнопки:



Выбор высоты шрифта

Примечания:

1. Принтер Videojet 1510 оснащен шрифтами высотой 5, 7, 9, 12, 16, 24 и 34.
2. Принтер Videojet 1210 оснащен шрифтами высотой 5, 7, 9, 16 и 24.
3. Доступная высота шрифтов не зависит от языка.



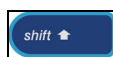
Вставка пользовательского поля



Изменение атрибутов



Установка параметров сообщения



+ сохранение изменения и выход из меню “Message Editor” (редактор сообщений)

Как копировать и вставлять сообщения

Если для создания нового сообщения необходимо внесение только минимальных изменений в существующее сообщение, используйте опцию “Copy Message” (копировать сообщение).

- 1 Нажмите кнопки “Alt”+“M”. Появится меню “Messages” (сообщения).

- 2 Выберите опцию *"Copy Message"* (копирование сообщения). Появится диалоговое окно *"Copy Message"* (копирование сообщения).

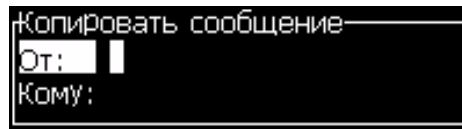


Рисунок 5-20: Диалоговое окно *"Copy Message"* (копирование сообщения)

- 3 Введите название сообщения-источника в окне *"From"* (из).
- 4 Введите название нового сообщения в окне *"To"* (в).
- 5 Нажмите кнопку *"Enter"* (ввод) для копирования сообщения и возврата в окно меню.

Как копировать и вставлять текст

Вы можете копировать некоторую часть текста в буфер обмена, и вставить его в другое место.

Копирование текста

Для копирования текста, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопки *"Alt" + "M"*. Появится меню *"Messages"* (сообщения).
- 2 Выберите опцию *"Edit Message"* (редактировать сообщение). Появится диалоговое окно *"Select Message To Edit"* (выбор сообщения для редактирования). Смотрите Рисунок 5-21.

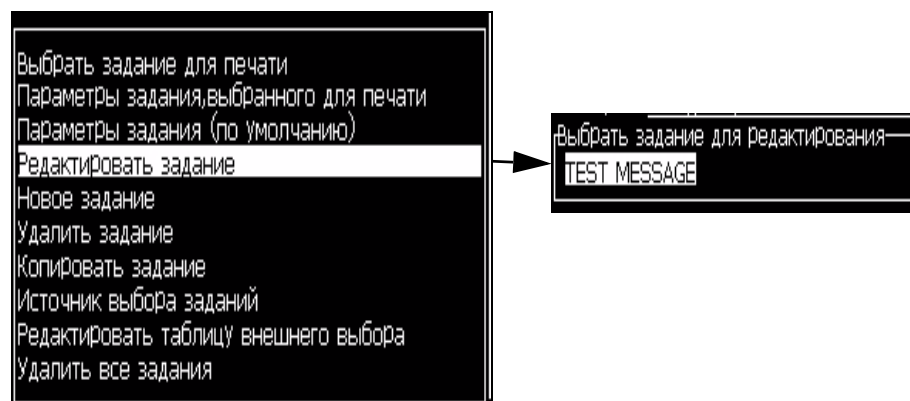


Рисунок 5-21: Опция *"Edit Message"* (редактировать сообщение)

- 3 Выберите сообщение, и нажмите кнопку *"Enter"* (ввод). Появится окно *"message editor"* (редактор сообщений).
- 4 Для подсвечивания необходимого текста, нажмите кнопку *"Ctrl" + стрелка "влево"* или *"Ctrl" + стрелка "вправо"*.
- 5 Для открытия меню *"Editor"* (редактор), нажмите кнопки *"Alt" + "E"*.

- 6 Выберите опцию “Copy Text” (копировать текст) из меню “Editor” (редактор).

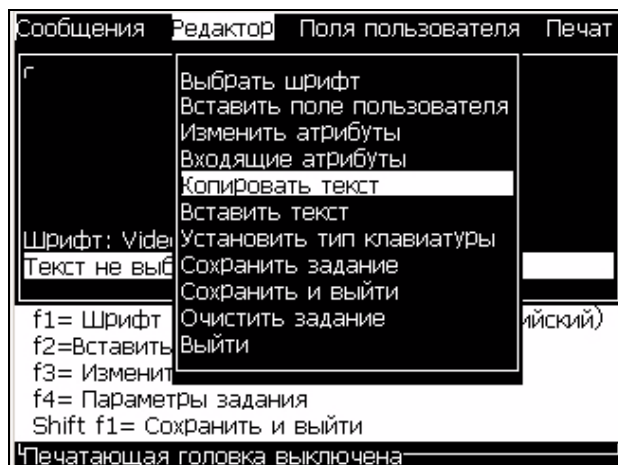


Рисунок 5-22: Опция копирования текста

Вставка текста

Для вставки текста, выполните следующие действия:

- 1 Следуйте шагам от 1 до 3 в разделе “Копирование текста” на странице 5-31 для доступа к окну “Editor” (редактор).
- 2 Установите курсор в то место в сообщении, куда Вам необходимо вставить текст.
- 3 Для открытия меню “Editor” (редактор), нажмите кнопки “Alt” + “E”.
- 4 Выберите опцию “Paste Text” (вставить текст) из меню “Editor” (редактор).

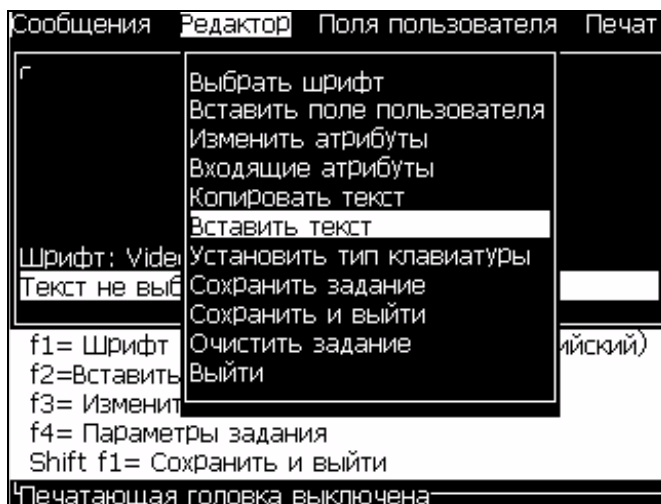


Рисунок 5-23: Опция “Paste Text” (вставить текст)

Как очистить сообщение



Уведомление

РИСК ПОТЕРИ ДАННЫХ При выборе опции *“Clear Message”* (очистка сообщения), система не запрашивает Вашего подтверждения для удаления сообщения. Также Вы не можете восстановить удаленные сообщения.

Для удаления всего содержимого редактируемого сообщения, выполните следующие действия:

- 1 Для открытия окна *“Message Editor”* (редактор сообщений), следуйте шагам от 1 до 3 в разделе *“Как редактировать сообщение”* на странице 5-29.
- 2 Для открытия меню *“Editor”* (редактор), нажмите кнопки *“Alt” + “E”*.
- 3 Выберите опцию *“Clear Message”* (очистить сообщение) из меню *“Editor”* (редактор). Сообщение удалено.

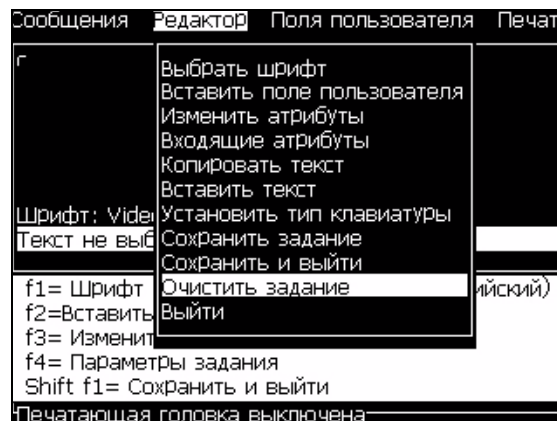


Рисунок 5-24: Опция *“Clear Message”* (очистить сообщение)

Как удалить сообщения

Если Вы можете удалить некоторые сообщения, Вы увеличиваете объем свободной памяти.

Для удаления сообщений, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопки *“Alt” + “M”*. Появится меню *“Messages”* (сообщения).

- 2 Для удаления одного сообщения, выберите опцию *“Delete Message”* (удалить сообщение). Появится диалоговое окно *“Select Message to Delete”* (выбор сообщения для удаления).

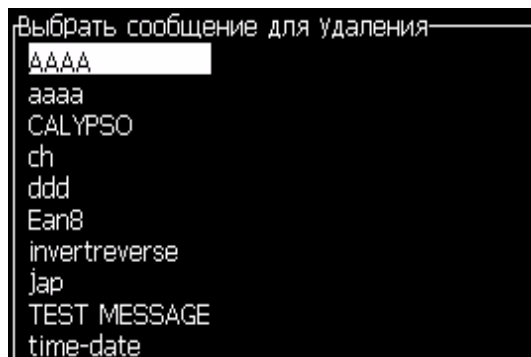


Рисунок 5-25: Диалоговое окно *“Select Message to Delete”* (выбор сообщения для удаления)



Уведомление

РИСК ПОТЕРИ ДАННЫХ Убедитесь, что Вы выбрали правильное название. Система не выдает каких-либо сообщений для подтверждения выбора сообщения.

- a. Используйте кнопки со стрелками для выбора сообщения, которое Вам необходимо удалить.
 - b. Нажмите кнопку *“Enter”* (ввод) для удаления сообщения и возврата в окно меню.
- 3 Для удаления всех сообщений, выберите опцию *“Delete All Messages”* (удалить все сообщения), и нажмите кнопку *“Enter”* (ввод).

Примечание: Удаляются все сообщения, за исключением *“TEST MESSAGE”* (ТЕСТОВОГО СООБЩЕНИЯ).

Как сохранить сообщение

Для сохранения сообщения, выполните следующие действия:

- 1 Следуйте шагам от 1 до 3 в разделе *“Как редактировать сообщение”* на странице 5-29 для открытия окна *“Message Editor”* (редактор сообщений).
- 2 Для открытия меню *“Editor”* (редактор), нажмите кнопки *“Alt”* + *“E”*.
- 3 Выберите опцию *“Save Message”* (сохранить сообщение) для сохранения сообщения, а также для продолжения редактирования сообщения.

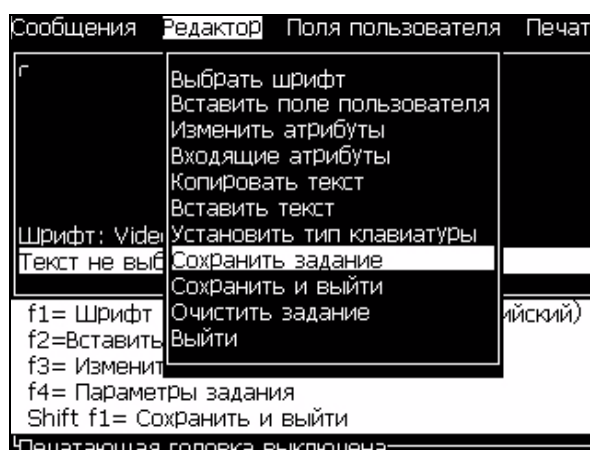


Рисунок 5-26: Опция “Save Message” (сохранение сообщения)

Как выйти из сообщения

“Save and Exit” (сохранить и выйти)

Используйте один из двух методов сохранения сообщения и выхода из окна “Message Editor” (редактор сообщений):

- Выберите опцию “Save and Exit” (сохранить и выйти) из меню “Editor” (редактор) (Рисунок 5-27).
- Нажмите кнопки “Shift” + “F1”.

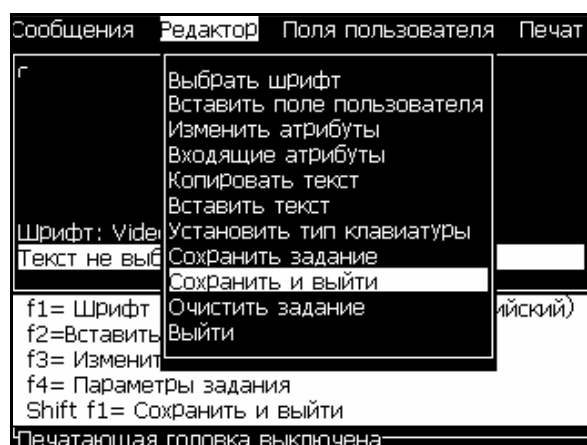


Рисунок 5-27: Опция “Save and Exit” (сохранить и выйти)

Выход без сохранения изменений

Для выхода без сохранения изменений в сообщении, выполните следующие действия:

- 1 Следуйте шагам от 1 до 4 в разделе “Как создать сообщение” на странице 5-17 для открытия окна “Message Editor” (редактор сообщений).

Примечание: Когда Вы используете данную опцию для нового сообщения, теряется содержимое всего сообщения. Если Вы редактируете существующее сообщение, теряются только сделанные изменения.

- 2 Выберите опцию “Abandon” (выход) из меню “Editor” (редактор).

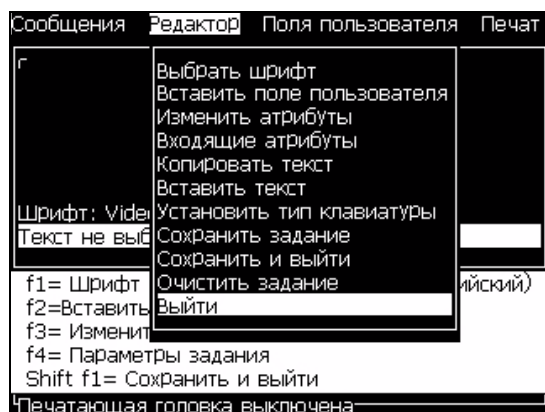


Рисунок 5-28: Опция “Abandon” (выход)

Как выбрать источник для сообщений

Вы можете задать и выбрать сохраненные в системе сообщения путем выбора внутреннего источника или внешнего параллельного источника сообщений.

Примечание: Функция выбора внешнего сообщения недоступна в принтере Videojet 1210.

- 1 Нажмите кнопки “Alt”+“M”. Появится меню “Messages” (сообщения).
- 2 Выберите опцию “Message Select Source” (выбор источника сообщений). Появляется меню “Message Select Source” (выбор источника сообщений).

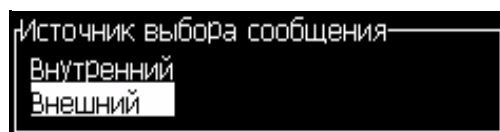


Рисунок 5-29: Диалоговое окно “Message Select Source” (выбор источника сообщений)

- 3 Для выбора необходимого источника, используйте кнопки со стрелками.
- 4 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для задания источника сообщения, и возврата в окно “Message Editor” (редактор сообщений).
- 5 Выберите снова меню “Messages” (сообщения).

- 6 Выберите опцию “*Edit External Select Table*” (редактирование внешней выбранной таблицы). Появляется меню “*External Message Select*” (выбор внешнего сообщения).

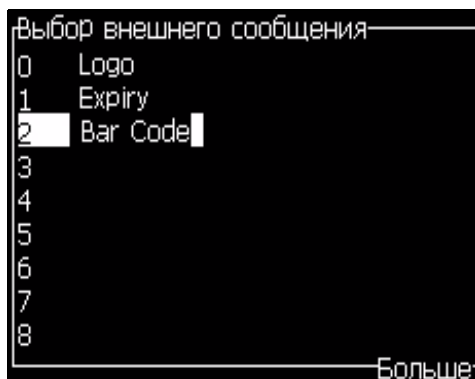


Рисунок 5-30: Диалоговое окно “*External Message Select*” (выбор внешнего сообщения)

- 7 Введите названия в местонахождения таблиц для ввода параметров параллельных двоичных чисел из внешнего источника выбора данных.
- 8 Для выбора названий сообщений из списка доступных сообщений, нажмите кнопку “*F2*”.
- 9 Когда Вы назначаете все сообщения, которые должны быть доступны для внешнего источника, нажмите кнопку “*Enter*” (ввод) для возврата в окно “*Message Editor*” (редактор сообщений). Иначе, нажмите кнопку “*Esc*” для возврата в окно “*Message Editor*” (редактор сообщений) без сохранения каких-либо изменений.

Пользовательские поля

Пользовательские поля содержат информацию, введенную пользователем. Данная информация может иметь любой из следующих форматов:

- Текст
- Счетчики
- Логотипы
- Последовательные данные

Примечание: Код времени и последовательные данные могут рассматриваться как текстовая информация.

Когда пользовательское поле вставляется в сообщение, содержимое пользовательского поля копируется в сообщение во время выполнения печати. При изменении пользовательского поля, сообщение автоматически обновляется и распечатывается.

Заранее заданные пользовательские поля в программном обеспечении описаны в Таблица 5-13.

Названия поля	Описание	Типичный выход
Месяц альфа	Первые три буквы названия месяца, во время которого печатается сообщение.	АПР
Дата	Печатается системная дата	06/11/07
Дата-ГГГГ	То же, что и “дата”, но отображаются 4 цифры года.	06/11/2007
День	Печатается сегодняшняя дата	14
День недели	Печатается день недели (числовое значение). Вы можете выбрать, какой день недели установить как “1”.	5
Дата истечения альфа месяца	Печатается месяц в формате МММ	МАР
Закодированный день недели	Печатается день недели	С для среды
Дата истечения срока годности	Печатается системная дата и количество дней, которое осталось до истечения срока годности (оставшееся количество дней).	07/12/07
Дата истечения срока годности - ГГГГ	То же, что и “дата истечения срока годности”, но отображаются 4 цифры года.	07/12/2007
Дата истечения срока годности	Отображается дата	14
Месяц истечения срока годности	Отображает месяц в числовом формате	03
Год истечения срока годности	Год отображается 2 цифрами.	08
Час	Отображается час в формате 24 часов	17
Неделя в соответствии со стандартом ISO	Отображается порядковый номер недели в году	
Дата по Юлианскому календарю	Отображается порядковый номер дня в году (1-365*). *366 дней для високосного года	152
Неделя по Юлианскому календарю	Номера недели в году 1 - 52, 53 или 54. (Количество недель зависит от дня недели, на который выпадает 1 января, и високосного года).	1-52 (53 или 54)
Минута	Минута в текущем часе	05
Месяц	Отображает месяц в числовом формате	03

Таблица 5-13: Перечень заранее установленных пользовательских полей

Названия поля	Описание	Типичный выход
Секунда	Отображает текущую секунду в текущем часу	57
Смена	Здесь принтер заменяет значение на код смены во время печати. Для использования данного поля, задайте коды смен в принтер. Смотрите “Как устанавливать смены” на странице 5-53.	В
Время	Принтер печатает системное время	09:06:28
Неделя года	Неделя года, на которой сообщение было напечатано. Примечание: Первая неделя года начинается с недели, в которой 4 дня. Вторая неделя и последующие недели начинаются с соответствующего календарю следующего дня.	36
Год	Отображает год в формате ГГГГ.	2008

Таблица 5-13: Перечень заранее установленных пользовательских полей

Как вставить заранее заданные пользовательские поля

Для вставки заранее заданных пользовательских полей, выполните следующие действия:

- 1 Для открытия окна “Message Editor” (редактор сообщений), следуйте шагам от 1 до 4 в разделе “Как создать сообщение” на странице 5-17.

Примечание: Убедитесь, что высота шрифта и положение курсора установлены правильно.

- 2 Для открытия списка, который отображает все заданные поля текущего пользователя, нажмите кнопку “F2” в окне “Message Editor” (редактор сообщений) (смотрите Таблица 5-13 на странице 5-38).

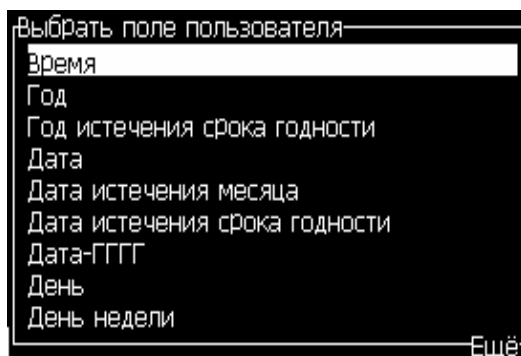


Рисунок 5-31: Заранее заданные пользовательские поля

Примечание: Список пользовательских полей содержит количество заранее заданных пользовательских полей, а также поля, созданные оператором и другими техническими специалистами.

- 3 Подсветите название пользовательского поля, которое Вам необходимо вставить, при помощи кнопок со стрелками “вверх” и “вниз”.
- 4 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для вставки пользовательского поля в сообщение, и выйдите из диалогового окна.

Как создать индивидуальное пользовательское поле

Для создания пользовательского поля, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопки “Alt”+“U”. Появляется меню “User Fields” (пользовательские поля).

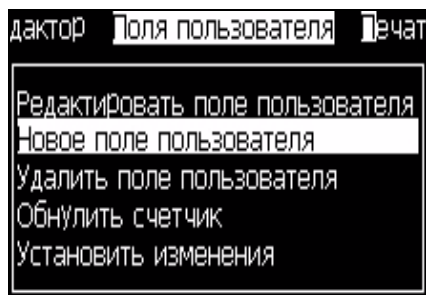


Рисунок 5-32: Меню “User Fields” (пользовательские поля)

- 2 Выберите опцию “New User Field” (новое пользовательское поле), и нажмите кнопку “Enter” (ввод). Появится диалоговое окно “New User Field” (новое пользовательское поле).

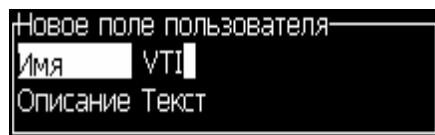


Рисунок 5-33: Диалоговое окно “New User Field” (новое пользовательское поле)

- 3 Введите название пользовательского поля.

Примечание: Не нажимайте кнопку “Enter” (ввод) после того, как Вы ведете название в пользовательском поле. Нажмите кнопку со стрелкой “вниз” для выбора одного из типов описания.

- 4 Нажмите кнопку со стрелкой “влево” или “вправо” для выбора одного из следующих типов описаний:
 - Текст (смотрите “Текст” на странице 5-41)
 - Счетчик (смотрите “Добавление счетчика” на странице 5-44)
 - Логотип (смотрите “Добавление логотипа” на странице 5-46)

Например, Вы можете выбрать в качестве описания “текст”, и нажать кнопку “Enter” (ввод).

- 5 Введите содержимое в текстовое поле.
- 6 Нажмите кнопку со стрелкой “влево” или “вправо” для выбора опции “Attribute” (атрибут). Выберите в качестве атрибута опцию “Normal Text” (обычный текст). Вы можете также выбрать один из следующих трех атрибутов:
 - “Normal Text” (обычный текст)
 - “Clock Information” (информация о времени)
 - “Prompted Field” (изменяемое поле)

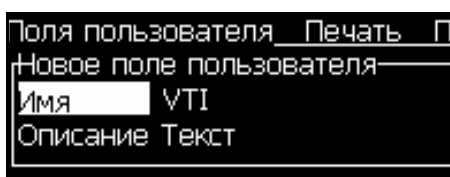


Рисунок 5-34: Атрибут текста

- 7 Введите данные, которые Вам необходимо напечатать.
- 8 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для сохранения изменений и выхода.

Текст

Если Вы выбираете опцию “Text” (текст) в качестве описания, Вы можете задать следующие типы атрибутов:

- **Текст** - это фиксированная текстовая строка, которая используется для вставки последовательных данных.
- **“Clock Information” (информация о времени)** определена в указанной ниже таблице как “коды времени”.

Код	Определение
A	Номер дня (от 1 до 7)
BC	Год
DE	Месяц
FG	Дата
HI	Часы
JK	Минуты
LM	Секунды
NOP	Месяц альфа
QRS	День в году

Таблица 5-14: Коды и определения

Код	Определение
TU	Номер недели, принятый в Северной Америке
VW	Номер недели, принятый в Европе

Таблица 5-14: Коды и определения (Продолжение)

- **Изменяемые поля** определяют содержимое, которое может измениться каждый раз при использовании сообщения. Содержимое сообщения может включать номер дня или другое содержимое, которое связано с известным периодом времени для товара, но остается неизменным для всего периода времени. Смотрите “Добавить изменяемое поле” на странице 5-43.

Добавление информации о времени

Для добавления информации о времени в пользовательское поле, выполните следующие действия:

- 1 Выполните шаги с 1 по 3 в разделе “Как создать индивидуальное пользовательское поле” на странице 5-40.
- 2 Выберите опцию “*Description as Text (описание как текст)*” при помощи кнопок со стрелками “влево” и “вправо”.
- 3 Нажмите кнопку “*Enter*” (ввод) для открытия диалогового окна конфигурации текстовых пользовательских полей (смотрите Рисунок 5-35).



Рисунок 5-35: Опция “*Clock Information*” (информация о времени)

- 4 Введите правильный код в поле “*Text*” (текст). Для получения более подробной информации, смотрите Таблица 5-14 на странице 5-41.
При вводе кода, помните о следующем:
 - а. При вводе данных кодов необходимо учитывать регистр.
 - б. Стандартные коды дат взяты из Грегорианского календаря, который используется в западных странах. Календарь Arab Hejra использует другие коды дат.
 - в. Для форматирования кодов Вы можете добавить другие номера, соответствующие цифрам, а также пробелы, знаки препинания. Например, DE/FG/BC.
- 5 Выберите в меню “*Attribute*” (атрибут) опцию “*Clock Information*” (информация о времени).
- 6 Нажмите кнопку “*Enter*” (ввод) после того, как Вы введете коды для сохранения настроек и выхода из диалогового окна “*Time Insert*” (вставка времени).

Новое поле “Time Insert” (вставка времени) добавлено в список определенных пользовательских полей. Нажмите кнопку “F2” в окне “Message Editor” (редактор сообщений). Вы можете вставить данное новое поле в текущее сообщение.

Добавить изменяемое поле

При наступлении какого-либо из следующих событий, оператору задается вопрос о предоставлении содержимого для поля:

- Загружено сообщение, которое содержит изменяемое поле
- Принтер установлен в режим печати, и выбранное текущее сообщение содержит изменяемое поле.

Для добавления изменяемого поля в пользовательские поля, выполните следующие действия:

- 1 Выполните шаги с 1 по 3 в разделе “Как создать индивидуальное пользовательское поле” на странице 5-40
- 2 Подсветите опцию “Description” (описание) нажатием кнопки со стрелкой “вниз”.
- 3 Выберите опцию “Text” (текст) нажатием кнопок стрелка “влево” и стрелка “вправо”.
- 4 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для открытия диалогового окна конфигурации текстовых пользовательских полей (Рисунок 5-36).

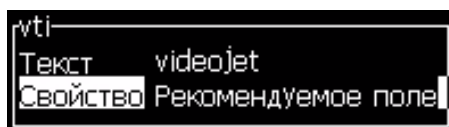


Рисунок 5-36: Атрибут - добавление изменяемого поля

- 5 Введите значение по умолчанию для изменяемого поля, которое соответствует полю с ярлыком “Text” (текст). Данный текст отображается в изменяемом поле, пока оператор не удалит текст, и не введет новую информацию.
- 6 Подсветите опцию “Attribute” (атрибут) при помощи кнопки со стрелкой “вниз”.
- 7 Выберите опцию “Prompted Field” (изменяемое поле) при помощи кнопок со стрелками “влево” и “вправо”.
- 8 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для открытия окна “Prompted Field Length” (длина изменяемого поля) (смотрите Рисунок 5-37).

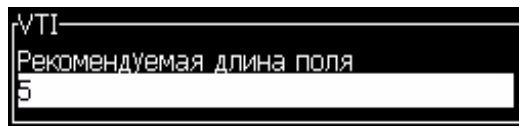


Рисунок 5-37: Диалоговое окно “Prompted Field Length” (длина изменяемого поля)

- 9 Введите максимальную длину изменяемого поля в имеющемся поле (в нем допустимо любое значение, которое меньше или равно 50).

Примечание: Если введено число больше 50, принтер автоматически уменьшает его до 50.

- 10 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для сохранения созданного изменяемого поля, и выхода из диалогового окна “*Prompted Field Length*” (длина изменяемого поля). Для получения более подробной информации, смотрите “Как вставлять пользовательские поля” на странице 5-20.

Добавление счетчика

Счетчики (параллельно-последовательные преобразователи) являются полями, которые изменяют свое значение на фиксированную величину. При возникновении указанного события, значение изменяется на данную фиксированную величину. Например, счетчики помогают в печати разных серийных номеров на каждой единице товара, который проходит по производственной линии.

Для добавления счетчика в качестве пользовательского поля, выполните следующие действия:

- 1 Выполните шаги с 1 по 3 в разделе “Как создать индивидуальное пользовательское поле” на странице 5-40.
- 2 Подсветите опцию “*Description*” (описание) нажатием кнопки со стрелкой “вниз”.
- 3 Выберите опцию “*Counter*” (счетчик) нажатием кнопки “влево” и “вправо”.
- 4 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для открытия диалогового окна “counter” (счетчик) для счетчиков Рисунок 5-38).

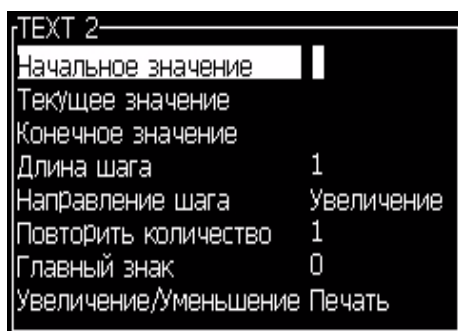


Рисунок 5-38: Диалоговое окно “New Counter” (новый счетчик)

- 5 Установите параметры для всех полей в диалоговом окне “*Counter Configuration*” (конфигурация счетчика) (смотрите Рисунок 5-38).

Примечание: Поля “*Start Value*” (начальное значение), “*Current Value*” (текущее значение) и “*End Value*” (конечное значение) должны содержать одинаковое количество символов. Если новый счетчик считает от 1 до 500, убедитесь, что Вы ввели значение “001” вместо “1” в поля “*Start Value*” (начальное значение) и “*Current Value*” (текущее значение).

Счетчики могут быть в цифровом, буквенном или в буквенно-цифровом формате. Система автоматически выбирает тип счетчика из сконфигурированных полей “start Value” (начальное значение), “current Value” (текущее значение) и “end value” (конечное значение). Буквенно-числовые счетчики проводят подсчет от 0 до 9 и от A до Z.

- 6 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для сохранения настроек и выхода из диалогового меню “Counter Configuration” (конфигурация счетчика).

Определения полей счетчиков.

Названия поля	Определение
Начальное значение	Величина, с которой начинается подсчет. При сбросе показания счетчика, он возвращается на данную величину.
Текущее значение	Счетчик отображает текущее значение. Данное поле изменяет текущее значение счетчика, которое используется в данный момент. При установке нового счетчика, введенная в данном поле величина должна быть идентична величине, указанной в поле “Start Value” (начальное значение).
“End Value” (конечное значение)	Это величина, которой счетчик достигает в конце подсчета. Счетчик сбрасывается до величины, указанной в поле “start value” (начальное значение), после чего величина снова увеличивается.
Длина шага	Это величина, на которую счетчик увеличивает или уменьшает свое значение. Размер является числовым значением даже для буквенных счетчиков (“a” величина 2 заставляет буквенный счетчик считать “a, c, e, g”).
Направление шага	Установка увеличения или уменьшения значения
Повторный счет	Это количество раз, которое значение счетчика будет напечатано, пока значение счетчика не увеличится или не уменьшится.
Главный символ	Определите другой символ для замены какого-либо из главных нулей. Установкой по умолчанию является “0”, а главные нули остаются теми же.
Включить увеличение/ уменьшение	Данное поле отображает причины увеличения или уменьшения значений счетчика. Выберите опцию “Print” (печать) для отображения, что счетчик увеличил или уменьшил значение, если распечатывается сообщение, содержащее счетчик. Когда величина выбранного счетчика достигает величины, указанной в поле “End Value” (конечное значение), выберите название другого счетчика для отображения увеличения или уменьшения его значения.

- 7 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для сохранения и закрытия поля нового счетчика.

Добавление логотипа

Для получения более подробной информации, смотрите “Как вставлять пользовательские поля” на странице 5-20.

- 1 Выполните шаги с 1 по 3 в разделе “Как создать индивидуальное пользовательское поле” на странице 5-40.
- 2 Если Вы выбираете опцию “Logo” (логотип) в качестве описания, появится окно “Logo Editor” (редактор логотипов).

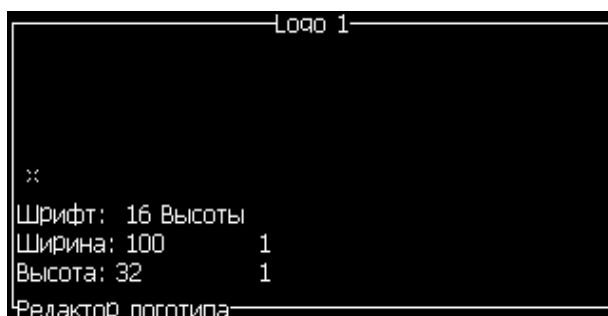


Рисунок 5-39: Окно “Edit Logo” (редактирование логотипов)

- 3 Создавайте логотип, прочерчивая линии нажатием сочетаний кнопок, показанных в Таблица 5-15 на странице 5-46.

Комбинация кнопок	Перемещение курсора
 или  или  или 	Перемещает курсор на одну точку при каждом нажатии. Линия не прочерчивается.
 +  или  или  или 	Перемещает курсор на десять точек при каждом нажатии. Линия не прочерчивается.
 +  или  или  или 	Перемещает курсор на одну точку при каждом нажатии. При этом прочерчивается линия.
 +  или  или  или 	Перемещает курсор на одну точку при каждом нажатии. При этом удаляется любая прочерченная точка.

Таблица 5-15: Комбинации кнопок для создания логотипа

- 4 Когда создание Вашего логотипа завершено, нажмите кнопку “Shift” + “F1” для его сохранения и закрытия.

Загрузка логотипа

Логотипы могут быть загружены при помощи USB накопителя информации. Убедитесь, что форматом файла является монохромный растровый файл.

При загрузке логотипа, принтер выдает следующее сообщение:

“Открывается окно *“logo editor”* (редактор логотипов), и интерфейс пользователя отображает логотип с присвоенным ему названием файла”.

Примечание: Логотип будет обрезан сверху и снизу, если он более 34 точек в высоту (1510) или 25 точек в высоту (1210).

Вы можете отредактировать логотип на принтере, или нажать сочетание кнопок “Shift” + “F1” для сохранения логотипа под тем же именем. Логотип можно вставить в сообщения при помощи пользовательских окон.

Примечание: Если Вы пытаетесь загрузить тип файла (или папки), который не соответствует типам файла, указанным в таблице выше, при нажатии кнопки “Enter” (ввод) принтер отображает сообщение “Unsupported File Type” (тип файла не поддерживается).

Как создать логотип при помощи программы Microsoft Paint

- 1 Откройте программу Microsoft Paint. По умолчанию открывается новая страница.
- 2 Выберите опцию “View > Zoom > Custom” (просмотр в масштабе пользователя). Появится диалоговое окно “Custom Zoom” (масштаб пользователя) (смотрите Рисунок 5-40 на странице 5-47).
- 3 Выберите значение 800% в опции “Zoom to” (увеличить масштаб до). Нажмите кнопку “OK”.

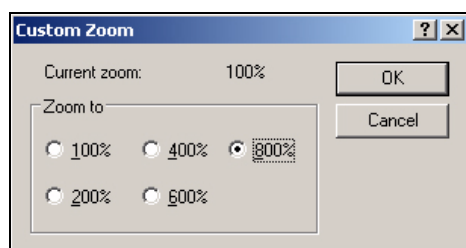


Рисунок 5-40: Масштаб пользователя

- 4 Переместите курсор на опцию “View > Zoom > Show Grid” (просмотреть сетку масштаба), чтобы активировать сетку для страницы.
- 5 Создайте необходимый логотип на странице (смотрите Рисунок 5-41).

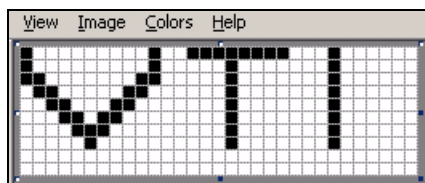


Рисунок 5-41: Логотип, созданный в Microsoft Paint

- 6 Сохраните созданный логотип в формате монохромного растрового файла на USB накопитель информации.
- 7 Вставьте USB накопитель информации в USB разъем принтера.
- 8 Нажмите кнопку “Ctrl” + “F4” на экране меню интерфейса пользователя, и на USB накопитель информации будут записаны файлы.



- 9 Нажмите кнопку “Enter” (ввод), и в окне меню появится логотип (смотрите Рисунок 5-42).

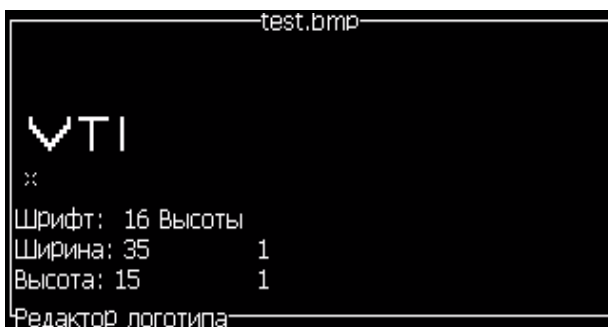


Рисунок 5-42: Логотип в окне меню

Меню “Logo Editor” (редактор логотипов)

Нажмите кнопку “Alt”+“E” (меню “Editor” (редактор) в окне “Logo Editor” (редактор логотипов) для отображения меню “Logo Editor” (редактор логотипов).

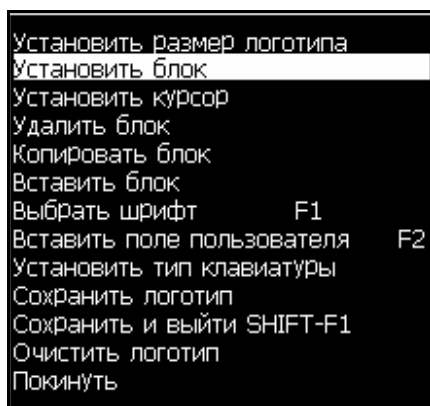


Рисунок 5-43: Меню “Logo Editor” (редактор логотипов)

Данное меню содержит следующие опции:

“Set Logo Size” (установить размер логотипа)

Вы можете изменить размер логотипа после того, как Вы вставите логотип.

Для изменения размера логотипа, используйте кнопки, показанные в Таблица 5-16:

Используемые кнопки	Установка
 или  и  или 	Регулируйте ширину логотипа по одной точке при каждом нажатии кнопки. Регулируйте высоту логотипа по одной точке при каждом нажатии кнопки.
 +  ,  ,  , 	Регулируйте размер логотипа по десять точек при каждом нажатии кнопки.

Таблица 5-16: Установка размера логотипа

Для обрезки графического изображения, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для появления рамки, которая отображает текущие границы графического изображения (Рисунок 5-44).



Рисунок 5-44: “Crop Logo” (обрезка логотипа)

- 2 Регулируйте размер рамки при помощи комбинаций кнопок, пока границы графического изображения не будут установлены так, как Вам необходимо. Смотрите Таблица 5-16 на странице 5-49 для получения информации об используемых кнопках и их функциях.

“Set Block” установка блока

Устанавливает блок над экраном редактора логотипов, который Вы можете перемещать, а также изменять его размер. Вы можете вырезать, вставлять или удалять текст или графическое изображение, заключенное внутри блока.

Измените
размер
данного
прямоугольник
а для
определения
размера
необходимого
блока.

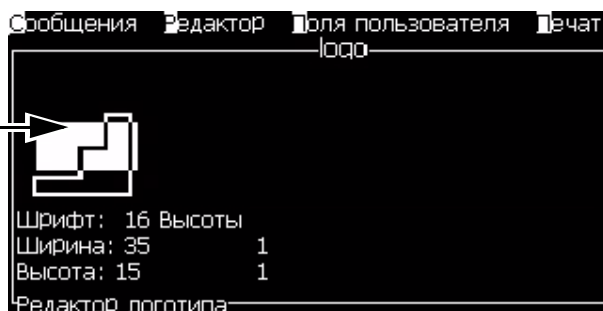


Рисунок 5-45: “Logo Editor” (редактор логотипов)

Для регулирования размеров блока, нажмите следующие кнопки:

Кнопки	Установка
 +  или 	Переместите правый край.
 +  или 	Переместите левый край
 +  или 	Переместите верхний край.
 +  или 	Переместите нижний край.
 ,  ,  или 	Переместите весь блок на одну точку при каждом нажатии кнопки.
 +  или 	Переместите весь блок на десять точек при каждом нажатии кнопки.

Таблица 5-17: “Set Block” (установка блока)

Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для установки положения и размера блока. Внешняя линия блока исчезнет с экрана.

“Set Cursor” (установка положения курсора)

Курсор возвращается в режим перемещения на один пиксел вместо блока.

“Delete Block” (удаление блока)

Функция удаляет любой текст или графическое изображение, которые находятся внутри границ блока.

“Copy Block” (копирование блока)

Данная функция копирует любой текст или графическое изображение, которые находятся внутри границ блока, и сохраняет информацию в буфере обмена.

“Paste Block” (вставка блока)

Функция вставляет содержимое буфера обмена на место положения курсора.

“Select Font” (выбор шрифта)

Функция выбирает высоту используемого шрифта, когда Вам необходимо комбинировать текст и логотип.

Нажмите кнопку “F1” для выбора опции “Select Font” (выбор шрифта).

“Insert User Field” (вставка пользовательского поля)

Функция позволяет пользователю комбинировать пользовательское поле и логотип.

Нажмите кнопку “F2” для выбора опции “Insert User Field” (вставка пользовательского поля).

“Set Keyboard Type” (установка типа клавиатуры)

Функция отображает доступные языки для клавиатуры. Для выбора типа клавиатуры, подсветите нужный язык и нажмите кнопку “Enter” (ввод). Теперь сообщение можно редактировать при помощи выбранного типа клавиатуры.

“Save Logo” (сохранение логотипа)

Функция сохраняет логотип в памяти, а программа остается в окне “Logo editor” (редактор логотипа).

“Save and Exit” (сохранить и выйти)

Функция сохраняет логотип в памяти, и возвращается в предыдущее окно. Для выбора опции “Save and Exit” (сохранить и выйти), нажмите кнопку “Shift” + “F1”.

“Clear Logo” (удаление логотипа)

Функция удаляет редактируемый в данный момент логотип, или логотип, созданный в окне “Logo Editor” (редактор логотипов).

“Abandon” (выход)

Функция выходит из окна редактирования логотипов без сохранения каких-либо изменений, и возвращается в окно “Message Editor” (редактор сообщений).

Как редактировать пользовательское поле

Вы можете изменить содержимое и формат любого пользовательского поля в списке.

Для редактирования пользовательского поля, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопки “Alt”+“U” для открытия меню “User Fields” (пользовательские поля).
- 2 Выберите опцию “Edit User Field” (редактирование пользовательского поля). Появится диалоговое окно “Select user field to edit” (выбор пользовательского поля для редактирования).

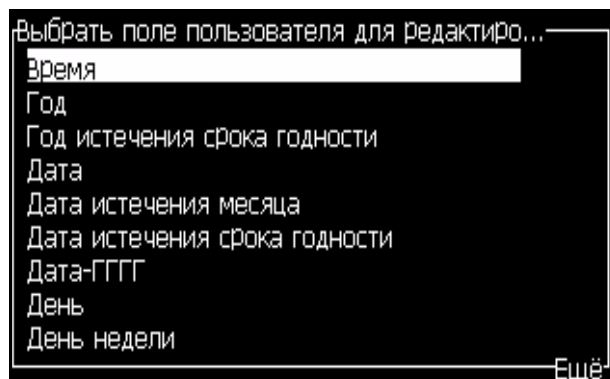


Рисунок 5-46: Список “Select user field to edit” (выбор пользовательского поля для редактирования)

- 3 Выберите из списка поле, которое Вам необходимо отредактировать.
Например, выберите “Alpha Month” (альфа месяц).
- 4 Нажмите кнопку *Enter* (ввод).
- 5 Отредактируйте код для поля “Alpha Month” (альфа месяц) (смотрите Рисунок 5-47). Для получения более подробной информации, смотрите “Добавление информации о времени” на странице 5-42 и Таблица 5-14 на странице 5-41.



Рисунок 5-47: Редактирование кода

Как удалить пользовательское поле

Для удаления пользовательского поля, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопки “Alt”+“U” для открытия меню “User Fields” (пользовательские поля).
- 2 Выберите опцию “Delete User Field” (удаление пользовательского поля). Появится список “Delete User Field” (удаляемые пользовательские поля) .
- 3 Выберите из списка поле, которое Вам необходимо удалить.



Уведомление

РИСК ПОТЕРИ ДАННЫХ Опция удаления пользовательского поля не запрашивает подтверждения на удаление.

Как сбросить показания счетчика сообщения

Для сброса показаний счетчика сообщений до его начального значения, выполните следующие действия:

- 1 Нажмите кнопки “Alt”+“U” для открытия меню “*User Fields*” (пользовательские поля).
- 2 Выберите опцию “*Reset Counter*” (сбросить показания счетчика) (смотрите Рисунок 5-48).

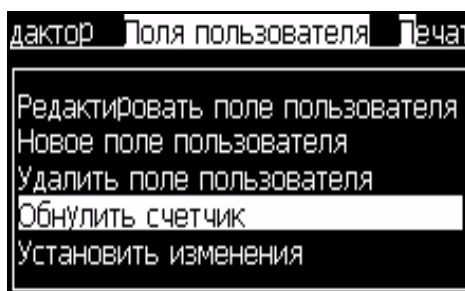


Рисунок 5-48: Выберите счетчик для сброса показаний

- 3 Появляется меню “*Select Counter to Reset*” (выбор счетчика для сброса показаний).

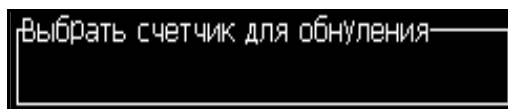


Рисунок 5-49: Выбор счетчика для сброса показаний

- 4 Выберите счетчик для сброса показаний, и нажмите кнопку “Enter” (ввод).

Как устанавливать смены

Используйте опцию “*Set Shift*” (установка смен) для задания часов и минут для смены. Оператор может задать часы и минуты для пяти смен. Вы также можете задать символ для смен.

Для установки смен, выполните следующие действия:

- 1 Выберите опцию “*User Fields*” (пользовательские поля) из строки меню, и нажмите кнопку “Enter” (ввод).
- 2 Выберите опцию “*Set Shifts*” (установка смен) из меню “*User Fields*” (пользовательские поля).
- 3 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для открытия диалогового окна “*Set Shifts*” (установка смен) (Рисунок 5-50 на странице 5-54).
- 4 Установите время начала работы для каждой смены, которая Вам необходима, (начните со смены 1) при помощи кнопок со стрелками “вверх” и “вниз”. Например, для установки времени смены 1 на 7:15 утра, установите час начала работы для смены 1 на “7”, и начало работы в минутах для смены 1 на “15”.

- 5 Выберите поля начала работы последовательно расположенных смен при помощи кнопок со стрелками, и введите необходимые значения (смотрите шаг 4).

Примечание: Значения часов представлены в 24 часовом формате. Например, значение “15” служит для 3:00 дня и является временем начала работы смены.

Примечание: Время начала работы смены 2 должно быть позже времени начала работы смены 1. При установке времени начала работы смены 3, время начала работы должно быть позже времени начала работы смен 1 и 2.

Примечание: Смены должны задаваться последовательно (Вы не можете установить время работы для смен 1 и 3, исключив смену 2).

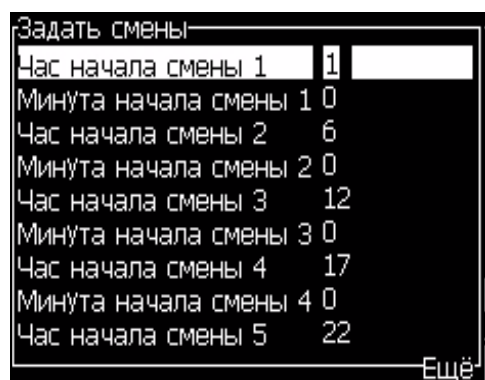


Рисунок 5-50: Установка смен

- 6 Введите значение “0” для часа и минуты начала первой смены, которая не нужна. Последующие смены не используются.
- 7 Введите символы, которые соответствуют первой смене, в поле “Character” (символ) для смены 1. Данный символ, который соответствует текущей смене, будет вставлен в сообщение во время печати. Принтер ведет подсчет по возрастающей, начиная от заданного символа, для достижения оставшихся кодов смен. Пример кодов смен показан в Таблица 5-18.

Введенные значения	Смена 1	Смена 2	Смена 3	Смена 4	Смена 5
A	A	B	C	D	E
1	1	2	3	4	5
4	4	5	6	7	8
d	d	e	f	g	h

Таблица 5-18: Коды смен

- 8 Нажмите кнопку “Enter” (ввод) для сохранения настроек и выхода из меню “Set Shifts” (установка смен).

Введение

Техническое обслуживание принтера включает операции, которые может выполнять оператор или технический специалист по обслуживанию. В данной главе описываются операции по техническому обслуживанию, которые разрешено проводить операторам принтера. Другие операции по техническому обслуживанию, которые должны проводить только обученные технические специалисты и персонал, описаны в инструкции по обслуживанию.



Предупреждение

Возможно, что при возникновении неисправности, температура нагревательного элемента может достичь 70°C. Не прикасайтесь к панели, на которой установлен нагревательный элемент. Несоблюдение данного предостережения может стать причиной получения травмы.

Расписание проведения технического обслуживания

Таблица 6-1 показывает расписание проведения технического обслуживания.

Интервал	Операция
Во время пуска принтера в эксплуатацию или при отсутствии чернил в картриджах	Заменить картридж со встроенным микропроцессором (смотреть “Замените картриджи со встроенными микросхемами” на странице 6)
Как требуется	Проводите очистку следующих деталей печатающей головки: • Пластина отклоняющего устройства • Желоб Примечание: Перед проведением работ по техническому обслуживанию, проверьте качество печати. Смотрите “Проведите осмотр печатающей головки” на странице 6, и “Очистка печатающей головки” на странице 6.
	Почистить корпус принтера.

Таблица 6-1: Расписание проведения технического обслуживания

Интервал	Операция
Каждые 2000 часов	Заменить выходной фильтр.

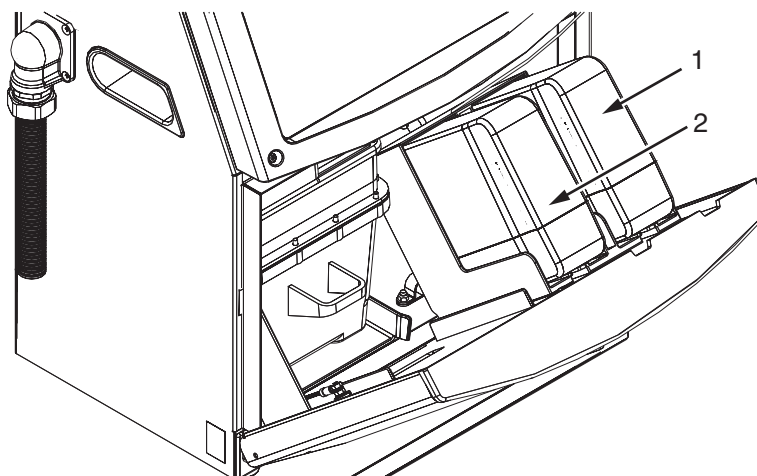
Таблица 6-1: Расписание проведения технического обслуживания
(Продолжение)

Замените картриджи со встроенными микросхемами

Существует два типа картриджей со встроенными микросхемами:

- Картридж для чернил
- Картридж для рабочей жидкости

Пользователю необходимо проводить установку картриджей во время пуска принтера в эксплуатацию, или при отсутствии чернил в картриджах. Тип жидкости (чернила или рабочая жидкость) указан на этикетке картриджа.



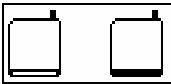
1. Картридж для чернил
2. Картридж для рабочей жидкости

Рисунок 6-1: Картриджи со встроенной микросхемой

Для установки или замены картриджей, выполните следующие действия:

- 1 Откройте дверцу отделения для чернил, и удерживайте дверцу в положении, показанном в Рисунок 6-1.

- 2 Если индикаторы картриджа чернил и рабочей жидкости

показывают их отсутствие , перейдите к шагу 4.

- 3 При появлении пиктограмм, говорящих об отсутствии картриджей

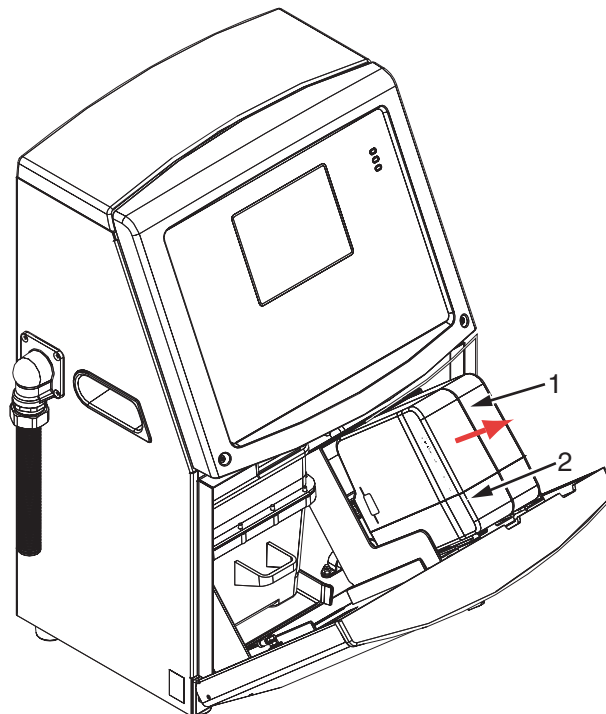
для чернил или рабочей жидкости , перейдите к шагу 5.



Предупреждение

Все жидкости, подобные чернилам, растворителям и рабочей жидкости, летучи и легко воспламеняются. Их необходимо хранить, а также обращаться с ними в соответствии с местными законодательными нормами. Работайте только в помещениях с хорошей вентиляцией. При попадании внутрь организма моющее средство ядовито. Его нельзя пить. При его попадании внутрь, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- 4 Выньте старый картридж для чернил (деталь 1, Рисунок 6-2), а также старый картридж для рабочей жидкости (деталь 2) из корпуса принтера.



1. Картридж для чернил
2. Картридж для рабочей жидкости

Рисунок 6-2: Выемка картриджей

- 5 Вставьте новый картридж для чернил в держатель для картриджа, совместив ключ картриджа с соответствующим пазом держателя (Рисунок 6-3 на странице 6-4).

- a. Убедитесь, что картридж полностью вставлен в держатель

Примечание: Вставьте картридж, пока он не зафиксируется в держателе(до щелчка).

- b. Убедитесь, что пиктограмма, отображающая сообщение "ink cartridge not loaded" (картридж для чернил отсутствует), исчезла. Может потребоваться несколько секунд, пока пиктограмма исчезнет.

с. Убедитесь, что индикатор уровня чернил в картридже

отображает величину заполнения 100% .

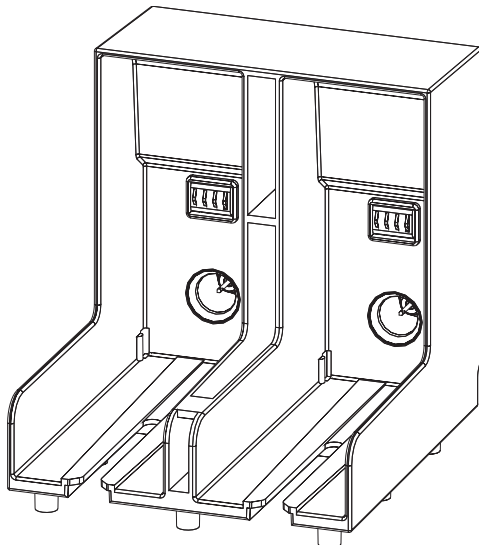


Рисунок 6-3: Разъем держателя картриджа

- 6 Вставьте новый картридж для рабочей жидкости в держатель для картриджа, совместив ключ картриджа с соответствующим пазом держателя.
 - а. Убедитесь, что картридж полностью вставлен в держатель.
 - б. Убедитесь, что пиктограмма, отображающая сообщение "make-up fluid cartridge not loaded" (картридж для рабочей жидкости отсутствует), исчезла. Может потребоваться несколько секунд, пока пиктограмма исчезнет.
 - с. Убедитесь, что индикатор уровня чернил в картридже

отображает величину заполнения 100% .



Проведите осмотр печатающей головки

Проделайте следующие действия для проверки печатающей головки:

- 1 Остановите струйную печатающую головку, и дождитесь полного отключения принтера.
- 2 Отключите принтер от источника электропитания.
- 3 Ослабьте винт с накатанной головкой (деталь 2, Рисунок 6-4 на странице 6-6), и снимите крышку печатающей головки (деталь 3).
- 4 Осмотрите печатающую головку, а также внутреннюю поверхность крышки печатающей головки на наличие каких-либо загрязнений чернилами. Если необходимо, очистите загрязнения (смотрите "Очистка печатающей головки" на странице 6).

Очистка печатающей головки



Предупреждение

ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ. При попадании внутрь организма моющее средство ядовито. Его нельзя пить. При его попадании внутрь, немедленно обратитесь за медицинской помощью.



Предупреждение

ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ИСПАРЕНИЯМИ. Дыхание парами чистящего средства в течение длительного периода времени может привести к появлению повышенной сонливости и/или действовать как интоксикация алкоголем. Используйте чистящее средство только в хорошо вентилируемых, открытых помещениях.



Предупреждение

ОБРАЩЕНИЕ С ЧИСТЯЩИМ СРЕДСТВОМ. Чистящее средство вызывает раздражение глаз и респираторной системы. Для предотвращения получения травмы при обращении с данным веществом, выполняйте следующие рекомендации:

Всегда надевайте защитные резиновые перчатки и соответствующую одежду.

Всегда надевайте защитные очки с боковыми экранами, или маску на лицо. При проведении технического обслуживания также рекомендуется надевать защитные очки.

Перед началом работы с чернилами, нанесите защитный крем.

Если чистящее средство попадает на кожу, промойте его под проточной водой, по крайней мере, в течение 15 минут.



Предупреждение

ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА И ПРИЧИНЕНИЯ ВРЕДА ЗДОРОВЬЮ. Чистящее средства является летучим и легковоспламеняемым веществом. Его необходимо хранить, а также обращаться с ним в соответствии с местными законодательными нормами.

Не курите, а также не допускайте нахождения источников открытого огня вблизи чистящего средства.

После очистки, немедленно утилизируйте любую материю или ткань, пропитанную чистящим веществом. Проводите утилизацию всех подобных предметов в соответствии с местными законодательными нормами.



Уведомление

Для предотвращения повреждения деталей принтера, для очистки принтера используйте только мягкие щетки, а также не оставляющие ворса ткани. Не используйте воздух под высоким давлением, паклю или абразивные материалы.



Уведомление

Перед началом проведения очистки печатающей головки, убедитесь, что чистящее средство совместимо с используемыми чернилами. Несоблюдение данного предостережения может привести к повреждению принтера.

Примечание: Убедитесь, что струйные печатающие головки принтера выключены.

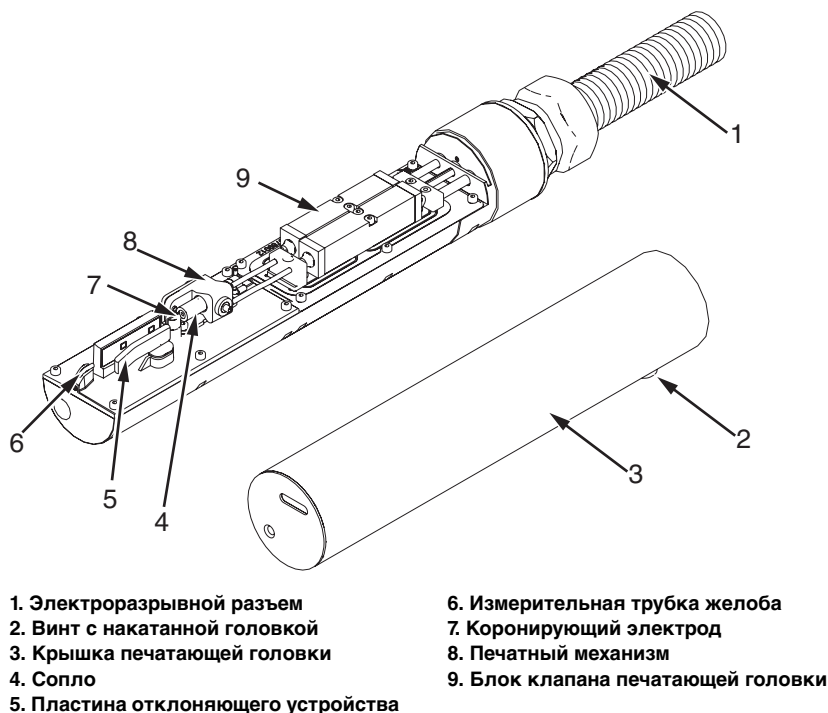


Рисунок 6-4: Печатающая головка

- 1 Поместите печатающую головку в блок промывки (номер детали 399085).
- 2 Используйте чистящее средство, а также ткань или мягкую щетку для проведения очистки следующих деталей печатающей головки:
 - Измерительная трубка желоба (деталь 6, Рисунок 6-4)

- Коронирующий электрод (деталь 7)
- Пластина отклоняющего устройства (деталь 5) (смотрите “Проведите очистку пластины отклоняющего устройства”)
- Сопло (деталь 4)

Примечание: Чистящее средство должно быть совместимо с типом чернил, которые используются в принтере.

- 3 Дайте печатающей головке просохнуть, и убедитесь, что в пазу коронирующего электрода не осталось чистящее средство.

Примечание: Для быстрой сушки печатающей головки, используйте ручной вентилятор или сжатый воздух. Давление воздуха не должно превышать 1,38 бар.



Уведомление

ПОВРЕЖДЕНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ. Печатающая головка должна быть сухой перед тем, как Вы включите принтер. Несоблюдение данного условия может привести к повреждению печатающей головки.

- 4 Повторно установите крышку печатающей головки и затяните винт с накатанной головкой.

Проведите очистку пластины отклоняющего устройства

Для предотвращения отложения чернил проведите очистку фасонных поверхностей пластины отклоняющего устройства с добавлением растворителя, а также чистого сухого воздуха (СВ).

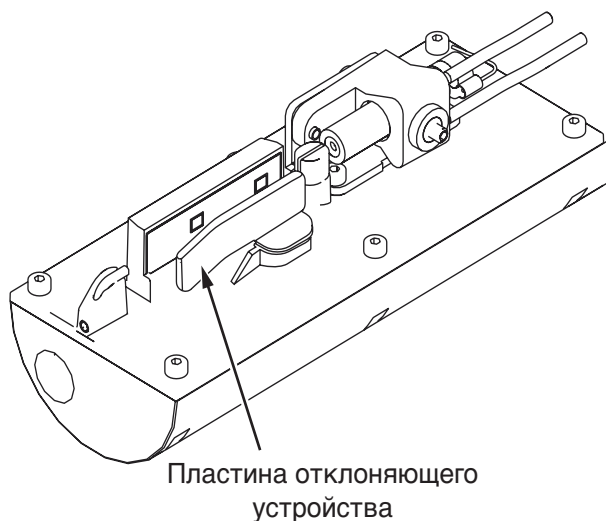


Рисунок 6-5: Проведите очистку пластины отклоняющего устройства

Проведите очистку корпуса принтера

Для проведения очистки корпуса принтера, выполните следующие действия:



Предупреждение

ТРАВМА. Переносимые по воздуху частицы и материалы представляют опасность для здоровья. Не используйте сжатый воздух под высоким давлением для очистки корпуса принтера.

- 1 Удалите пыль с принтера при помощи пылесоса или мягкой щетки.
- 2 Проведите очистку внешних поверхностей принтера при помощи влажной ткани, не оставляющей ворс.

Для удаления загрязнения, которое Вы не можете удалить при помощи влажной ткани, используйте слабое моющее средство.

Устранение неисправностей

7

Введение

В данной главе содержится информация о диагностике и устранении неисправностей для персонала, который эксплуатирует принтер ежедневно.

В инструкции по обслуживанию содержится больше информации по устранению неисправностей для технических специалистов по обслуживанию, а также для обученного персонала.



Предупреждение

СМЕРТЕЛЬНЫЕ УРОВНИ НАПРЯЖЕНИЯ. Внутри данного оборудования имеются смертельные уровни напряжения, когда оборудование подключено к электрической сети. Техническое обслуживание должно проводиться только обученным и квалифицированным персоналом. Ознакомьтесь со всеми законодательными актами и практическими инструкциями по правилам электробезопасности. Если работа принтера не требуется, отключите принтер от электрической сети перед открытием крышек, или выполнением каких-либо операций по ремонту или техническому обслуживанию. Несоблюдение данного предостережения может стать причиной смерти или получения травмы.



Предупреждение

Возможно, что при возникновении неисправности температура нагревательного элемента может достичь 70° С. Не прикасайтесь к панели, на которой установлен нагревательный элемент. Несоблюдение данного предостережения может стать причиной получения травмы.

Принтер не начинает работу

- 1 Убедитесь, что принтер включен. Для включения принтера, нажмите зеленую кнопку.
- 2 Проверьте ИНДИКАТОРЫ состояния системы (Таблица 7-1), чтобы проверить, не возникла ли неисправность, или необходим вызов пользовательского интерфейса.

Цвет подсветки	Причина неисправности
КРАСНЫЙ	Любая неисправность, которая препятствует печати. Например, струйная печатная головка не работает, смещение пластины отражателя и т.д.
ЖЕЛТЫЙ и ЗЕЛЕНый	Для предотвращения неисправности системы принтера, необходимо открытие интерфейса пользователя. Например, низкий уровень чернил или рабочей жидкости.
ЗЕЛЕНый	Принтер может корректно осуществлять печать.

Таблица 7-1: ИНДИКАТОРЫ состояния системы

- 3 Если загорелись красный или желтый ИНДИКАТОРЫ, посмотрите на дисплей, чтобы увидеть, не отображаются ли пиктограммы или соответствующие сообщения. Смотрите “Пиктограммы состояния принтера” на странице 7-6.
- 4 Если загорелся ЗЕЛЕНый индикатор, а принтер не печатает:
 - Убедитесь, что датчик наличия товара и датчик положения подключены, и работают правильно (при прохождении единицы товара через датчик, лампа за датчиком наличия товара должна мигать).
 - Если неисправность осталась, сообщите о ней в компанию VTI @ 1-800-843-3610 (только для жителей США). Клиентам, которые находятся за пределами США, необходимо связываться с филиалом компании Videojet или местным дистрибутором компании Videojet.
- 5 Если ИНДИКАТОР состояния системы не горит, проверьте подачу электропитания следующим образом:
 - a. Убедитесь, что в электрической сети имеется напряжение.
 - b. Убедитесь, что сетевая вилка подключена правильно к электрической сети.
 - c. Убедитесь, что кнопка включения электропитания находится в положении “ВКЛЮЧЕНО” (выглядит нажатой).
 - d. Если неисправность осталась, сообщите о ней в компанию VTI @ 1-800-843-3610.

Неверное положение печати

- 1 Убедитесь, что параметр *“Product Delay”* (задержка товара) установлен правильно в меню *“Message Parameters”* (параметры сообщений) . Смотрите *“Как установить параметры сообщений и параметры по умолчанию”* на странице 5-26

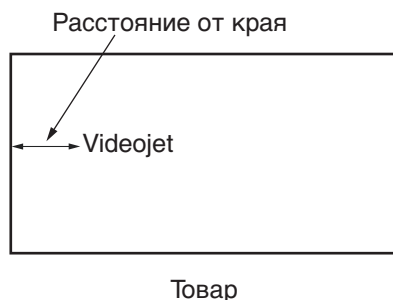


Рисунок 7-1: Положение печати

- 2 Убедитесь, что в начале сообщения нет дополнительных пробелов.

Неверный размер печати

- 1 Убедитесь, что установлена верная высота символов. Смотрите *“Как установить высоту шрифтов”* на странице 5-19.
- 2 Убедитесь, что расстояние между головкой принтера и товаром верное. При возрастании высоты символа, снижается разрешение печати, так как головка принтера отодвигается от товара.

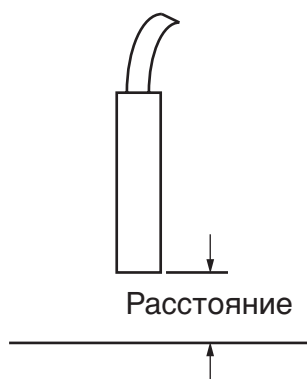


Рисунок 7-2: Расстояние от товара

- 3 Убедитесь, что выбран правильный шрифт сообщения. Смотрите *“Как редактировать сообщение”* на странице 5-29.

Примечание: Для получения более подробной информации о высоте печати, смотрите Таблица А-6 на странице А-7.

- 4 Если ширина сообщения растянута, уменьшите параметр ширины, установленный в меню *Message Parameters (параметры сообщения)*. Смотреть “Как установить параметры сообщений и параметры по умолчанию” на странице 5-26
- 5 Если ширина сообщения сжата, увеличьте параметр ширины, установленный в меню *Message Parameters (параметры сообщения)*. Смотреть “Как установить параметры сообщений и параметры по умолчанию” на странице 5-26

Печать не завершена

- 1 Убедитесь, что параметр опции *Max Printed Dots (максимальное количество печатаемых точек)*, установленный в меню *Message Parameters (параметры сообщений)*, равен максимальному количеству точек, необходимых для раstra / рабочего хода печати (зависит от модели). Смотреть “Как установить параметры сообщений и параметры по умолчанию” на странице 5-26. Смотрите Приложение А, “Технические характеристики”, чтобы получить больше информации о различных моделях принтера.
- 2 Вам необходимо проверить, нет ли какого-либо загрязнения печатающей головки чернилами, и очистить печатающую головку, если это необходимо. Смотрите “Очистка печатающей головки” на странице 6-5.

Плохое качество печати

PRINT QUALITY TEST

Пример, приведенный на слева, показывает хорошее качество общего формирования символа, отсутствуют рассеянные капли,

а также и видно ровное нанесение печати.

Таблица 7-2 описывает примеры плохого качества печати, их причины, а также меры, необходимые для устранения неполадки.

Пример и причина	Устранение неполадки
PRINT QUALITY TEST Струйная печатная головка не отрегулирована правильно, или имеет место частичная блокировка сопла. Примите во внимание, что нижние капли обрезаются краем водоотвода. Возможно, уровень сверхвысокого напряжения слишком низкий.	Очистка печатающей головки Выполните операцию промывки сопел проточной водой. Убедитесь, что водоотвод не загрязнен.

Таблица 7-2: Примеры плохого качества печати

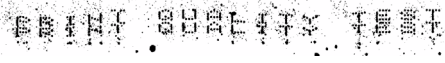
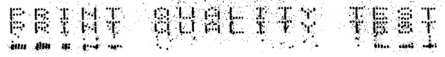
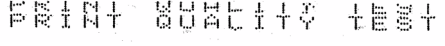
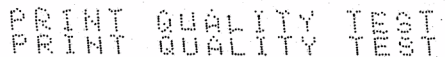
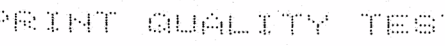
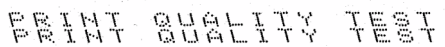
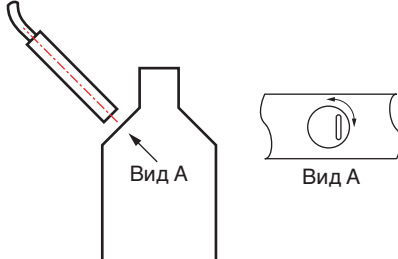
Пример и причина	Устранение неполадки
 Ошибка фазирования. Не удается получить правильное расположения капель. Вы видите большое количество рассеянных капель вокруг печатаемого символа.	Проведите очистку и полностью высушите печатающую головку. Убедитесь, что между печатью имеется достаточно времени для фазирования.
 Неправильная модуляция, слишком большое количество двойных изображений, процесс зарядки неправильный.	Промойте сопло и проверьте, правильное ли расстояние.
 Уровень давления слишком высокий, поэтому капли не отклоняются правильно. Капли попадают одна на другую. Недостаточно большой размер печати.	Проверьте регулировку струйной печатной головки. Для получения более подробной информации, смотрите инструкцию по обслуживанию принтера.
 Уровень давления слишком низкий. Капли отклоняются слишком сильно, или располагаются неправильно. Возможна потеря большого количества отклоненных капель.	Проверьте регулировку струйной печатной головки. Для получения более подробной информации, смотрите инструкцию по обслуживанию принтера.
 Печатная головка принтера находится слишком далеко от подложки. На капли влияют воздушные потоки, и они сносятся вертикально на слишком большое расстояние.	Уменьшите расстояние до подложки, или выберите более правильный шрифт.
 Паз печатающей головки расположен не вертикально по отношению к направлению перемещения подложки.	Передняя часть печатающей головки должна быть расположена под углом 90 градусов к поверхности подложки, и паз должен быть расположен вертикально по отношению к направлению движения подложки. Смотрите рисунок ниже. 

Таблица 7-2: Примеры плохого качества печати (Продолжение)

Пиктограммы состояния принтера

Пиктограммы состояния принтера делятся на три группы:

- Пиктограммы индикатора. Пиктограммы индикатора отображают состояние струйной печатающей головки.
- Пиктограммы неисправности (сигнал). При возникновении неполадки, принтер останавливает печать.
- Пиктограммы предупреждения. При возникновении предупреждения, принтер продолжает печать, пока предупреждение не превратится в неисправность.

Пиктограммы индикаторов

Пиктограмма	Название	Описание
	Струйная печатающая головка работает	Струйная печатающая головка работает, и принтер готов к печати. Пиктограмма начинает мигать во время начала работы принтера.
	Струйная печатающая головка остановлена	Отображает, что струйная печатающая головка остановлена.

Таблица 7-3: Пиктограммы индикаторов

Пиктограммы неисправности (сигнал)

Пиктограмма	Название	Действие по устранению неисправности
	Отключение сверхвысокого напряжения	Обнаружено искрение пластины отклоняющего устройства. Проведите очистку электродов отклоняющего устройства внутри печатающей головки. Если данная мера не устранит неисправность, обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Неисправность водоотвода	Чернила не поступают в водоотвод. Промойте сопло. Если данная мера не устранит неисправность, сообщите о ней инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Емкость для чернил пуста	Сообщите о неисправности инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.

Таблица 7-4: Пиктограммы неисправности (сигнал)

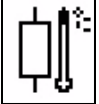
Пиктограмма	Название	Действие по устранению неисправности
	Неисправность насоса	Сообщите о неисправности инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Превышена температура корпуса	Температура корпуса принтера больше 80 градусов Цельсия. Для предотвращения повреждения, принтер автоматически останавливает работу. После того, как температура снизится, принтер начинает работу. Сообщите о всех случаях превышения температуры инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Превышение срока службы системы подачи чернил	Система подачи чернил используется свыше 9000 часов (для принтеров 1510) или 6000 часов (для принтеров 1210), и требует обслуживания. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Невозможно управлять уровнем вязкости	Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Превышение температуры микросхемы драйвера Mod	Аппаратура мод. усилителя отключилась вследствие превышения температуры усилителя. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Обнаружено переполнение растровой памяти	Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Неисправность клапана	Неисправность оборудования в цепи привода открытия / закрытия клапана. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Плохая фазировка.	Невозможно получить данные фазировки во время начала работы принтера. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Неисправность модуляции повторного считывания данных	Неисправность аппаратных средств. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.

Таблица 7-4: Пиктограммы неисправности (сигнал) (Продолжение)

Пиктограммы предупреждения

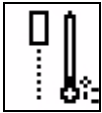
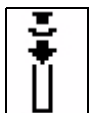
Пиктограмма	Название	Действие по устранению неисправности
	Температура головки слишком высокая	Измеренная температура печатающей головки на 3° Цельсия превышает расчетную температуру. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Неверное название растра или серии растра	Запрошенная таблица растра не загружается в систему. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Температура печатающей головки слишком низкая	Измеренная температура печатающей головки на 3° градуса Цельсия ниже расчетной температуры. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Слишком высокий уровень вязкости	Измеренный уровень вязкости более чем на 10% выше расчетного уровня. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Слишком низкий уровень вязкости	Измеренный уровень вязкости более чем на 10% ниже расчетного уровня. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Отключена функция "Charge Error Shutdown" (выключение при возникновении неполадок с электропитанием)	Оператор отключил функцию выключения принтера при возникновении неполадок с электропитанием. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Отключена функция "Gutter Fault Shutdown" (выключение при неполадках с водоотводом)	Оператор отключил функцию выключения принтера при возникновении неполадок с водоотводом. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Открыта крышка печатающей головки	Крышка печатающей головки не закрыта правильно. Принтер будет продолжать работать, но печатать не будет. Если данная пиктограмма появилась, когда крышка печатающей головки закрыта правильно, сообщите о неисправности инженеру по техническому обслуживанию.

Таблица 7-5: Пиктограммы предупреждения

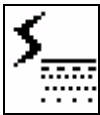
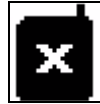
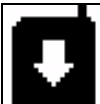
Пиктограмма	Название	Действие по устранению неисправности
	Ошибка порога фазы	Принтер не может получить профиль фазы, когда величина порога фазы установлена на минимальное значение. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Слишком высокий уровень вязкости чернил	Установленное давление для получения необходимого уровня вязкости больше расчетного на $> 0,1$ бар. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Слишком низкий уровень вязкости чернил	Установленное давление для получения необходимого уровня вязкости меньше расчетного на $> 0,1$ бар. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Давление слишком высокое	Фактическое давление на $> 0,2$ бар выше расчетного давления. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Давление слишком низкое	Фактическое давление на $> 0,2$ бар ниже расчетного давления. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Отсутствует картридж для чернил	Картридж для чернил не установлен. Вставьте новый картридж для чернил.
	Неверный картридж для чернил	Картридж, установленный в держатель для картриджей, содержит неверный тип чернил. Жидкость "REF" и жидкость "TYPE" должны соответствовать требованиям технической спецификации емкости для чернил.
-	Срок годности картриджа для чернил истек	Истек срок годности чернил. Вставьте новый картридж для чернил.
	Низкий уровень чернил в картридже	Необходима замена чернил, так как уровень чернил в картридже слишком низкий. Также отображается номер детали для чернил. Если пиктограмма мигает после повторного наполнения картриджа, обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию.
	Картридж для чернил пуст	Микросхема картриджа для чернил передает информацию, что уровень чернил составляет 0%. Вставьте новый картридж для чернил.

Таблица 7-5: Пиктограммы предупреждения (Продолжение)

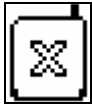
Пиктограмма	Название	Действие по устранению неисправности
-	Превышение допустимого количества установки картриджа для чернил	Данный картридж для чернил устанавливался более десяти раз. Вставьте новый картридж для чернил.
	Отсутствует картридж для рабочей жидкости	Отсутствует рабочая жидкость для обеспечения работы емкости для чернил. Вставьте новый картридж для рабочей жидкости.
	Неверный картридж для рабочей жидкости	Картридж, вставленный в держатель для картриджей, содержит неверный тип рабочей жидкости. Вставьте новый картридж для рабочей жидкости.
	Низкий уровень рабочей жидкости в картридже	Вставьте новый картридж для рабочей жидкости. Также отображается номер детали для рабочей жидкости. Если пиктограмма мигает после повторного наполнения картриджа, обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию.
-	Задержка правильного начала / остановки работы	Уровень вязкости слишком низкий, поэтому последовательность операций правильного начала / остановки работы задержаны, чтобы избежать добавления растворителя. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Превышение допустимого количества установки картриджа для рабочей жидкости	Данный картридж для рабочей жидкости устанавливался более десяти раз. Вставьте новый картридж для рабочей жидкости.
	Высокий уровень чернил в емкости для чернил	Уровень чернил в емкости для чернил слишком высокий. Пиктограмма должна перестать гореть через небольшой промежуток времени. Если пиктограмма отображается более 5 минут, сообщите инженеру по техническому обслуживанию. Для получения более подробной информации, смотрите инструкцию по обслуживанию принтера.
	Низкий уровень чернил в емкости для чернил	Вставьте новую емкость для чернил.

Таблица 7-5: Пиктограммы предупреждения (Продолжение)

Пиктограмма	Название	Действие по устранению неисправности
	Высокая температура корпуса	Температура блока электроники превышает 70 градусов Цельсия. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Превышение допустимого количества установки емкости для чернил	Система подачи чернил снималась / устанавливалась более десяти раз. Вставьте новую емкость для чернил.
	Частота вращения насоса близка к максимальной	Скорость вращения насоса составляет 98% от максимальной для достижения расчетного уровня давления. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Емкость для чернил пуста	Уровень чернил в системе подачи чернил ниже минимальной отметки датчика уровня - уровень чернил близок к нулевой отметке, или соответствует нулевой отметке. Вставьте новую емкость для чернил.
-	Неисправность насоса	Насос работает при количестве оборотов, близком к максимальному, при этом давление низкое. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Отсутствует емкость для чернил	Не поступает информация от микросхемы, установленной в емкости для чернил. Емкость для чернил не установлена. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	В ближайшем будущем будет необходимо проведение технического обслуживания емкости для чернил (осталось 0,5%)	Срок службы системы подачи чернил близок к истечению. 0,5% равно 45 часам для 1510 и 30 часам для 1210. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	В ближайшем будущем будет необходимо проведение технического обслуживания емкости для чернил (осталось 2%)	Срок службы системы подачи чернил близок к истечению. 2% равно 180 часам для 1510 и 120 часам для 1210. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.

Таблица 7-5: Пиктограммы предупреждения (Продолжение)

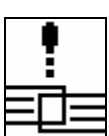
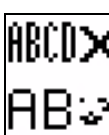
Пиктограмма	Название	Действие по устранению неисправности
	В ближайшем будущем будет необходимо проведение технического обслуживания емкости для чернил (осталось 5%)	Срок службы системы подачи чернил близок к истечению. 5% равно 450 часам для 1510 и 300 часам для 1210. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Время между поступлением единиц продукции слишком короткое	Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Интервал между сеансами печати слишком короткий	Недостаточно времени для компиляции сообщения между сеансами печати Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Слишком большая очередь печати	Слишком большое количество единиц продукции между фотоэлементом и печатающей головкой. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Перекрытие печати	Печать следующего сообщения начинается до завершения печати текущего сообщения. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Нет времени для фазировки	Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Нет времени для определения уровня вязкости чернил	Принтер не может получить информацию о “текущем уровне вязкости”, и по этой причине не может контролировать уровень вязкости.
	Превышение скорости	Скорость датчика положения слишком высокая для получения необходимой Вам ширины печати. Если ширина печати неприемлема, сообщите о неисправности инженеру по техническому обслуживанию.
-	Превышена максимальная скорость печати	Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Отсутствуют допустимые параметры для чернил	Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.

Таблица 7-5: Пиктограммы предупреждения (Продолжение)

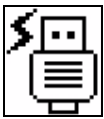
Пиктограмма	Название	Действие по устранению неисправности
-	Возможно обновление коэффициента чернил	Коэффициенты картриджа для чернил не совпадают с коэффициентами емкости для чернил. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	USB разъем потребляет слишком большое количество электроэнергии	Для работы внешнего USB устройства необходимо слишком большое количество электроэнергии. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Возможна ошибка нагревателя головки	Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Создание каталога растров	Перегрузка программного обеспечения. Идет замена растра. Печать невозможна. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Низкое качество сопла!!! Пожалуйста, замените сопло, или проведите его ремонт	Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
-	Емкость не наполняется	Уровень чернил в емкости для чернил все еще НИЗКИЙ после ПЯТИ попыток добавления чернил для увеличения их уровня. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Перегрузка аналогово-цифрового преобразователя	Неисправность аппаратных средств CSB. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.
	Неисправность разъемов аналогово-цифрового преобразователя	Неисправность аппаратных средств CSB. Обратитесь к инженеру по техническому обслуживанию компании Videojet.

Таблица 7-5: Пиктограммы предупреждения (Продолжение)

Сообщения об ошибке

Сообщения о неисправностях отображаются в нижней-левой части дисплея, дополняя пиктограммы неисправностей принтера. Отображение сообщений устроено таким образом, что в случае обнаружения более одной неисправности, отображается сообщение только о наиболее серьезной неисправности.

Технические характеристики

A

Электрические характеристики

Электрические характеристики принтера указаны в Таблица А-1.

Напряжение	80 В переменного тока до 260 В переменного тока
Частота	50 Гц до 60 Гц
Потребляемая мощность	120 Вт максимум

Таблица А-1: Электрические характеристики

Вес

Вес принтера в сухом состоянии указан в Таблица А-2.

Вес в сухом состоянии	18 кг
-----------------------	-------

Таблица А-2: Весовая спецификация

Размеры

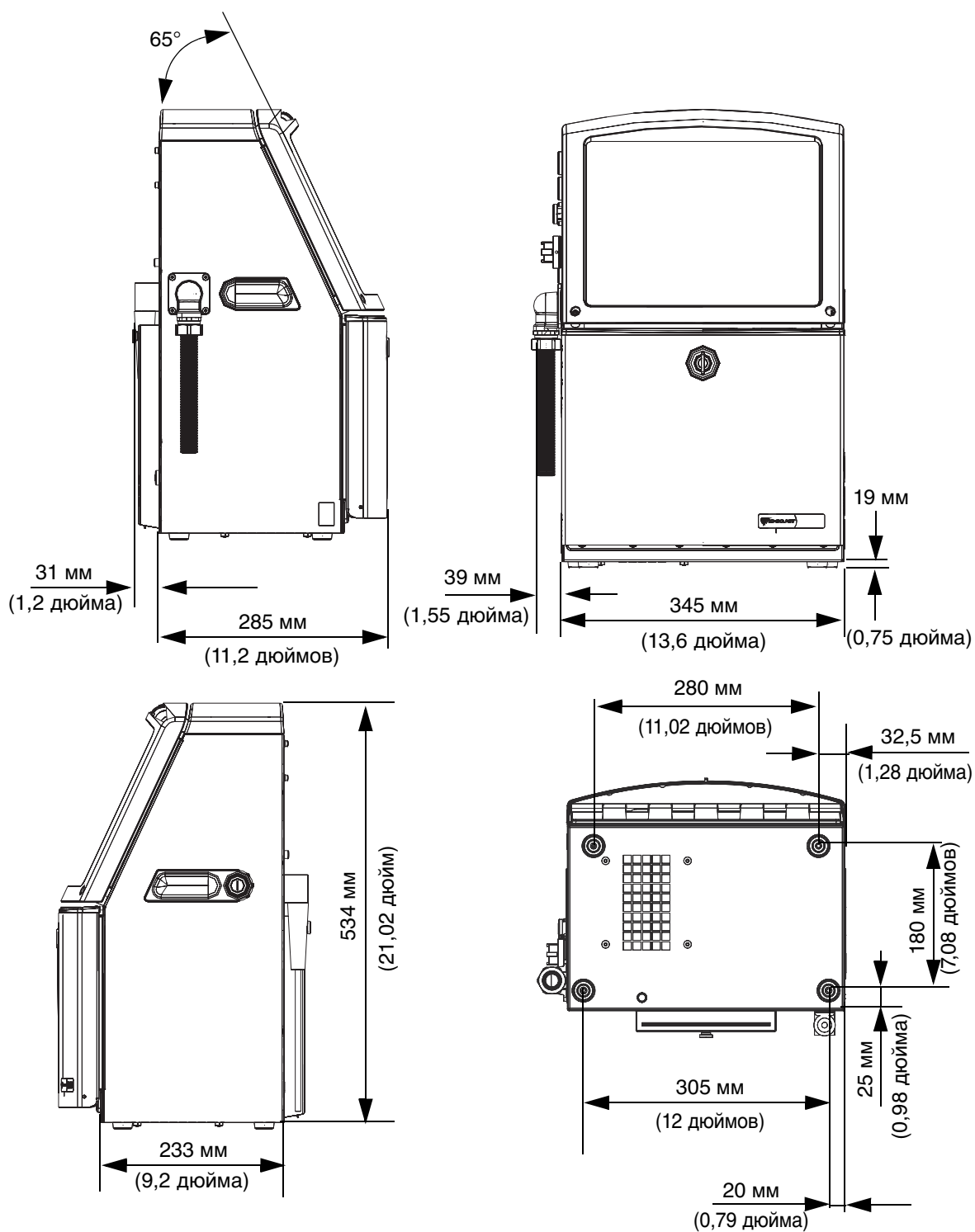


Рисунок А-1: Размеры принтера

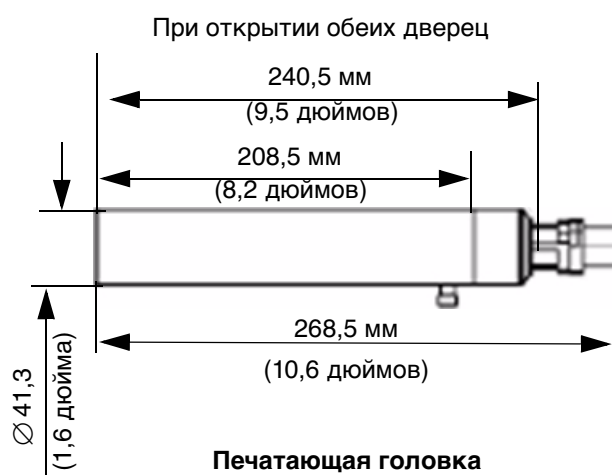
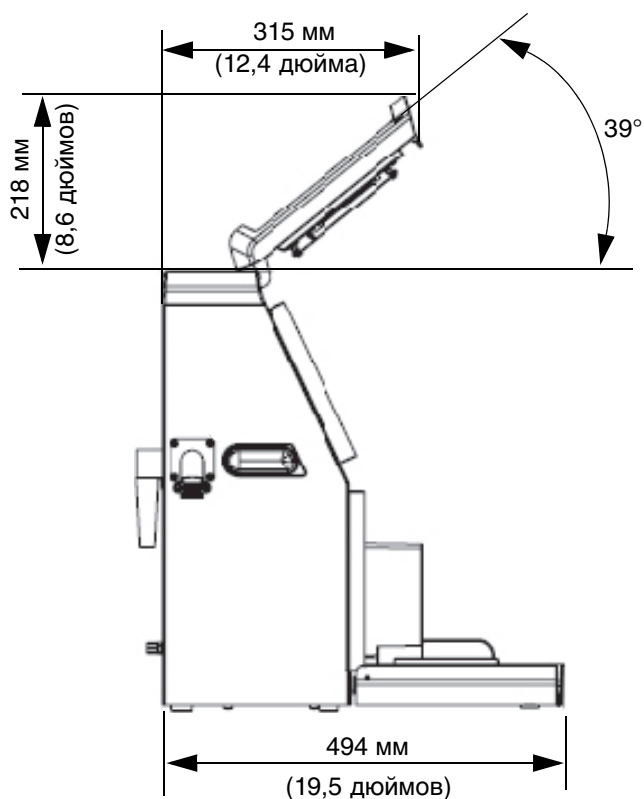


Рисунок А-2: Размеры принтера (продолжение)

Дополнительное оборудование

Подставка для мобильного принтера

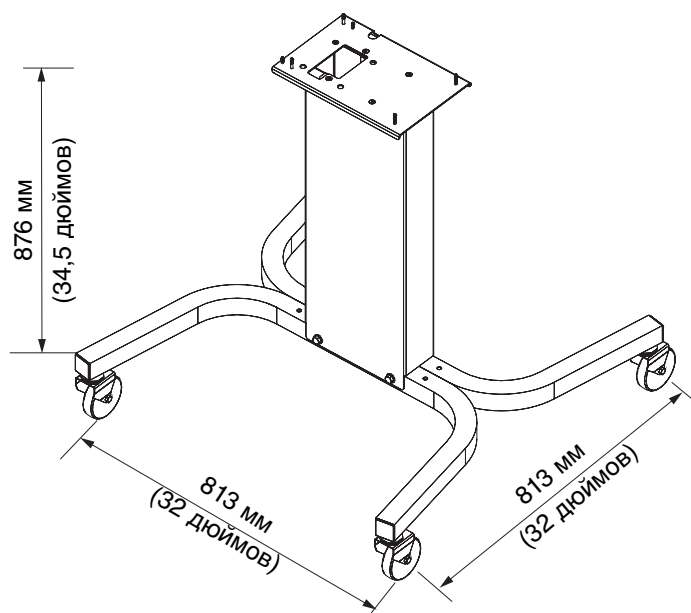


Рисунок А-3: Подставка для мобильного принтера

Подставка для стационарного принтера

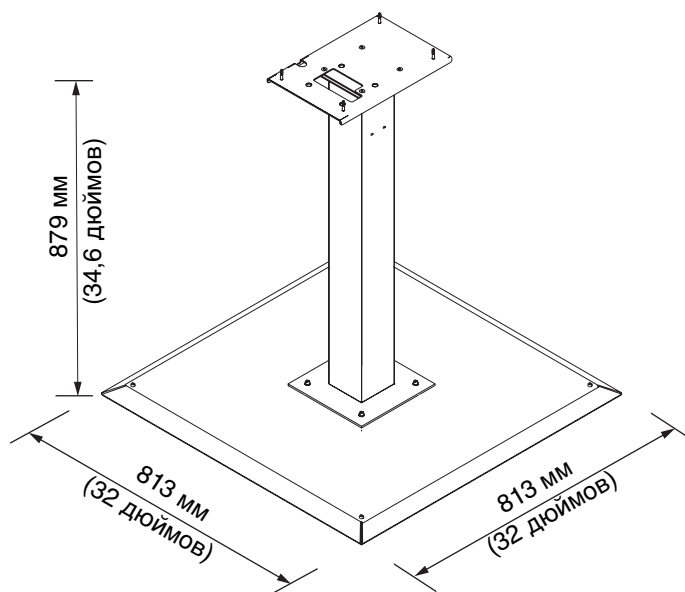


Рисунок А-4: Подставка для стационарного принтера

Подставка для печатающей головки

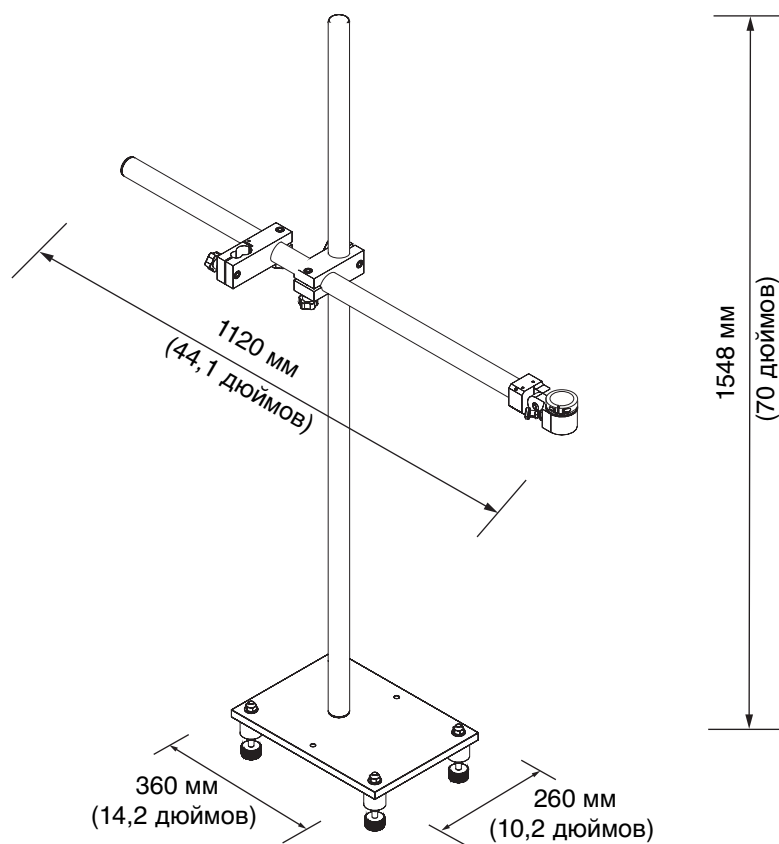


Рисунок А-5: Подставка для печатающей головки

Настенное крепление для принтера

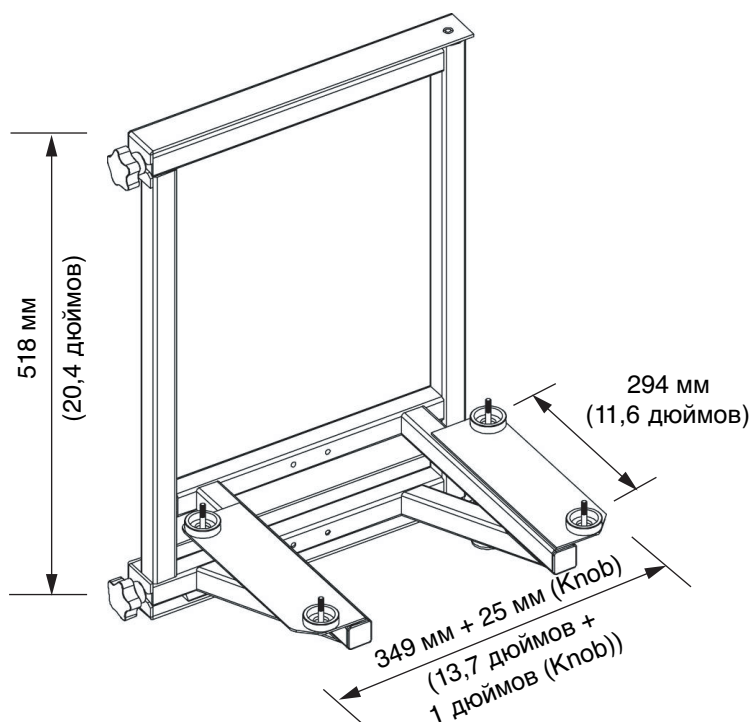


Рисунок А-6: Настенное крепление для принтера

Размеры принтера указаны в Таблица А-3.

Корпус	Ширина	345 мм
	Высота	541 мм
	Глубина	285 мм
Печатающая головка	Диаметр	Ø41,3
	Диаметр отверстия сопла	70 микрон (Стандарт)
Длина электроразрывного разъема	1510 3 метра стандарт 6 метров опционально (2 метра не поддерживается) 1210 2 метра стандарт 3 метра опционально (6 метров не поддерживается)	-
Вариации корпуса	Стандарт - IP55, опционально - IP65	-

Таблица А-3: Размеры

Технические характеристики условий окружающей среды

Характеристики условий окружающей среды принтера указаны в Таблица А-4.

Рабочая температура	5 С до 45 С (41 F до 113 F)
Скорость изменения температуры окружающей среды	10 С (18 F) в час максимум
Относительная влажность	0% - 90 % неконденсирующийся
Температура хранения	5 С - 50 С (41F до 122 F) в оригинальной упаковке
Промышленный уровень защиты	IP55 является стандартом для Videojet 1210 и Videojet 1510. IP65 возможен только для Videojet 1510.

Таблица А-4: Технические характеристики условий окружающей среды

Емкость чернил и рабочей жидкости

Емкости чернил и растворителя принтера указаны в Таблица А-5.

Картридж для чернил	750 миллилитров
Картридж для рабочей жидкости	750 миллилитров

Таблица А-5: Емкость чернил и рабочей жидкости

Высота печати

Минимальная и максимальная высота сообщения для матрицы печати показана в Таблица А-6.

2 мм	Минимум
12 мм (1510) и 8,5 мм (1210)	Максимум

Таблица А-6: Высота печати

Характеристики шрифта и скорость производственной линии

Характеристики шрифта и скорость производственной линии указаны в Таблица А-7 и Таблица А-8.

Примечание: В таблице перечислены характеристики шрифта только для модели 1510.

Линия Режим	Устано вка напечат анных капель	Капли/ ход	Макс Ходы/сек	Средняя скорость кал.		Средний Шрифт Ширина
				фут/мин	м/мин	
1x5	5	7	10971	914,3	278,7	6
1x7	7	8	9600	800	243,8	6
1x9	9	18	4267	355,6	108,4	8
1x12	12	25	3072	307	92	10
1x16	16	37	2076	194	59	11
1x24	24	67	1146	95,5	29,1	17
1x34	34	120	640	41	12	26
2x5	12	25	3072	256	78	6
2x7	16	37	2076	194	59	6
2x9	20	54	1422	118,5	36,1	6
2x12	26	75	1024	102	30	6
2x16	34	120	640	65	20	11
3x5	20	54	1422	118,5	36,1	6
3x7	25	71	1082	90,1	27,5	6
3x9	34	120	640	53,3	16,3	8
4x5	26	75	1024	85,3	26	6
4x7	34	120	640	53,3	16,3	6
5x5	34	120	640	53,3	16,3	6

Таблица А-7: Характеристики шрифта и скорость производственной линии

Примечание: В таблице перечислены характеристики шрифта только для модели 1210.

Линия Режим	Устано вка напечат анных капель	Средняя скорость кал.	
		фут/мин	м/мин
1x5	5	533	162
1x7	7	457	139
1x9	9	228	69
1x16	16	194	59
1x24	24	96	29
2x5	12	194	59
2x7	16	194	59
2x9	20	96	36
3x5	20	96	29
3x7	25	90	28

Таблица А-8: Характеристики шрифтов

Характеристики штрих-кодов

Доступные типы штрих-кодов указаны в Таблица А-9.

Примечание: Характеристики штрих-кодов и Datamatrix, перечисленные в Таблица А-9 и Таблица А-10 только для модели 1510.

Тип штрих-кода
UPCA
UPCE
EAN8
EAN13
Код 128 (А, В и С)
UCC/EAN 128
2 из 5I
Код 39 и 93
Матрица данных 2D

Таблица А-9: Матрица штрих-кодов

Тип штрих-кода
Прямоугольник матрицы данных 2D (*GS1)

Таблица А-9: Матрица штрих-кодов

Матрица данных
10 x 10
12 x 12
14 x 14
16 x 16
18 x 18
20 x 20
22 x 22
24 x 24
26 x 26
32 x 32
8 x 18
8 x 32
12 x 26
12 x 36
16 x 36
16 x 48

Таблица А-10: Размеры кодов матрицы данных

Глоссарий

Набор символов

Наборы символов - это сочетание алфавитов различных языков и специальных текстовых символов, которые запрограммированы в принтере.

Заряд

Это электрический заряд, который подается на каплю чернил небольшого размера. Величина подаваемого заряда зависит от назначения попадания капли на подложке.

Непрерывная струйная печать

В технологии непрерывной струйной печати непрерывный поток чернил попадает в маленькие капли чернил, и эти капли чернил отклоняются и формируют символы и изображения на подложке

Правильное начало работы

“Clean start” (правильное начало работы) это последовательность начала работы принтера, которая предотвращает разбрызгивание и распыление чернил в начале работы принтера. Последовательность начала работы используется в случае, когда для остановки работы принтера использовалась функция “Clean Stop” (правильная остановка работы).

Правильная остановка работы

Функция “Clean Stop” (правильная остановка работы) обеспечивает необходимый период времени для удаления чернил из системы трубок подачи чернил и сопла перед остановкой струйной печатающей головки. Данная операция предотвращает какие-либо отложения чернил на печатной головке. Чистый принтер работает без сбоев более длительное время.

Пластина отклоняющего устройства

“Deflector Plate” (пластина отклоняющего устройства) создает поле высокого напряжения в печатающей головке. Поле высокого напряжения отклоняет капли чернил для процесса печати. Вы можете изменить напряжение в отклоняющей пластине для управления высотой символа.

Желоб

Чернила, не использованные печатающей головкой, возвращаются через водоотвод.

Пиктограмма

Графический символ, используемый для отображения режима работы принтера или возникшей неисправности.

ЖК-дисплей

ЖК-дисплей - это тонкий плоский дисплей, состоящий из любого количества цветных или черно-белых пикселей, которые расположены впереди источника света или отражателя.

Индикатор

Индикатор - это полупроводниковое устройство, которое производит видимый свет, когда электрический ток проходит через него.

Выбор сообщения

Метод выбора сообщения от внешнего источника без клавиатуры. Внешним источником может выступать программируемый логический контроллер (ПЛК) или коробка переключателей.

Сопло

Чернила подаются в сопло и проталкиваются сквозь небольшое отверстие. Сопло должно вибрировать, что создает в струйной печатающей головке постоянный поток небольших капель чернил.

Параметры

Настройки, которые применяются к печатаемому сообщению. Например, ширина сообщения.

Синхронизация

Микропроцессорная система управления принтером отслеживает данные от детектора синхронизирующих импульсов. Данная информация подтверждает, что существует синхронизация между процессом зарядки небольшой капли чернил и ее разгоном.

Фотоэлемент

Это переключатель, который включается от воздействия света. Наличие света означает присутствие товара для начала печати.

Задержка товара

Задержка товара это время, прошедшее с момента срабатывания фотоэлемента до момента начала печати сообщения.

Быстрое начало работы

Функция “Quick start” (быстрое начало работы) используется в случаях, если принтер был отключен на время меньше 30 минут. Данный режим начала работы принтера используется в случаях, когда сопло не промывается.

“Quick Stop” (быстрая остановка)

Функция “Quick Stop” (быстрая остановка) используется если принтер будет отключен в течение менее 30 минут. Данный режим остановки работы принтера подразумевает, что в сопле имеются чернила.

RS-232

Это стандарт последовательной передачи данных, который обеспечивает передачу данных между принтером и другими устройствами.

Сателиты

Это небольшие дополнительные капли чернил в потоке чернил, причиной возникновения которых являются неверные настройки модуляции.

Датчик положения

Это устройство, которое отслеживает скорость движения товара, и соответствующим образом регулирует ширину печати.

Подложка

Поверхность товара, на котором осуществляется печать.

Пользовательские поля

Пользовательское поле вставляется в сообщение. Пользовательское поле копируется в сообщение только во время процесса печати. Таким образом, пользовательское поле включает новые обновления. (Например, дата истечения).

Клапан

Это гидравлический компонент принтера Videojet 1210/1510 для управления движением чернил внутри принтера.

Промывка

Чистящая жидкость, которая проводит очистку печатающей головки, и удаляет какие-либо отложения чернил.

“WYSIWYG”

WYSIWYG - это аббревиатура для “What You See Is What You Get” (что видишь, то и получаешь), используемая в компьютерах для описания системы, в которой содержимое, отображаемое во время редактирования, появляется в том виде, в котором будет выводиться результат (в данном случае, символы и изображения, напечатанные на подложке).